

## Un incendie détruit le navire "Québec" à Tadoussac

### Elizabeth donne naissance à une princesse

Une fille est née à 11 heures 50, heure d'Angleterre. — Troisième dans la lignée des héritiers au trône d'Angleterre.

Par E.S. Johnson de la PC

LONDRES, 15. (PC) — La princesse Elizabeth, héritière présomptive au trône d'Angleterre, a donné naissance, aujourd'hui, à son deuxième enfant, une fille. L'enfant est née à 11 heures 50, heure d'Angleterre, (10h.50, du matin, à Montréal). La déclaration officielle de la naissance a été émise, une heure et quatre minutes plus tard.

La naissance royale donne au prince Charles, âgé de 21 mois, une petite sœur qui devient la troisième héritière présomptive du trône après sa mère et son frère.

La déclaration officielle disait: "Son Altesse Royale la Princesse Elizabeth, duchesse d'Edimbourg, a donné naissance à une princesse, à 11 heures 50 minutes aujourd'hui. Son Altesse Royale et sa fille se portent bien".

Le bulletin était signé par Sir William Gilliat, gynécologue de la princesse, et par John Peel, Vernon Hall et Sir John West, médecins de la famille royale. Le nouveau bébé devient automatiquement une princesse en raison d'un décret signé par le roi George avant la naissance du prince Charles. Autrement, les enfants de la princesse Elizabeth n'auraient aucun titre. Elle sera troisième dans la lignée des héritiers du trône à moins qu'Elizabeth donne naissance à un autre fils qui alors aurait la préséance.

Le mari d'Elizabeth, le duc d'Edimbourg, est revenu de la base navale de Malte, le 26 juillet pour être près de son épouse lors de la naissance. Le duc a téléphoné la nouvelle au roi, à Balmoral, en Ecosse, où il est en vacances. La princesse Margaret est aussi en Ecosse, où elle rend visite à ses amis. Le duc et la princesse avaient espéré avoir une fille. La reine Elizabeth était arrivée à Clarence House quelques minutes avant la naissance de son deuxième enfant. Clarence House est la demeure du duc et de la princesse. Elle n'est pas très éloignée du palais de Buckingham. C'est le premier enfant de sang royal à naître là.

Pendant ce temps, le prince Charles s'amuse avec sa gouvernante, Helen Lightbody.

### Consistoire secret pour l'Assomption

CITE DU VATICAN, 15. — Le Souverain Pontife convoquera un consistoire secret pour proclamer le dogme de l'Assomption de la sainte Vierge au ciel. Une source officielle de la cité vaticane a révélé que ce consistoire sera tenu le 30 octobre, et que le Saint-Père proclamera officiellement le dogme le 1er novembre. Ce sera le premier dogme ainsi proclamé par le Pape depuis 96 ans.

L'annonce de cet événement, destinée à avoir un retentissement universel, donnée à la veille du jour où l'Eglise célèbre déjà depuis des siècles la montée au ciel de la Sainte Vierge. Vient apaiser les craintes de ceux qui redoutent de voir s'écrouler l'Année sainte sans que se réalise cette promesse.

En présence du vaste mouvement en faveur de la proclamation de ce dogme, le sentiment s'était ancré dans le cœur des fidèles que Pie XII ne laisserait pas passer le jubilé sans ajouter ce nouveau fleuron à la couronne de l'Immaculée. Cet espoir avait pris plus de consistance depuis que le pape, en date du 1er mai 1946, avait envoyé aux évêques du monde entier une lettre pour demander leur avis sur la question du dogme. Mais depuis le début de l'année sainte, on n'avait pu craindre que les travaux



Une petite sœur au prince Charles — Ce matin, la princesse Elizabeth a donné naissance à une fille à Clarence House. C'est son deuxième enfant. Cette photographie nous fait voir la princesse Elizabeth portant dans ses bras le premier de ses enfants, Son Altesse royale la Princesse Charles.

### Chambardement sur le front de Corée

(Dernière heure)  
Recul dans le sud

AVEC LA 24e DIVISION AMERICAINE EN CORÉE, 15. (PA) — Les forces nord-coréennes ont effectué une avance soudaine aujourd'hui de 6 ou 7 milles à l'est de la rivière Nak-Tong, près de Tchong-Nyong. La bataille, sous un soleil brûlant n'était pas décisive. Les deux armées ont enregistré de lourdes pertes. Un bataillon de nord-coréens a livré un combat éreinté, dans une tentative désespérée de prendre contact avec les guerilleros qui s'étaient infiltrés dans les lignes américaines.

Cette pénétration est jugée grave. Toutefois, un officier américain a dit: "Nous avons encore confiance de pouvoir les repousser de l'autre côté de la rivière, mais ça peut prendre du temps".

Sur le flanc nord, les rouges coréens et les Américains se livraient un combat acharné, mais qui ne menait à rien. La contre-attaque rouge a arrêté une offensive américaine.

Un avion Yak, de fabrication russe, a lancé 2 bombes de 500 livres sur Masung, port du sud, et mitraillé cet important centre de communications à l'arrière des lignes américaines. C'est le premier avion communiste aperçu depuis plusieurs jours.

Des tanks communistes et des chars blindés ont cogné dur dans la région de Oueg-Ouan. Ils se sont servis de ponts suspendus et submergés, d'invention russe, pour transporter un régiment de 3.000 hommes et des tanks à l'est de la rivière Nak-Tong, pour attaquer les défenses sud-coréennes.

Grâce à leur immersion, ces ponts ne peuvent être aperçus par les observateurs aériens. Les sudistes ont contre-attaqué avec succès les nordistes qui avaient traversé, près de Oueg-Ouan; un pont qui a été détruit par les chars blindés nordistes.

Le service d'espionnage n'a pu savoir si cette traversée est le commencement de la grande offensive des 60.000 communistes massés dans ce secteur.

Mais le plus dur combat se livre au sud de Tchong-Nyong, où 12.000 soldats tentent d'effectuer une brèche après avoir établi une tête de pont qui ont payé très cher en vies humaines. Une telle brèche mettrait en danger la ligne vitale de ravitaillement Tai-Kiou-Fousan.

Des pilotes qui ont survolé le front sud ont confirmé les rapports disant que plus de 100 véhicules se dirigent vers Tchien-Tjou. Ils ont aperçu cette colonne motorisée, qui ne contient pas de tanks. Le service d'information estime que les rouges veulent renforcer leur 6e division, qui a été durement martelée près de Tchien-Tjou, et empêcher ainsi les unités militaires américaines d'aller prêter main-forte dans le secteur de la rivière Nak-Tong.

La résistance opiniâtre des Américains et des Sud-Coréens a retardé les plans des communistes, qui n'ont pu lancer leur grande offensive contre Tai-Kiou le jour anniversaire de la libération de la Corée du joug japonais.

### Van Zeeland ne peut former un cabinet belge

BRUXELLES, 15. (Reuter) — Les efforts de Paul Van Zeeland, ancien ministre de l'Etat, pour former un nouveau gouvernement belge ont rencontré un obstacle, aujourd'hui, à cause de malentendus au sein de son parti catholique.

Le cabinet entièrement composé de catholiques, dont les efforts pour ramener le roi Léopold ont déignéé dans des manifestations sanglantes, a démissionné, vendredi, trois heures après que le Parlement eut remis les pouvoirs royaux entre les mains du prince Baudoïn, fils de Léopold, baudoïn qui est maintenant régente de la Belgique, a demandé à Van Zeeland de former un cabinet, dimanche.

Aujourd'hui, alors que les Belges s'apprêtent à célébrer la fête de l'Assomption sous un soleil brûlant, Van Zeeland envisageait une division au sein de son propre parti. Les Flamands qui font partie du groupe en veulent aux chefs catholiques qui ont permis que Léopold soit limogé. Van Zeeland n'aurait pas dans la liste de ses ministres les éléments plus modérés de son parti.

### Appui logique du Canada aux N.-Unies, en Corée

LAKE COUCHICHIING, Ont., 15. (PC) — M. A.-R. Lower, de Kingston, Ontario, professeur d'histoire à l'université Queen, a déclaré aujourd'hui, à la 19e conférence annuelle de l'Institut canadien des Affaires étrangères, que le Canada, en se joignant à l'effort des Nations Unies, en Corée, "fait partie d'une troupe de chefs pourchassant des criminels. Et c'est un rôle qui convient bien au Canada, où le respect de la loi est très fort".

"Nous combattons donc aujourd'hui pour un motif plus solide que jamais auparavant, tandis que dans le passé nous combattons surtout parce que nous avons du sang britannique".

Aujourd'hui, le Canadien, devenu si puissant, il critique le cynisme des Américains qui se moquent en souriant de leurs propres grandes institutions.

Les peuples de l'Asie, dit-il, ne comprennent pas "la démocratie, la liberté et la libre entreprise. La "re-conquête" n'accomplirait rien d'autre qu'une "affirmation vide de la puissance des armes", si elle n'est pas accompagnée de grandes améliorations sociales.

### Indifférence des Japonais en Corée

TOKYO, 15. (PA) — Le journal Yomiuri a annoncé aujourd'hui qu'une enquête menée auprès de 4.000 résidents des grandes villes japonaises, révèle que 37% des habitants d'armement défensif tandis que 34% s'y opposent, le reste de la population n'ayant ou ne voulant pas exprimer d'opinion. Le journal ajoute de plus que les Japonais n'ont pas d'opinion, en général, sur l'intervention des Nations Unies en Corée.

### 3 grèves en Hollande

ROTTERDAM, 15. (Reuter) — La grève des débardeurs paralyse les principaux ports de la Hollande, aujourd'hui. Le havre d'Amsterdam est immobilisé par une grève de l'union des débardeurs, dirigée par les communistes, et celui de Rotterdam est paralysé un autre jour par une grève "non-officielle" des débardeurs, qui réclament une hausse de salaires. Beaucoup, cependant, ne travaillent pas, à cause de la fête de l'Assomption, fête nationale hollandaise. De plus, à Amsterdam se continue la grève des chauffeurs de taxis et des employés de la construction.

### Truman vise à éviter la grève des cheminots

WASHINGTON, 5. (PA) — Le gouvernement Truman poursuit ses efforts pour éviter la possibilité d'une grève nationale des cheminots. Les chefs de deux grandes unions de 300.000 employés de trains et contrôleurs de billets ont accepté "à regret" de conférer encore avec J.-R. Steedman, le représentant de Truman. Les unions demandent la semaine de 40 heures, au lieu de 48, sans diminution de paye. Les médiateurs du Président recommandent cette semaine de 40 heures, mais pas autant de paye que les unions demandent.

### Hold-up à Montréal

MONTREAL, 15. (PC) — Deux bandits ont commis un vol à main armée, hier, à la succursale de l'économiste Monklard de la Banque Royale d'un corridor. Le prévenu qui nous a été présenté, le gérant et l'assistant, ont été arrêtés. Le montant de l'argent n'est pas déterminé. Les inquisiteurs ont dit à leurs premiers rapports que des coups de feu ont été échangés.

### Le foyer et la famille sont la base de l'éducation chrétienne

TORONTO, 15. (PC) — Au congrès mondial de l'éducation chrétienne, les éducateurs de toutes les parties du globe sont unanimes à affirmer que le foyer et la famille doivent être à la base de l'éducation chrétienne. Voici quelques-unes des opinions des principaux délégués:

Gerald E. Knoff, de Chicago, secrétaire général-adjoint du Conseil international de l'éducation chrétienne: "Le foyer est l'agent indispensable pour enseigner la religion chrétienne".

Vimala Rajaniamkann, de l'Inde: "Rendre le foyer chrétien doit être l'œuvre la plus importante de l'Eglise, et tout le reste doit y être subordonné".

Mme J.-H. Kyles, directrice de l'éducation chrétienne, à la Fédération des Eglises de Washington, C.C.: "Pour assurer un renouveau d'éducation chrétienne qui influencera la conduite de l'humanité, il nous faut utiliser le foyer, qui est un des milieux les plus importants pour enseigner et développer les personnalités chrétiennes".

Mlle Rajaniamkann, qui étudie le journalisme religieux à Syracuse, N.-Y., dit que l'Eglise doit s'efforcer d'influencer la vie du foyer et de chaque famille: "Un royaume en miniature de Dieu sur la terre". Beaucoup de chrétiens, dans l'Inde, négligent le culte du foyer parce que, vivant parmi des non-chrétiens, ils n'en voient pas le besoin.

M. Knoff dit que beaucoup de familles, dans le moment, n'exécutent pas leurs pleines responsabilités dans l'éducation chrétienne. "Il faut donc, dit-il, porter plus d'intérêt à l'éducation chrétienne des adultes, et surtout des parents, inspirer un nouveau zèle évangélique et appuyer sur l'urgence d'appliquer les principes de l'Évangile du Christ à la vie de la famille moderne".

### Nouvelle déclaration des compagnies ferroviaires

MONTREAL, 15. (Spécial à la Tribune) — Interrogés au sujet des rapports venant de diverses sources, de nouvelles offres avaient été faites, les présidents du Canadian National et du Pacifique Canadien, MM. Donald Gordon et W.-A. Mathier, ont déclaré:

"A venir jusqu'à cet après-midi, aucune nouvelle proposition n'a été faite par les représentants des unions en vue d'un règlement d'un règlement différent au sujet des salaires. Les rumeurs à l'effet que les chemins de fer ont déjà fait de nouvelles offres après les trois offres qu'ils ont déjà faites n'ont pas pour origine la direction des chemins de fer".

L'offre que les chemins de fer ont faite, jeudi dernier, a été qualifiée de finale pour la raison qu'il était clair que les chemins de fer avaient décidé d'aller aussi loin qu'ils le pouvaient afin d'arriver à un règlement. On a fait ressortir alors que cette offre n'était pas simplement un objet de discussion et n'était pas faite avec une arrière-pensée de marchandage, mais représentait un effort sincère de la part des chemins de fer pour arriver à une entente. Cette interprétation était claire pour les comités de négociations des unions qui ont dit comprendre la position des chemins de fer et ont admis qu'ils ne considéraient pas que l'offre qui leur était faite était "à prendre ou à laisser".

Les événements qui ont conduit à la menace actuelle d'une grève nationale des chemins de fer seront expliqués demain soir par M. Donald Gordon, président du Canadian National.

### Coupable de sédition

SYDNEY, Australie, 5. (Reuter) — Une cour australienne a condamné aujourd'hui à 9 mois d'emprisonnement pour sédition, William Jardon, éditeur du journal THE SYDNEY TRIBUNE. Il a été libéré sous un cautionnement de \$1.000, en attendant de passer en appel. La cour a trouvé Jardon coupable d'une des trois accusations portées contre lui pour des articles "séditieux" sur l'action des Nations-Unies en Corée. Les deux autres accusations ont été rejetées.

### Elargissement d'un tunnel à Québec

QUEBEC, 15. (DNC) — Un projet d'élargissement du tunnel allant de St-Malo à Yans-au-Foulon sera probablement soumis au comité ad-hoc de l'Association des Ponts de Québec aujourd'hui par M. Féché, ministre des Travaux publics. Ce projet a pour but de permettre à une meilleure protection à la population en cas de raids aériens. Il prévoit un élargissement de 60 pieds.

L'échevin de St-Sauveur proposera à M. le maire Lucien Borne d'adopter cette question au congrès annuel de la Fédération des Municipalités qui aura lieu à Saskatoon.

### Nouveau sabotage à un navire, en Angleterre

LONDRES, 15. (Reuter) — La Press Association rapporte que des dommages ont été causés à la boue du poste-avions de la marine royale "Thebes", et que l'on croit à un sabotage.

Le "Thebes" doit partir pour la Corée vendredi. Il est ancré actuellement à Portsmouth, où d'autres actes de sabotage ont été découverts ces derniers mois. Il devait partir hier pour un voyage d'essai. Un porte-parole de la marine dit que les déflecteurs ont été découverts au cours d'une inspection de routine de la boue et de l'installation. Il a été facile, cependant, de la réparer.

### 7 morts dans un autobus

SANTANDER, Espagne, 15. (PC) — Sept personnes ont été tuées et 42 blessées hier soir, lorsqu'un autobus de banlieue a quitté la route et s'est écrasé dans un précipice de 50 pieds de profondeur, près d'ici. Le chauffeur essayait d'éviter un camion.

Le navire, transportant 550 personnes, a pris feu, heureusement, à peu de distance de son quai. — 4 heures après le débarquement en vitesse, il était une ruine complète. — 3 disparus?

(Dernière heure)

La Sécurité provinciale a aujourd'hui interdit tout accès à la coque calcinée du "Québec", afin de faire des recherches dans ce qui reste du navire, vu que trois des passagers semblent avoir disparu.

TADOUSSAC, 15. (Par R. Duhaillat, PC) — Trois personnes étaient portées disparues ce matin, après l'incendie qui a détruit le navire "Québec", près de son quai à Tadoussac, hier soir. Ce paquebot qui fait les croisières au Saguenay a été détruit jusqu'à sa ligne de flottaison, mais il avait été à toute vitesse vers le quai et avait réussi à débarquer en sécurité ses passagers et son équipage.

A bord du navire en bois de 7.000 tonnes, se trouvaient 400 passagers et l'équipage de plus de 150 personnes. L'évacuation du navire s'est faite en vitesse, au quai de Tadoussac, mais sans panique, et ensuite on n'avait pu localiser M. et Mme Shapiro et un de leurs fils, de Mont-Royal, âgé de 6 ans, a été transporté de Tadoussac au Mansour Richelieu de Murray Bay, avec les passagers qui prenaient soin de lui. Le garçonnet dit qu'après l'éclatement de l'incendie à bord, sa mère le fit sortir par la fenêtre de la cabine, mais qu'il ignore ce qui est arrivé à son père, à sa mère ou à son frère.

Les trois membres de la famille Shapiro sont les seuls dont les noms n'apparaissent pas sur la liste des personnes ayant quitté le navire. On enquête pour apprendre si, par hasard, les trois ont pu s'échapper et ont pu être dispersés ensuite à quelque endroit de Tadoussac, de Murray Bay ou de Québec.

Ce matin, les directeurs de la Canada Steamship Lines désaient avoir appris que tous les passagers et les membres de l'équipage étaient sains et saufs. L'équipage est pas mal certain que personne n'est resté à bord du bateau, après qu'il eut accosté au quai.

Les passagers, dont beaucoup de touristes américains, étaient embarqués à bord du navire de 22 ans, à Montréal, dimanche, et à Québec lundi pour la célèbre croisière du Saguenay.

Desastre évité

Le sang-froid de l'équipage, le calme des passagers et la course à pleine vitesse vers Tadoussac ont évité un désastre majeur. Le navire a accosté à quai environ une demi-heure après la découverte de l'incendie.

On ne connaît pas encore la cause de l'incendie, qui a éclaté dans l'un des ponts supérieurs, peu après 5 heures, hier après-midi, alors qu'il s'approchait de la rivière Saguenay, affluent du fleuve St-Laurent, à 137 milles en bas de Québec.

Beaucoup des passagers canadiens et américains se tenaient alors sur les nombreux ponts, observant les approches du Saguenay, une gorge profonde entre de hautes murs de roc. Les haut-parleurs expliquaient l'histoire du Saguenay et de Tadoussac et vantaient leurs beautés.

Le Dr D.-W. Bussman de Clayton, Missouri, voyageant avec sa femme et ses cinq enfants, dit qu'une femme annonça soudainement que le bateau était en feu. J'en doutais fort, mais, hier, j'ai vu la fumée sortir du Monklard de la Banque Royale d'un corridor. Je compris que nous étions à l'histoire du Saguenay et de Tadoussac, et vantaient leurs beautés.

Le Dr D.-W. Bussman de Clayton, Missouri, voyageant avec sa femme et ses cinq enfants, dit qu'une femme annonça soudainement que le bateau était en feu. J'en doutais fort, mais, hier, j'ai vu la fumée sortir du Monklard de la Banque Royale d'un corridor. Je compris que nous étions à l'histoire du Saguenay et de Tadoussac, et vantaient leurs beautés.

### La Chine s'émancipera de la domination russe

BELGRADE, 15. (Reuter) — Le premier ministre Tito de Yougoslavie a prédit aujourd'hui que la Chine communiste finira par résister à l'impérialisme des Russes.

Dans un interview, il a annoncé que les partis communistes orientaux ne tarderont pas à réclamer leur indépendance, mais pas immédiatement. "Cela n'arrivera que lorsque, à la suite d'interventions soviétiques, les Chinois s'apercevront qu'on les exploite économiquement. Alors, la résistance sera certaine".

### Autre proposition de l'Inde au sujet d'un règlement, en Corée

LAKE SUCCESS, 15. (PA) — Le Conseil de Sécurité des Nations Unies étudie, aujourd'hui, une proposition de l'Inde pour que les petits pays, en Corée, cherchent un moyen de ramener le pays, en Corée.

Alors que le Conseil prenait congé jusqu'à mardi après-midi, le délégué de l'Inde, Sir Benegal Rau, suggéra que les six membres non-permanents pourraient peut-être trouver plus facilement une solution lors d'assemblées publiques et privées auxquelles ne prendraient pas part les deux participants de la guerre froide, la Russie et les Etats-Unis.

Rau a suggéré qu'un tel "petit Conseil" étudie toutes les propositions ou toutes les résolutions qui sont présentées ou peuvent être en vue d'un règlement pacifique et juste en Corée et qu'il présente ses décisions au Conseil à une date fixe. "Le petit Conseil" serait composé de l'Inde, de la Yougoslavie, la Norvège qui ont toutes reconnu la Chine communiste, et Cuba, l'Égypte et l'Égypte qui ne l'ont pas reconnue.

Les trois grandes puissances de l'Ouest, l'Angleterre, la France et les Etats-Unis, ont reçu chaleureusement la proposition en principe mais ils aimeraient obtenir plus de détails.

Toutefois, le délégué russe Jakob Malink, qui est présentement président du Conseil de Sécurité, n'a pas fait allusion à la proposition de Rau dans son discours contre les Nordistes et les Français qui l'avaient attaqué sur la façon dont il s'acquitte de son travail.

Hier, le Conseil a continué sans succès, sa guerre de propositions au

### 7 morts dans un autobus

SANTANDER, Espagne, 15. (PC) — Sept personnes ont été tuées et 42 blessées hier soir, lorsqu'un autobus de banlieue a quitté la route et s'est écrasé dans un précipice de 50 pieds de profondeur, près d'ici. Le chauffeur essayait d'éviter un camion.

### Les jumelles Dionne à Nicolet, dimanche

TROIS-RIVIERES, 15. (PC) — Les cinq jumelles Dionne ont assisté dimanche à la messe en l'église de Nicolet à l'occasion de la professedion religieuse de leur aînée institutrice, Sœur Rose-Lina. Les jumelles étaient accompagnées de leur père et d'une douzaine d'autres jeunes filles de la nouvelle religieuse qui enseignent l'année dernière à l'école de Nicolet, Ont.

LA DISTRIBUTION DE LA TRIBUNE AUJOURD'HUI EST DE 21,101 EXEMPLAIRES

### Campagne des cyclistes de Drummondville

DRUMMONDVILLE. (DNC) — L'Association des Cyclistes de Drummondville a tenu un agréable dîner suivi d'une assemblée, ces jours derniers, au Manoir Drummond.

A cette occasion, l'on a procédé à l'élection d'un vice-président en la personne de Mlle Claire Drouin, choisie à ce poste laissé vacant par M. Arthur Dupuis. Mlle Solange Allard fut pour sa part appelée au poste de secrétaire, en remplacement de M. Ben Tétrault, nommé directeur. La présidence du comité de recrutement fut confiée à M. Roger Pellerin.

L'Association a donné comme mot d'ordre aux convives de recruter chacun un membre de plus chaque mois afin de soulever les fonds nécessaires à la fin d'août, les effectifs soient doublés.

A l'automne, une excursion jusqu'à Newport sera organisée. Le trajet se fera en autobus en bateau.

Il a été décidé lors de la dernière assemblée également que le tirage d'une bicyclette sera fait prochainement afin de créer des fonds à l'Association en prévision du voyage à Newport cet automne.

Les dirigeants de l'Association demandent à tous de bien encourager ceux qui vendront des billets, le coût en était modique et l'appui de chacun était utile aux jeunes.

Après la dernière assemblée, tous les convives se rendirent au nouveau restaurant du boulevard Bernard, où il y a eu chant, danse et goûter. Tous sont revenus enchantés de leur soirée, ce qui devrait inciter d'autres jeunes à se joindre à l'Association afin de profiter de toutes les récréations et avantages multiples dont bénéficient ceux qui participent à ce groupe de bien vivant.

Notre humble avis, étant donné le pourcentage très élevé de cyclistes par rapport au chiffre de la population dans le grand Drummondville, probablement le plus élevé de tout le pays, ce groupement peut devenir l'un des plus importants et des plus représentatifs d'ici, et il serait en mesure de signaler par des initiatives des plus de l'hiver comme de l'été.



**Les cyclistes à Drummondville** — Cette photo a été prise au cours d'un souper de l'Association des Cyclistes de Drummondville, alors que le conférencier, M. L. Yvon Dostie, a donné un bel exposé de la marche à suivre pour faire de cet organisme un groupe toujours plus nombreux et représentant tout en contribuant à la sécurité publique. Sur la photo, on reconnaît au premier plan, à gauche: Mlle Claire Drouin, vice-présidente; M. Guy Ouellette, Mlle Marcoux, M. Pronovost, Mlle Marcoux, M. Marcel Ouellette et Mlle Hains. A la table du fond, de gauche à droite: MM. Rosaire Hébert, trésorier; Gaston Belleville, président; L.-Yvon Dostie, conférencier; Benoit Tétrault, secrétaire sortant de charge, et Jacques Ouellette, aviseur. A droite, au premier plan, de gauche à droite: Mlle Solange Allard, élue secrétaire; M. Roger Pellerin, Mlle Ouellette, M. Godin, Mlle L.-E. Lemire et M. Pronovost.

### M. et Mme J. Simard lètés à Martinville

MARTINVILLE. (DNC) Une belle fête de famille a eu lieu ces jours derniers à l'occasion des noces d'or de M. et Mme Joseph Simard. La journée débuta par une messe solennelle chantée par M. le curé Rosaire Archambault, assisté de M. l'abbé J.-A. Turcotte et de M. l'abbé Georges Bilodeau comme diacre et sous-diacre. M. Thomas Simard servait de témoin à son frère et M. Léon Georges Simard de Chicoutimi servait de témoin à Mme Simard.

Parmi les personnes présentes on remarquait les enfants des jubilaires: MM. et Mmes Hubert Simard de Johnville, Arthur Simard, Albert Jacques, de Montréal, Athanase Bluteau, de Wickham, sœur du jubilaire, Mme Thomas Simard, de Johnville, M. et Mme Joseph Jean, Mme Alex. Tremblay, Mme Léon-Georges Simard, Henry Tremblay, Mme Raymond Gagnon, MM. et Mmes Léon Tremblay, Edmour Tremblay, Raoul Tremblay, Mlle Béatrice Tremblay, tous parents de Chicoutimi, M. et Mme Louis Rhéault, Mlle Marie Pariseau, Mme Arthur Perreault, de Sherbrooke, M. et Mmes Joseph Simard fils, Homidas Simard, Ludwig Simard, Donat Chapdelaine, M. Henri Chapdelaine, M. et Mme Georges Duffy, M. Maurice Duffy, M. et Mme Raymond Jacques tous de Martinville, M. et Mme Emilien Dion et Mlle Lina Dion, d'Est-Angus, M. et Mme Zéphirin Lavigne, de Johnville, M. et Mme E. douard Bluteau, Mlle Marie Bluteau, Mlle Lucille Bluteau, MM. André et Emile Bluteau, de Wickham, Mme Joseph-Pierre Perron, MM. Arsène et André Perron, de Magog, Adrien et Magella Simard, Mlles Jeannine et

### Echos de Courcelles

COURCELLES (Par courrier) — Mme Marie-Louise Gilbert, de Waterville, Me, accompagnée de M. et Mme Gilbert, et leur fils de Californie, ainsi que M. et Mme Lucien Prosvost, de Magog, et leur fils Claude, étaient les invités de M. et Mme Albert Lessard, de Courcelles.

M. et Mme Ernest Duquette, leurs enfants Louise, Gisèle et Renaud, ainsi que M. et Mme Jean-Paul Fortier, et Mlle Jacqueline Paré, s.m.g., de St-Vincent-de-Paul, de Sherbrooke, étaient les invités de M. et Mme Ludger Paré, de Courcelles.

Pour ajouter au beau souvenir de cette grande fête, le Reverend Père Howard Duffy, ainsi de la famille actuellement à Rome, leur envoya la bénédiction du Souverain Pontife. Longue vie aux heureux jubilaires.

### A l'Unité Sanitaire du comté de Drummond

DRUMMONDVILLE. (DNC) — Voici le programme de l'Unité Sanitaire du comté de Drummond, pour la semaine du 13 août 1958: clinique de puériculture et immunisation contre la diphtérie-coqueluche: mardi de 15, à St-Majorique, à 10 heures, et à Drummondville, à 2 heures mercredi de 16, à St-Eugène, à 10 heures, et à Kingsley-Falls, à 2h30; jeudi de 17, à Notre-Dame, à l'École Blaké et coin du 9, à 10 heures, et à St-Cyrille, à la salle paroissiale Lavigne, de Johnville, M. et Mme E. et à la 1ère École du Grand 7, à 10 heures, et à St-Félix-de-Kingsley, à 10 heures, et à St-Félix-de-Kingsley, à l'École du 9, à 2 heures. Ce programme est émis par le Dr Julien Lamoureux, M.D., D.P.H., médecin-hygiéniste.

### Il fait une chute en bas d'une barge

QUEBEC. (DNC) — Un membre de l'équipage de la barge de sauvetage "Traverse", propriété de la Fondation Maritime Ltd, s'est noyé durant la nuit de samedi à dimanche, en tombant de la passerelle du bateau au moment où il embarquait à bord. Il s'agit d'un vétéran de la dernière guerre, M. Ambrose Richard, âgé de 44 ans, demeurant à 52 rue du Roi.

A l'enquête du coroner tenue sans jury, hier matin, un verdict de "mort accidentelle" a été rendu par le Dr Paul-V. Marceau, coroner du district. Il a été établi que la victime était tombé dans le fleuve, après avoir perdu l'équilibre alors qu'elle se trouvait sur la passerelle, qui relie le bateau au quai.

QUEBEC. (PC) — Bernard Morrow, boucher de Québec, a écrit hier une action en dommages au montant de \$25,000 contre la ville de Québec pour l'avoir accusé faussement en rapport avec le marché noir de viande de cheval. Le printemps dernier, la cité avait fait saisir de fortes quantités de viande impropre à la consommation humaine d'après les autorités. Morrow déclare que son nom a été mentionné dans le rapport du Dr Berchmans Pawuet, hygiéniste de la cité, comme si cette viande avait été distribuée par lui à d'autres établissements de la ville.

### Pommes plus rouges

On a obtenu des pommes aux joues plus rouges à la ferme expérimentale de l'université Cornell, grâce au diméthylidithiocarbamate de sodium, rapporte l'Actualité agricole C-I-L. Le produit lui-même ne colore pas directement le fruit, mais il accroît l'anthocyanine, un pigment de la pomme. Les pommes traitées seraient, prétend-on, 40% plus colorées que les autres. Il en reste à pousser plus avant les essais et à élaborer un arrosage de valeur commerciale.

### Accidents à Black-Lake

BLACK-LAKE. (DNC) — Un accident de la route est survenu dimanche soir sur la route no 1, entre Robinsonville et Theford, à un mille de l'hôpital St-Joseph. La voiture, conduite par M. Gabriel Angers, de Black-Lake, dans laquelle avaient pris place sa femme et son enfant, ainsi que sa mère, Mme Philias Angers, a été heurtée par une voiture qui voulait la dépasser.

Mme Philias Angers reçut quelques contusions à la tête, et Mme Gabriel Angers, des blessures à la jambe. Elles ont été hospitalisées à St-Joseph de Theford, où le Dr P. Durand leur a prodigué les soins nécessaires. M. Gabriel Angers et son enfant en ont été quittes pour la peur.

Un autre accident dans la même région est survenu à M. Florian Marcoux, cycliste, dimanche dernier, entre Theford et Black-Lake. Il fut heurté par une automobile qui le projeta dans le fossé. M. Marcoux reçut des blessures à un talon et aux mains; il put réintégrer son foyer, après pansements par le Dr L.-A. Brochu, de Black-Lake. La bicyclette est une perte complète.

### Coaticook-Mord

COATICOOK-NORD. Par courrier — Naissance le 14 juillet, est né à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke: Joseph-Jean-Richard, fils de Denis Marcoux et de Thérèse Lemay, Parisien et marraine Albert Marcoux et Maria Perras, grands-parents de l'enfant.

Le 28 Marie-Fernande-Viviane, fille de Delphis-Provencher et d'Aurore Roy, Parrain et marraine: Henri Roy et Fernande Ferland, oncle et tante de l'enfant.

Mariages: 8 juillet: M. Fernand Comtois à Mlle Pauline Fautoux, de St-Jean-Evangéliste, le mariage a été célébré à St-Marc de Coaticook, M. F.-X. Comtois servait de témoin à son fils et M. Henri Fautoux, à sa fille.

Le 29 juillet: Mlle Béatrice Guay, sœur de Joseph Asselin et d'Alexis Lagogue, de St-Joseph de Sherbrooke, leurs parents respectifs étaient témoins des nouveaux mariés.

### Les rouges veulent tout renverser dans l'Inde

NOUVELLE-DELHI, Inde. (PA) — Le vice-premier ministre Sardar Patel a déclaré au Parlement avoir vu une circulaire secrète du parti communiste, ordonnant aux rouges de l'Inde de ne plus faire de violences, afin de conserver les forces communistes pour un futur et violent renversement du gouvernement de l'Inde.

Patel dit que ce changement n'est pas dû à de meilleurs sentiments chez les chefs communistes, mais au succès de la politique du gouvernement de l'Inde contre les communistes.

### Les Nations Unies "un organisme communiste!"

WASHINGTON. (PA) — Le représentant Frederick Smith (rep. — hio) a appelé les Nations Unies un "organisme communiste" dans une déclaration publiée dans le Congressional Record (journal des débats).

"Les Nations Unies sont une escroquerie, dit-il. C'est un organisme communiste. Les Etats-Unis ne peuvent attendre que peu d'aide véritable des autres membres de l'ONU, dans la guerre de la Corée".

### Un vrai Néo-Canadien, avec treize enfants

MONTREAL. (PC) — M. et Mme F.-H. Van Bussell et leurs 12 enfants, faisant partie d'un groupe de 61 nouveaux immigrants de la Hollande, sont arrivés ici en avion. M. Van Bussell, qui va s'établir sur une ferme, près de London, Ontario, dit avoir transporté sa famille ici, parce que la Hollande est surpeuplée. Son plus grand espoir l'avenir, dit-il, est son 13e enfant, né au Canada. Voilà un bon Néo-Canadien.

### Pour l'éclipse totale

WASHINGTON. (PA) — 10 savants du gouvernement sont partis pour Attou, dans les îles Aléoutiennes, pour observer l'éclipse totale du soleil, le 12 septembre.

### Bombe frouvée à Milan

MILAN, Italie. (Reuter) La police a découvert un colis renfermant une bombe, sur le piédestal de la statue du roi Victor-Emmanuel II, dans le grand-place de la cathédrale de Milan.

**UNE GRÈVE D'EMPLOYÉS DE CHEMINS DE FER MENACE LE CANADA**

Écoutez ce qu'en dit **DONALD GORDON** Président et directeur général du Canadian National

**CE SOIR 8.30 p.m. CHLT**

L'Association des Chemins de Fer Canadiens

**Les Hommes Distingués PRÉFÈRENT VICKERS' London Dry GIN**

VICKERS' EST DISTILLÉ AU CANADA ET DISTRIBUÉ PAR CALVET

**Pour votre commodité...**

LES BILLETS RÉSERVÉS DE GRANDE ESTRADA POUR L'EXPOSITION de SHERBROOKE

SERONT EN VENTE CHEZ

**Codère Ltée**

18 NORD, RUE WELLINGTON

de 9 heures a. m. à 6 heures p. m.

DU LUNDI AU JEUDI

VENDREDI: 9 a. m. à 10 p. m.

SAMEDI: 9 a. m. à midi

Tous les jours jusqu'à 26 août

Et pour plus de commodité, vous pourrez aussi y acheter vos billets d'admission sur le terrain, évitant ainsi les foules au guichet.

**Il y a toujours plus de plaisir à y avoir à l'**

**EXPOSITION DE MARBLETON**

IL NE VOUS RESTE QUE 2 JOURS

**AUJOURD'HUI et DEMAIN**

Voici tout ce qui a été réuni pour vous intéresser!

- VAUDEVILLE • DANSE • COURSES DE CHEVAUX
- ATTRACTIONS "MODEL SHOWS OF CANADA"
- GRANDE ROUE • FEUX D'ARTIFICE • JEUX FORAINS • JOLIES FILLES
- EPREUVES DE FORCE POUR CHEVAUX

Notez bien ces dates: **15 et 16 AOÛT**

**Cultivateurs soyez sages!**

Faites-vous livrer votre AGSTONE dès maintenant pour l'avoir à temps propre à votre ferme: cela vous permettra de tirer le plus possible de votre terre.

**DOMINION LIME LIMITED**

LIME RIDGE, P. Q.

**Pour la rentrée des classes...**

Consultez-nous sans tarder. Nous vous offrons un assortiment intéressant de sacs, valises, malles, etc. Articles de haute qualité. Prix modiques.

**J. - N. BOISVERT & FILS**

1008, rue King

1008, rue King

# LA TRIBUNE

SHERBROOKE, MARDI, 15 AOUT 1950

**ALBERT TRUDEAU**

OPTOMETRISTE

SPECIALISTE POUR LA VUE

EDIFICE CONTINENTAL — TEL. 2-0517

## La "journée agricole" de Compton, à La Patrie, le 18

**Un dividende de deux pour cent est déclaré**

A une assemblée du bureau des directeurs du Pacifique Canadien, hier, un dividende de deux pour cent (50 cents par action) sur les actions ordinaires, par rapport à 1950, a été déclaré payable en fonds canadiens le 2 octobre 1950, aux actionnaires inscrits à 3h. p.m. le 23 août 1950.

Les recettes nettes de l'exploitation du chemin de fer, pour les six mois se terminant le 30 juin, bien qu'elles aient montré une amélioration substantielle sur celles de la période correspondante de l'an dernier, sont encore insuffisantes pour le paiement d'un dividende. Espérant que de meilleurs résultats pourront être obtenus pendant la dernière moitié de l'année courante, les directeurs ont décidé de déclarer le dividende déclaré est attribuable uniquement aux revenus de la compagnie provenant d'autres sources.

## Une souscription Paphnuce vend des billets pour les bonnes oeuvres...

— Allo, allo! Vous êtes fin, vous êtes beau, vous êtes gentil...  
— Tiens! Toi, Paphnuce, tu as besoin d'argent!  
— Oui, mais, vous êtes fin, vous êtes gentil...  
— Combien te faut-il? Et fais ça vite, Paphnuce, le sous presse!  
— Alors, voici, le vendis des billets pour la partie de baseball des petites Américaines, samedi.

— Le baseball? Je ne vais jamais aux parties de baseball. Qu'est-ce que tu as dit tout à l'heure? Par des filles?  
— Oui, Ah! Ah! Ça attire votre attention, ça? Oui, une partie de balle avec des filles. Des Américaines que le président Truman a vu jouer le printemps dernier. Et il paraît qu'elles sont capables de faire à parer de ça! Mais, entre vous et moi, c'est pas l'important. Du baseball, on en a déjà vu. Seulement, c'est une attraction assez nouvelle et c'est un profit d'une bonne oeuvre.

— Une bonne oeuvre?  
— Une bonne oeuvre, oui, la Colombie de St-Philippe-sur-le-Lac. Dites-moi pas vous, que vous ne savez pas cela. C'est une soirée organisée par la TRIBUNE pour des enfants de la rue. Vous savez ça?  
— Non...  
— Ah, bien ça, c'est formidable! J'ai envie de demander votre retour de la TRIBUNE.  
— Va donc au yébo, toi, Paphnuce!  
— Fâchez-vous pas, fâchez-vous pas! D'abord que vous connaissez l'oeuvre de St-Philippe-sur-le-Lac. C'est le principal, voyez-vous, les gens qui ont le moyen de vivre à la campagne, d'avoir un chalet et de pouvoir mener les enfants dans l'eau du lac ou encore de leur faire manger de l'air qu'on gobe de même, rien ça ouvrir la bouche... et accablés, ceux-là sont bien chanceux. Il ne faut pas les envier, seulement, il y en a d'autres qui sont moins fortunés. Vous n'êtes pas sur la rue tous les jours comme moi, vous? Vous ne voyez pas d'enfants jouer dans la rue, manger de la poussière à l'année entre les repas comme si la poussière pouvait remplacer le pain? Vous ne voyez pas des enfants débiles, vieillards, des chômeurs de tout le long des murs de briques des entrepôts, à jouer à la marelle. Vous ne voyez pas d'enfants courir sur les trottoirs, vous à collectionner toutes sortes de choses dont ils essaient de faire des jouets. Vous savez ce qu'on peut trouver sur un trottoir? A part des mouches? Vous ne connaissez pas ça, vous, les enfants qui jouent à la boule au beau milieu des rues parce que la cour "chez nous" est trop petite. Il arrive des accidents d'automobiles, et finalement, on trouve le cercueil encore plus grand que la cour.

— C'est un billet que tu veux me vendre, dis-le donc tout de suite! Combien?  
— Les loques, c'est \$1.25.  
— Je vais en prendre un! famille?  
— Onze.  
— Pourquoi pas un billet pour (A suivre en page 12)

## Programme de l'année tracé au J. Commerce

**Richmond, (DNC) —** Jeudi, le 10 août, M. Georges-H. Brouillette convoqua l'exécutif du Jeune Commerce de Richmond et invita les anciens présidents à assister à l'assemblée d'organisation du programme de l'année.

Le nouvel exécutif a ratifié les nominations aux postes non éligibles étudiés à l'assemblée de juin. M. G.-R. Desmarais, ex-maire de Richmond, a été nommé président de la Chambre, a été nommé président honoraire. Le poste de secrétaire, échoit à Me Edmund Barnard, pour la nouvelle année. Le conseiller juridique sera Me S.-Marcel Roy, ex-président honoraire et secrétaire-fondateur de la Chambre.

Le nouveau président ouvrit l'assemblée en félicitant l'exécutif d'avoir répondu avec autant d'enthousiasme, s'est dit très heureux de recevoir ses collaborateurs à sa villa d'été en aussi agréable soirée, et que sans doute les discussions amicales et suggestives seraient probablement plus faciles par une aussi plaisante température.

Les membres réunis furent heureux d'apprendre l'intéressant rapport du congrès d'Ottawa. M. J.-R. Prefontaine, délégué officiel, s'est dit enchanté de la réception faite à cet endroit.

Les comités du congrès discutèrent sérieusement les suggestions soumises à leur attention. Le comité d'étude sur "Notre milieu" attirera l'attention de la plupart des membres, et ce travail recevra de la part de la Chambre une étude plus approfondie avec l'aide du représentant au conseil de la ville de Sherbrooke, M. Chacotte de Sherbrooke, comme étant la plus active de la province, a été un grand honneur, puisque c'est de notre région; la chambre de Richmond a été très heureuse de l'en féliciter. Le délégué termina en donnant une description des endroits intéressants à visiter et remercia la Chambre de lui avoir fourni l'occasion de connaître la capitale.

On procéda à la nomination des présidents de deux comités supplémentaires. Les deux plus importants, ainsi que les premiers à entrer en activité. Pour le prochain mandat, M. Jean-Paul Trepanier présidera au recrutement. Ce dernier s'ajoutera des collaborateurs et verra à atteindre son objectif. Le clair et organisé, le mensuel de la Chambre, qui existe depuis maintenant cinq ans, sera dirigé cette année par M. J.-Roger Prefontaine. Il succède à M. Roger Cameron, démissionnaire.

Un vote de félicitations a été adressé à M. Roger Cameron, vice-président de la Chambre, pour le succès qu'il a remporté au concours national de Vancouver, remportant le premier prix pour les imprimés au mimeographe. Un léger goûter a été servi aux invités; tous ont été heureux de leur remerciement, et lui ont assuré leur plus entière collaboration.

## Faits divers à l'hôtel de ville La Scène Municipale

Les membres du conseil municipal, encore en vacances, préparent déjà leur rapport aux fonctions publiques, ce qui se fera dans environ 3 semaines. Rencontre ce matin, le conseiller Henri Labonne a révélé qu'il travaillait actuellement à la préparation d'un projet de réorganisation du système de numérotage et d'appellation des rues. Lors de la dernière assemblée régulière du conseil, au début de juin, M. Labonne avait demandé au chef de police et à l'ingénieur de la Cité de fournir un rapport conjoint sur les anomalies qui se produisaient actuellement. Ce rapport lui a été remis au début du mois et, depuis ce temps, M. Labonne étudie les changements qu'il tentera de faire adopter au conseil.

**Simplifions!**

"Simplifions! Voilà le grand mot d'ordre. Tout comme une foule de citoyens, M. Labonne constate qu'il est pour le moins anormal... qu'une rue qui traverse la ville dans toute sa longueur ou toute sa largeur, doit changer de nom trois et même quatre fois. C'est cependant ce qui se produit dans le cas de l'importante artère qui part du quartier est, sous le nom de Dufrenoy, pour prendre fin dans l'ouest sous le nom de Drummond après avoir été appelé Joffre, dans l'est également, et Galt, dans l'ouest. "Croyez-le ou non, nous disait ce matin le conseiller du quartier sud, le cas de la rue Galt n'est pas unique. Il y a, à ma connaissance, au moins quinze de ces rues qui changeraient de nom si elles étaient désignées tout au long de leur parcours. Il est clair, dit-il, que ceci ne fait que compliquer les choses pour les touristes, les visiteurs et même les livreurs. Il est donc urgent qu'une amélioration soit apportée. Il y a peut-être dix ans qu'on en parle, mais s'il n'en tient qu'à moi, ce projet de dernière réalisation d'ici la fin de l'année."

**D'autres exemples**

Un bref examen de la carte de Sherbrooke nous porte à constater que M. Labonne a raison. Citons quelques exemples: Première avenue et

## Congrès régional des Chambres de Commerce, le 23

**Richmond, (DNC) —** Me Gaston Desmarais a communiqué le programme du congrès des Chambres de Commerce des Cantons de l'Est, qui aura lieu le 23 août prochain, à Windsor.

Le congrès débutera à 1 heure, par l'inscription qui se fera au Club House de la Canada Paper. Fait à noter, il n'y aura aucune charge d'inscription, la Chambre de Windsor, dont M. J.-E. Lemieux est président, offre gracieusement aux Chambres-sœurs.

L'assemblée générale qui sera présidée de Me Gaston Desmarais, C.R., débutera à deux heures, par la bienvenue du président de la Chambre de Windsor; M. H. Horn, maire, souhaitera la bienvenue aux visiteurs au nom de la population. Suivra le rapport de l'administrateur régional, Me G. Desmarais, C.R. — Une allocution sera prononcée par M. Lucien Bergeron, officier de liaison des Chambres de Commerce de la province. Les présidents des Chambres donneront un bref rapport de leurs Chambres respectives. L'assemblée étudiera ensuite les résolutions soumises au congrès par ses membres. Ces résolutions devront être d'intérêt régional ou provincial, dont pourra s'occuper l'administration future.

Une conférence sera prononcée par M. Jacques Melançon, L.S.C., de Montréal, intitulée: "Développement industriel et financier." Des élections seront faites ensuite, et à 3h.30 la Chambre de Windsor offrira un buffet au Club House de la Canada Paper.

## Cérémonie de profession chez les P. Franciscains

Une cérémonie très simple a marqué ce matin le passage au monastère franciscain du Mont Saint-Anne du provincial, le très révérend Père Henri Biais. Il s'agissait de la profession de vœux de 6 jeunes novices. Ceux-ci ont fait des vœux temporaires pour 3 ans, de pauvreté, chasteté et obéissance.

La cérémonie a débuté par la procession de toute la communauté. Le père provincial a ensuite chanté une messe, assisté du père gardien, Pascal-Marie Provost. Le père Cornélius Hébert et le Père Hercule Paradis assistaient comme diacre et sous-diacre.

Après le chant du Veni Creator, chacun des nouveaux profès, vint à tour de rôle s'agenouiller au pied du Père provincial pour prononcer ses vœux, puis la cérémonie prit fin par le chant du Te Deum. Les petites sœurs de N.-D. des Anges participèrent au chant pendant toute la cérémonie.

Voici les noms des nouveaux profès: Fr. Colomban Valois, Fr. Ste-Ignace; Fr. Armand Comtois, Mont-Real; Fr. Roland Courchesne, Ste-Ignace; Fr. Pierre Bouchard, Yamachiche; Fr. François Pouliot, Mont-Real; Fr. Godefroi Saucier, Québec.

## Active réunion du conseil de Victoriaville

**VICTORIOVILLE, (DNC) —** Voici quelques résolutions prises lors de la dernière assemblée régulière du conseil de Victoriaville, tenue la semaine dernière.

Il y eut entre autres, lecture du rapport du surintendant de l'Éducation, énonçant la consommation de deux mois de juillet qui se détaille comme suit: 37,187,500 gallons d'eau, 11,600 lbs d'alun, 4,800 lbs de soda. Un permis pour la construction d'un théâtre sur le Boulevard Carignan a été accordé à M. Uldéric-S. Allaire.

Des soumissions en vue de l'achat d'un camion pour la ville de Victoriaville ont été présentées par cinq particuliers garagistes de cette ville. Elles varient de \$3,188.45 à \$4,897. Ces diverses soumissions ont été remises à l'étude.

À la demande de la Coopérative Fédérale du Québec, qui désire se servir de l'électricité qui dessert la ville ne fait actuellement pas usage, le greffier a été invité à répondre que la compagnie peut se servir du terrain, mais que dès que la ville en aura besoin, le dit terrain devra être libéré à quinze jours d'avis.

À la suite d'une lettre de la compagnie d'électricité qui dessert la ville de Victoriaville, recommandant l'addition d'une nouvelle lampe de rues sur chacune des rues, St-Gerard, Renault et Rousseau, il a été proposé par l'échevin Béliveau, appuyé par l'échevin Demers, que ces nouvelles lampes soient installées conformément à la lettre de la compagnie.

Une demande de l'O.T.T. relativement à un octroi de \$1,000 à être remis à l'étude. Sur une proposition de l'échevin Zacharie Roy, appuyé par l'échevin Béliveau, permission est accordée à la chorale des S.S. Martyrs, de se servir de l'arena pour leur concert.

(A suivre en page 12)

## Activité chez les Jeunes libéraux de Sherbrooke

La Jeunesse Libérale de Sherbrooke a tenu sa dernière assemblée provinciale de Sherbrooke qui se tiendra à Québec dans une semaine.

Un comité a été chargé de préparer quelques résolutions qui seront présentées par les délégués Sherbrookeux à ces importantes assemblées.

La Jeunesse Libérale de Sherbrooke entendra sous peu une vaste campagne de recrutement.

Telles sont les principales décisions prises hier soir, au club l'Howard, par Alexandre, à une réunion de l'exécutif de la Jeunesse Libérale de Sherbrooke, qui présidait, en l'absence de Me Guy Blanchette, Me Jean-Louis Pélouquin.

La prochaine réunion de l'exécutif des jeunes libéraux aura lieu lundi prochain, le 21 août. Tous les intéressés sont priés d'être présents.

## Attractions à l'exposition de Richmond, les 17, 18, 19 août

**Richmond, (DNC) —** Le comité de Richmond tiendra son exposition annuelle à Richmond, les 17, 18 et 19 août. Comme d'habitude, on anticipait un grand succès. D'importantes améliorations ont été faites aux différentes bâtisses et des nouvelles furent construites afin de loger un plus grand nombre d'exposants.

Ce sera la 97e exposition annuelle tenue dans le comté de Richmond, et M. Archie Dyson, qui s'occupe très activement de la mise en train de tout le programme, se dit assuré que ce sera une des plus belles que Richmond ait encore vues. Il nous communique que les meilleurs éleveurs de bétail de tout le district exposeront les plus beaux spécimens de différentes races, et des meilleurs pur-sang de la région.

Un intérêt nouveau semble avoir stimulé les exhibits dans le domaine des arts domestiques, et déjà on compte un plus grand nombre d'inscriptions que par le passé. Ces différents travaux manuels seront d'un intérêt particulier et intéressant, les amateurs d'oeuvres de ce genre. Pour trois épreuves d'une course chacune amuser la foule. M. Dyson assure que

Le Midway sera très intéressant, et que les Green Shows fourniront cette partie des attractions; l'équipement sera au complet, non pas seulement partiel comme on l'a vu en certains endroits.

L'assistance verra des représentations de la grande estrade, fournie par Garder à Attractions, de Toronto. Les scènes seront données durant les 3 jours, l'après-midi et le soir.

Les amateurs de courses seront comblés à souhait, car ils pourront assister à deux classes de trot par jour. Les chevaux déjà inscrits sont de bonne valeur, et d'autres devraient arriver d'ici quelques jours. Voici le programme des courses: Jeudi, classe 2, trot et amble, bourse \$180. Classe 2,20 trot et amble, bourse \$210. Vendredi: Classe 2,26 trot et amble, bourse \$180. Classe 2,18 trot et amble, bourse \$210. Samedi: Classe 2,22 trot et amble, bourse \$180; "Free for All" trot et amble, bourse \$240.

Les règlements sont ceux de la Trotting Ass., avec exception de journée. Chaque classe comportera des amateurs d'oeuvres de ce genre. Pour trois épreuves d'une course chacune amuser la foule. M. Dyson assure que

## Légers accidents à St-J.-Baptiste de Drummond

**DRUMMONDVILLE, (DNC) —** Si la municipalité de St-Jean-Baptiste de Drummond semblait en train d'établir un record par l'absence d'accidents à partir du premier juillet aux derniers jours du même mois, la situation a bien changé depuis les débuts d'août. Ainsi entre l'automobile de M. Roland Courchesne, de St-Zéphirin, roulant sur la rue St-Damase, est venue en collision au coin de la 7e Avenue, avec celle de M. Gratien Raymond, de Ste-Monique, près de Nicolet. La voiture de M. Courchesne a reçu le coup de côté, dans les deux portes. Personne ne fut blessé. Chaque véhicule a subi pour environ \$150 de dommages.

Deux jours plus tard, l'auto de M. Louis Montour, de St-Simon de Drummond, a également donné dans les deux portes de côté de celle de M. Clément Brouillard, d'Yamaska. L'interférence de la rue St-Laurent et de la 12e Avenue, les deux subissant pour à peu près \$25 de dommages.

Plus récemment, à l'intersection de la rue St-Damase et de la 6e Avenue, c'était le tour de M. M. Charle Gauthier, de Drummondville, et Arthur Yvon, de la 9e Avenue, St-Jean-Baptiste, d'être impliqués dans une collision de leurs automobiles. Les dommages furent légers.

Dans les mêmes jours fut enregistré une autre collision, qui aurait pu avoir des suites graves, à la croisée de la rue St-Alphonse et de la 8e Avenue, alors qu'une automobile comprenant six occupants fut renversée. Les détails de cette collision furent déjà fournis aux journaux.

Les constatations habituelles furent faites dans chaque cas par le chef de police de St-Jean-Baptiste, M. Charles-Edouard Tardif, assisté, lors du dernier accident mentionné, du constable spécial Lucien Roy.

## Décès de M. S. A. Williams, de la Johns-Manville

M. Samuel-A. Williams, premier vice-président de la Johns-Manville Corporation, est décédé à l'hôpital local de Nashua, N.H., ce matin, à l'âge de 67 ans.

Natif de l'Île-du-Prince-Édouard, il s'établit aux États-Unis en 1903 et commença à travailler pour la H. W. Johns-Manville Company, comme simple ouvrier, à 15 cents l'heure.

Après une ascension rapide vers les postes dirigeants, il fut élu à la présidence de la Johns-Manville Corporation en 1939. Lorsqu'il prit sa retraite en 1946, il était parvenu au poste de président de la Johns-Manville Products Corporation et dirigeait les destinées de 17 usines et mines de cette corporation, au Canada et aux États-Unis.

Il laisse dans le deuil son épouse, née Mlle Janet Cutter, de Nashua.

## 3,800 ouvriers textiles de Sherbrooke payés \$150,000

La revue "Textiles" consacre dans son dernier numéro quelques statistiques sur l'industrie des textiles à Sherbrooke, dans la région et ailleurs. La revue dit entre autres choses:

"L'importance de l'industrie des textiles primaires pour notre pays se mesure en partie à son utilité dans les 269 villes et villages canadiens où elle a des établissements.

"L'importance de l'industrie des textiles primaires pour notre pays se mesure en partie à son utilité dans les 269 villes et villages canadiens où elle a des établissements.

A Sherbrooke, par exemple, 3,800 travailleurs des textiles reçoivent chaque semaine, en salaires, près de \$150,000, soit les trois cinquièmes du total des salaires industriels payés dans cette ville. En 1949, les manufactures de textiles de la Région des Cantons de l'Est ont acheté pour environ \$12,000,000 de matières premières et payé plus de \$1,500,000 en taxes fédérales, provinciales et municipales.

Le long de la vallée de la Grande-Rivière, au cœur de l'Ontario, l'industrie des textiles joue un rôle important dans les localités comme Bradford, Paris, Gal, Hespeler, Preston, Guelph et Kitchener où elle emploie 6,500 hommes et femmes, verse chaque année \$1,500,000 en taxes et dépense annuellement \$22,000,000 en matières premières.

## Emprunt de \$116,000 projeté à Arthabaska

**VICTORIOVILLE, 15. (DNC) —** Les contribuables-propriétaires de la ville d'Arthabaska auront l'occasion de se prononcer, les 23 et 24 août prochains, sur un projet d'emprunt au montant de \$116,000, pour divers travaux publics à être exécutés au cours des prochains mois.

Il s'agit de travaux d'égouts et d'autres travaux de voirie qui seront divers, patthes de la ville pour un montant de \$107,000, comprenant: les frais de finances, traitement de l'ingénieur, le temps, l'achat des matériaux. Les \$9,000 additionnels serviront à l'exécution d'autres travaux publics qui seront faits dans un avenir prochain.

Le conseil de ville d'Arthabaska, lors de sa dernière séance a voté le règlement qui va être soumis aux contribuables et les travaux commencent aussitôt que l'emprunt aura été approuvé, car il est urgent qu'ils soient terminés avant la saison froide.

## Quatre accidents dans la région de Victoriaville

**VICTORIOVILLE, (DNC) —** Plusieurs accidents de circulation sont survenus récemment dans la région des Bois-Francs. Le premier, samedi soir le 5, vers 7h.15, quand l'automobile de M. Henri Hamel, de Daveluyville, est entré en collision avec l'automobile du Dr Beaudet, de St-Nicholas, Co. Lévis, à l'intersection des routes 103 et 9, près du Daveluyville. Il semble que M. Hamel aurait négligé de faire l'arrêt réglementaire. Personne n'a été blessé, et les dommages se chiffrent à environ \$250. L'agent Romeo Dunn, de la circulation provinciale, de Daveluyville, a fait enquête.

Un second accident est survenu dans le rang 9 de la paroisse Ste-Séraphine alors que M. Donat Boissvert, conducteur de taxi, après avoir klaxoné, vint pour dépasser une voiture à traction animale. Il aperçut que le cheval de M. Albéric Habel, conduit par son fils, M. Lucien Habel, a été effrayé par le son du klaxon, et s'est jeté sur l'automobile de ce dernier, qui tenta vainement de l'éviter et même le fossé. Heureusement le jeune Habel n'a pas été blessé, mais malheureusement il n'en fut pas ainsi de la pauvre bête, qui fut abattue à la demande du propriétaire, par l'agent de la circulation Antoine Caron de Warwick, qui avait été appelé sur les lieux de l'accident.

Le même jour, vers 9 heures du soir, le camion de M. Omer Baril, de Princeville qui se dirigeait vers Plessisville, a été heurté par l'automobile de M. Hubert Fucks, d'Edmonton, Alberta, alors que celui-ci tentait de dépasser le camion de M. Baril. Personne n'a été blessé, et les dommages sont évalués à environ \$1,000. L'agent Wellie St-Cyr, de Victoriaville, a fait les constatations d'usage.

Un jeune homme de Montréal a été assez sérieusement blessé dimanche le 6, vers 4h.30 de l'après-midi. Il s'agit de M. Martin Ross-Mulrooney, qui accompagnait M. Maurice-A. Hughes, de Montréal également, dans la voiture de celui-ci, alors qu'ils se dirigeaient vers Plessisville, à l'intersection de la route, près de Ste-Eulalie, leur automobile est entrée en

## 3 arrestations à Drummondville

**DRUMMONDVILLE, (DNC) —** Les policiers municipaux de Drummondville ont effectué trois arrestations dans des cas que l'on peut qualifier de remarquables au cours des derniers jours de la semaine. Ainsi deux quidams furent placés derrière les barreaux pour un vol de cinq tonnes de charbon, effectué dans des circonstances curieuses qui les ont fait punir. Ils furent condamnés chacun à deux mois de prison.

Il s'agit de deux camionneurs qui effectuaient le transport du charbon, d'un wagon placé sur les voies secondaires du Canadien National, à Drummondville, à la Crémerie Drummond, rue Lindsay. Apparemment par l'entremise d'une tierce personne, les deux charbonniers avaient vendu un voyage de cinq tonnes de ce charbon, sans leur appartenir, sans l'autorisation de leur adresse. Ils allèrent voler ce voyage sur le terrain de M. Arthur Bergeron, rue Holmes, pour ce qui fut une surprise bien compréhensible de trouver ce combustible dans sa cour, alors qu'il n'avait rien commandé à personne. Par conséquent, les autorités furent enquis et mirent la main au collet de ces vendeurs improvisés de ce voyage de quelque \$75.

L'autre arrestation fut effectuée alors que le chef du train de 10h.30 du jour à voulu faire descendre à la gare du Canadien National ce train voyageur turbulent pour cause d'ivresse. Il s'agit d'un résident de Moncton, N.-B., en compagnie de son épouse. Le voyageur s'obstinait quand même à se rendre à destination, et le train a dû stopper deux fois car l'homme s'agrippait entre les wagons pour continuer son trajet. Mandés sur les lieux, les policiers le conduisirent en cellule, et il fut par la suite condamné à \$10 d'amende et aux frais.

## Reunions et conférences

**AUJOURD'HUI**

Club Rotary: Déjeuner hebdomadaire des membres à midi au quart-ai New-Sherbrooke.

**DEMAIN**

Club Social: Dîner des membres à 6h.30, au Club Social.

Club Kiwanis: Déjeuner des membres à midi au quart, au New-Sherbrooke.



Elles savent "bunter"! — La jeune fille que l'on voit ci-haut vient de réussir son "bunt" digne de Canizares. En effet, elle est l'une des joueuses qui prendront part, samedi prochain, au stade local, à la partie disputée entre deux équipes féminines des États-Unis. Ces jeunes filles jouent du baseball de première force et ont recours à autant de stratégie que les clubs masculins de circuits de fort calibre. Qu'on ne s'attende donc pas de voir les "Collets" de Chicago à l'oeuvre contre les "Salties" de Springfield. Les profits de la rencontre, organisée par la "Tribune", iront à la colonie de vacances de St-Philippe-sur-le-Lac.

# LA TRIBUNE

Fondée en 1910  
Pour tous services 3, rue Marquette  
Téléphone: 3-2525  
Sherbrooke  
Rédacteur en chef: Louis-Philippe ROBIDOUX

Services des nouvelles:  
La Presse Canadienne, La Presse Associée, (E.-U.)  
L'Agence Reuter.

Le Presse Canadienne est seule autorisée à faire emploi pour réimpression de toutes les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée ou à l'Agence Reuter ainsi que toutes les informations reçues par la Tribune. Tous droits de reproduction des dépêches particulières de la Tribune sont également réservés. Autorisée comme matière postale de seconde classe par le ministère des Postes.

Représentants:  
Ans E.-U.: Gilman, Nicoll & Ruthman, New-York, Chicago, Philadelphie, Boston et San-Francisco.  
Au Canada: A.-H. Toppin, 9 Toronto St., Toronto

MARDI, 15 AOUT 1950

## Les secours à l'enfance

À la suite d'un accord signé entre le gouvernement de l'Afghanistan et le Fonds international des Nations Unies pour le secours à l'enfance, les enfants, les femmes enceintes et les mères de ce pays recevront désormais les soins de tout ordre auxquels ils ont droit.

Les autorités de l'Unicef estiment que l'Afghanistan a un besoin urgent de services d'hygiène compétents; le programme de secours envisagé pour le pays, de l'ordre de \$100,000, aura pour but essentiel d'une part d'abaisser le taux de la mortalité infantile et, de l'autre, de former un personnel spécialisé dans les soins à l'enfance.

On évalue dans certaines régions du pays à un tiers, ou même à la moitié de la totalité des enfants, le nombre de ceux qui meurent dans leur première année. Dans l'ensemble du pays, on ne compte qu'une centaine de médecins pour une population de 12 millions d'habitants. Il n'y a pas en Afghanistan de femmes médecins et jusqu'à une date récente, les médecins n'étaient pas autorisés à donner leurs soins aux femmes malades.

Les fonds de l'Unicef servent à l'achat des produits essentiels indispensables, ainsi qu'à la fourniture du matériel d'enseignement. On envisage également de demander à l'Organisation mondiale de la santé l'assistance d'une obstétricienne et d'une infirmière. C'est ce qui s'appelle se montrer peu exigeant!

## La défense britannique

L'Angleterre a fait connaître, la semaine dernière, ce qu'elle entendait faire pour renforcer les plans du Royaume-Uni. A cet effet, 10. Downing Street a émis un mémoire où l'on peut lire entre autres choses:

"Le gouvernement de Sa Majesté au Royaume-Uni a été prié par le gouvernement des Etats-Unis de lui faire connaître la nature et l'étendue de son effort accru, quant à l'augmentation, aussi bien des forces armées que de la production militaire, que le gouvernement de Sa Majesté est désireux et capable d'entreprendre, ainsi que des renseignements au sujet des programmes supplémentaires de production militaire qu'il pourrait exécuter avec l'aide des Etats-Unis. Le gouvernement accueille avec faveur cette nouvelle initiative du gouvernement des Etats-Unis.

Antérieurement à l'agression de Corée, le Royaume-Uni consacrait 780 millions de livres sterling par année à la défense. Il a, depuis, entrepris l'exécution d'un programme supplémentaire comportant la dépense de 100 millions de livres sterling à l'équipement et d'équipement. Il fournit des troupes pour la Corée et il a donné des ordres en vue de la convocation de réservistes de l'armée de terre et de mer.

Le Royaume-Uni maintient le service obligatoire depuis la fin de la guerre. Environ un million de jeunes gens ont reçu l'instruction militaire obligatoire depuis juin 1945. Depuis le début de 1949, le service militaire obligatoire a été suivi par le service obligatoire de réserve dans la Grande nationale et d'autres formations auxiliaires pendant une période de quatre ans. Il existe donc une réserve appréciable et sans cesse croissante de jeunes gens ayant reçu l'instruction militaire en plus de la réserve régulière de l'armée, et plus de quatre millions d'hommes plus âgés ayant reçu l'instruction militaire au cours de la dernière guerre. Le gouvernement du Royaume-Uni considère donc que, dans les circonstances actuelles et même compte tenu de l'équipement prévu par le "Mutual Defence Act", le besoin le plus urgent est l'augmentation de la production de matériel de défense.

Le nouveau programme maintenant adopté par le gouvernement porterait les dépenses du Royaume-Uni, au chapitre de la défense, à 3 milliards 400 millions de livres sterling pour les trois prochaines années, soit une moyenne de plus de 1 milliard 100 millions par année. Il s'ensuit que le gouvernement est disposé en principe à accroître les frais de défense du Royaume-Uni, de près de 8 pour cent du revenu national total, à 10 pour cent. Mais la mesure où il sera possible d'atteindre cette limite relevée dépendra de l'aide que les Etats-Unis accorderont.

En prenant cette décision, le gouvernement

à conscience qu'un tel gonflement de ses frais de défense déjà élevés ralentira forcément le redressement d'après-guerre de l'économie anglaise, qui est déjà tendue à l'extrême. Mais il désire vivement fournir cet effort à titre de participation à la défense du monde libre dans la situation actuelle si menaçante.

## Feuilles Volantes

Plus anciens les souvenirs, plus doux leur arôme.

La rumeur avale les canards comme l'engoulement les mouches.

Ce n'est pas le coup de collier qui coûte, c'est d'être fidèle à sa tâche.

Tout le monde parle de Prudence, mais peu de gens lui donnent rendez-vous.

Il n'y a qu'une excellente méthode de travail: c'est de se mettre à l'ouvrage.

Le plus magnifique train de vie ne va pas infailliblement sur les roulettes.

S'il est difficile de prévoir, il peut être encore plus embarrassant de n'avoir point essayé de voir clair.

Il importe peu au courage de ceux qui donnent leur vie pour une grande cause d'en voir fleurir les effets.

Rien n'est plus laid qu'une rivière à sec. Une rivière est faite pour couler, un peu comme le temps au sable.

Mackenzie King n'a pas voulu d'un somptueux mausolée. Rien que son nom gravé sur une modeste pierre... Mais le Canada se souviendra.

TRISTAN

## L'Opinion des autres

### La police provinciale

En sa qualité de chef reconnu d'un parti politique, M. Georges-Emile Lapalme a l'autorité voulue pour réclamer une enquête sur les agissements de certains officiers et policiers engagés par le gouvernement provincial pour protéger ses administrés contre les criminels. Les accusations qui semblent justifier la demande d'une enquête générale sont présentement soumises à un tribunal qui n'en a pas encore jugé. C'est du moins ce que l'opinion publique croit. Il se peut que M. Lapalme en connaisse beaucoup plus sur ce sujet qu'il n'apparaît dans des procès non terminés. En ce cas, il portera lui-même des accusations directes.

L'intervention de M. Lapalme témoigne de l'inquiétude d'une partie de la population, dont la confiance est ébranlée. Il appartient au gouvernement de prendre les moyens de rassurer les hommes d'affaires et les gens du peuple qui redoutent que leurs personnes et leurs biens ne soient plus en sécurité. (L'Événement-Journal — Québec)

### L'épargne des jeunes

Les conditions de vie actuelle semblent se prêter moins à la pratique d'une vertu importante à notre époque: l'épargne. Cependant, on aurait mauvaise grâce de prétendre que les Canadiens en général sont gaspilleurs et qu'ils négligent de mettre un peu d'argent de côté quand ils le peuvent afin d'assurer à leur famille la sécurité pécuniaire. Bon nombre d'entre eux ont en effet compris l'importance de l'économie. On a si bien reconnu la nécessité qu'en plusieurs milieux urbains ou ruraux, on a instauré des caisses d'épargne pour les jeunes. A ce sujet, trois enquêtes seront bientôt entreprises pour découvrir la situation de l'épargne chez les jeunes. Elles seront conduites auprès d'environ 10,000 jeunes Québécois, de la classe étudiante des villes et des campagnes. Avant même que les résultats en soient publiés, il nous est permis de dire que l'épargne, enseignée aux enfants dans nos écoles, a progressé d'une façon considérable en ces dernières années, grâce à la collaboration des éducateurs et des parents. (Le Soleil — Québec)

## Les Beaux Vers

### Je vous salue, Marie

Je Vous salue Marie,  
Que le Dieu Tout-Puissant proclame  
Reine parmi toutes les femmes.

Je Vous salue Marie,  
Reine des saints, Reine des anges,  
Recevez mes humbles louanges.

Je Vous salue Marie,  
Qui Êtes la Mère de Dieu!  
Faites-moi voir Vos Yeux.

Je Vous salue Marie,  
Mère aimable, au regard si doux,  
Faites-moi penser comme Vous!

O Femme de tous les secours,  
Je vous aime de Votre Amour!

Je Vous salue Marie,  
Priez pour nous, pauvres pêcheurs,  
Montrez le Chemin aux chercheurs.

Je Vous salue Marie,  
O Vierge si pleine de grâces,  
Il fait bon marcher sur Vos Traces!

Je Vous salue Marie,  
Et vous, malgré les sombres voiles,  
Regardez toujours Votre Étoile!

Je Vous salue Marie,  
Que tous mes vers et mes couplets  
Soient des perles de chapelier!

Cécile BOUCHARD

Courville, Qué.

## Entre Canadiens de bonne volonté Vers un ordre nouveau?

Par Eugène L'HEUREUX

Un gentil magazine parisien illustre — "La Vie" — nous tombe sous la main. C'est un hebdomadaire destiné aux populations catholiques. Beaucoup d'illustrations, des histoires intéressantes, des conseils d'ordre pratique, etc.: en somme, un peu de tout ce qui peut rendre une publication attrayante et utile, sans gravité ni trivialité. La note sérieuse s'y mêle harmonieusement aux propos légers. Le premier article est dû à la plume d'un Dominicain, le R. P. Pierre Boisselot. Il traite, en quelques phrases seulement, un problème d'actualité palpitante: la nécessité de synchroniser le progrès économique, social et le progrès technico-scientifique.

Voici d'abord la constatation d'un désordre inquietant: "Les manières ouvrières se multiplient. Des incidents tragiques éclatent, comme à Brest, où un ouvrier a été tué. Les évènements ont fait partout entendre la voix de la raison. Qui donc, en définitive, est le vrai coupable? Il me semble que c'est d'abord le régime économique lui-même. Si l'on prend du recul pour juger, que voit-on? Que la technique développe avec une extraordinaire rapidité les moyens de production, que la machine partout remplace l'homme et que d'innombrables problèmes sociaux se trouvent ainsi posés, qui sont loin d'être résolus.

"Il y a près de cinq millions de chômeurs aux Etats-Unis. Mais, écrit 'Le Monde', ce n'est rien encore, à côté de la perspective proche... Au rythme actuel, les derniers calculs prévoient quinze millions de chômeurs pour l'année 1955, et pour les Etats-Unis seuls.

"Je lis dans 'Economie et Humanisme' que, aux Etats-Unis, de 1889 à 1929, dans un quarantaine d'années, l'économie de la main-d'œuvre, par suite du progrès technique, a été de 92% pour la construction d'une automobile et de 37% dans l'industrie de la farine.

De tels faits se comparent à ceux que l'on constate un peu partout dans le monde, même au Canada, sans exception notable.

L'auteur cherche ensuite la cause de ce malaise et de ce désordre: "On attribue les troubles sociaux à la mauvaise volonté patronale ou à l'agitation communiste ou à l'incompétence de l'Etat. Il y a du vrai en tout cela. Mais bien plus vrai encore est ce fait que l'intelligence humaine n'a pas été encore capable de transformer les structures économiques et sociales selon le rythme des inventions scientifiques.

"Mgr Faivel, évêque de Quimper, a raison de demander aux patrons et employeurs un grand effort de compréhension, mais il leur faut résister à l'exaspération. Mais c'est le système, dont les uns et les autres sont tributaires, qu'il faudrait changer. Cela semble malheureusement dépasser l'intelligence et l'imagination des maîtres de l'heure, ou qu'ils refusent.

L'avance disproportionnée du progrès scientifique et technique sur le progrès économique et social est probablement le fait historique le plus important et le plus dangereux de notre époque. On aurait tort de ne pas voir la cause lointaine de l'exaspération rapide et facile du communisme dans le monde.

Aux foules assoiffées de bien-être et de dignité, le communisme offre de tentatives, le communisme prodigue les promesses les plus fausses, mais promet à capter même la confiance des âmes simplistes et plus ou moins âgées.

C'est pourquoi il faut s'attendre à voir durer, même après la victoire des Nations unies en Corée, la compétition communiste entre le capitalisme et le communisme.

Lequel des deux prévaudra finalement? Dieu seul le sait. Et peut-être ce conflit idéologique se terminera-t-il par l'introduction dans le monde d'un régime économique-social qui sera ni le capitalisme, ni le communisme, mais un moyen terme entre les deux.

Ce régime de l'avenir conserverait les avantages du capitalisme — par exemple, l'initiative privée, la propriété privée, la concurrence, un respect plus réel de la personne humaine, etc. — mais avec un ensemble de correctifs qui manquent aujourd'hui et qui, sous l'enseignement du christianisme, apporteraient aux générations futures plus de véritable liberté, plus de véritable égalité, plus de véritable fraternité, plus de participation plus effective aux avantages d'une civilisation chaque jour plus productive que la nôtre.

Eugène L'HEUREUX.

Les articles de cette rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux. — Adresse postale: 2 de Callières, Québec.

Villes et villages du Canada.  
**Sweetsburg**  
Ce village appartient au comté de Montserrat et au diocèse de Saint-Hyacinthe. Les registres paroissiaux y furent ouverts en 1875, alors que le premier curé résident y fut désigné. L'érection canonique fut accordée en 1875 et l'érection civile, l'année suivante. Le territoire de ce curé d'aujourd'hui appartenait à Forcine au Canton de Dunham.

## La solennité de l'Assomption

Dimanche prochain, l'Eglise célébrera la solennité de la glorieuse Assomption de la Très Sainte Vierge Marie.

L'effort des enfants pour leur mère est une des manifestations les plus hautes et les plus pures de l'humanité. Si en est ainsi dans les échanges de sentiments entre les mères ordinaires de la terre et leurs enfants, combien cette vérité trouve sa plus splendide application quand il s'agit de Marie, Mère de Dieu et Mère des hommes. Un des faits les plus consolants de notre époque qui a vu des monstruosités insoupçonnées, c'est que notre siècle est parvenu à proclamer le siècle de Marie. Et ce n'est pas là qu'un avance de mots, sans fondement dans la réalité: jamais, dans l'histoire, la douce et puissante Vierge Marie n'a fait brûler aussi magnifiquement son sceptre de Reine de l'univers. C'est un concert de louanges qui monte de tous les pays vers la Reine du monde. Peuples et grands, riches et pauvres, savants et illettrés, tous à l'envi s'efforcent, plus ardemment que jamais, d'accourir aux pieds de ses autels avec un ardeur accrue. L'heure est sombre. La situation internationale s'embrouille toujours davantage, par l'évidente mauvaise foi du monde communiste. Quand le mensonge, la ruse, en un mot le déclenchement des appétits, pour ne pas nous convertir. Prière et pénitence, nous a répété la Vierge Marie... Mais le monde change-t-il? Ah! que nous voudrions avoir le feu qui brûlait le cœur des plus grands saints, pour crier à toutes les âmes: "Mais tourne-toi donc vers le Seigneur, âme bien-aimée... Tourne-toi vers Lui, ton Sauveur, qui a payé de sa vie, de son Sang, ton rachat; depuis tant de jours, d'années que ce Dieu par la ta foi, pour te crier de l'arrêter sur cette descente vers le péché. Et tu n'as pas voulu comprendre... Reviens, médite les accents enflammés de l'Écriture quand les Prophètes, les saints, les autres, élevaient les voix et suppliaient les foules de tourner le dos au péché, de faire pénitence.

Et les foules continuaient à offenser le Dieu de toute bonté, jusqu'à ce qu'ils aient fait de la sainte et les autres, élevaient les voix et suppliaient les foules de tourner le dos au péché, de faire pénitence.

Et les foules continuaient à offenser le Dieu de toute bonté, jusqu'à ce qu'ils aient fait de la sainte et les autres, élevaient les voix et suppliaient les foules de tourner le dos au péché, de faire pénitence.

En cette glorieuse Solennité de l'Assomption, demandons tous à Marie, Reine du monde, qu'Elle fasse

triompher l'Eglise en cette heure où le mensonge communiste s'attaque à la vérité. Le triomphe de la vérité approche... Mais si tous les cœurs épris de vérité désirent l'écrasement rapide du communisme, tous ils doivent prier pour la conversion des communistes. Le ciel ne se rendra à nos prières, que si nous méritons, par une vie sainte, la conversion de la Russie. En cette Solennité de l'Assomption, remplissons nos églises, nos chapelles, à craquer... Et la, supplions la Vierge Marie de donner la paix à nos temps, de convertir la Russie... Reine de la paix, sauvez-nous!

Centre marial canadien.

## Mme van Hoof attend la vision de la Ste Vierge

NECEDAH, Wisconsin. — (PA) Cette petite ville fourmille, aujourd'hui, de personnes qui espèrent assister à un miracle, demain. Leurs espoirs se portent vers un bosquet situé sur une ferme, près d'ici. Mme Anna van Hoof, une femme de 40 ans, mère de 7 enfants dit qu'elle y aura sa septième vision de la Sainte Vierge. Malgré les efforts du clergé catholique d'éviter la foule, on s'attend à ce que 50,000 à 100,000 personnes viennent sur la ferme à l'heure fixée, soit demain, à midi.

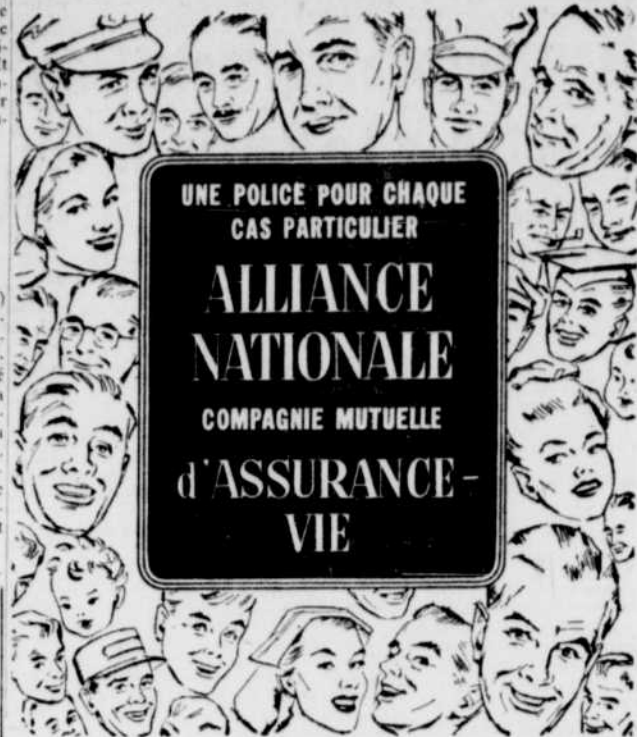
## GRAIN DE SAGESSE

L'optimisme est la folie de dire que tout va bien quand tout va mal.  
VOLTAIRE

## Des quintuplés nés dans l'Inde se portent bien

JURUPOUR, Inde. (Reuter) — Des quintuplés nés à Sanchara, village du centre de l'Inde.

Des rapports non confirmés disent que la mère et les 5 enfants se portent bien. Un quotidien local a demandé au gouvernement hindou d'accorder une "allocation généreuse" pour l'éducation des quintuplés, comme ce fut le cas pour les jumeaux Dionne, de Callander, Ont.



UNE POLICE POUR CHAQUE CAS PARTICULIER  
**ALLIANCE NATIONALE**  
COMPAGNIE MUTUELLE  
d'ASSURANCE-VIE

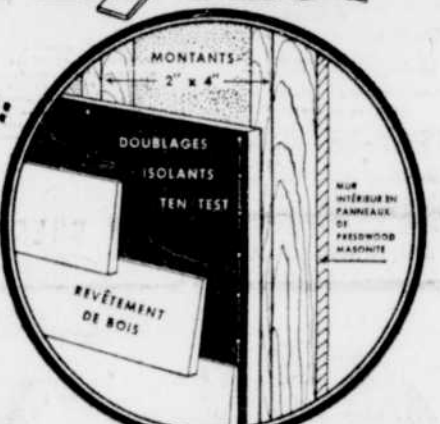
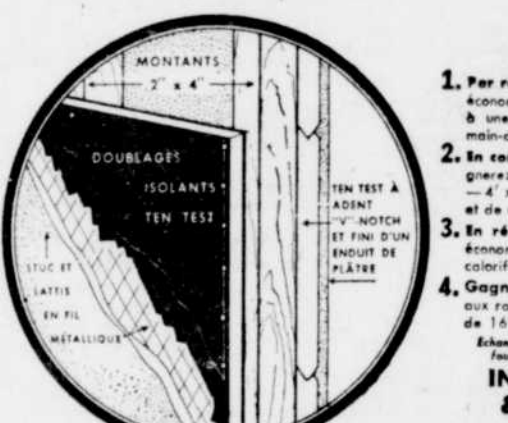
## ÉPARGNEZ TEMPS ET ARGENT

en utilisant CHEZ VOUS les "PRATIQUES" DOUBLAGES ISOLANTS



## POUR REVÊTEMENT EXTÉRIEUR: BRIQUE, STUC ou AUTRE

C'est faire preuve de jugement que d'employer les revêtements isolants TEN TEST — le panneau unique à double emploi, qui, une fois appliqué, garantit à la fois une isolation efficace et une rigidité sans pareille aux murs.



1. Par rapport aux doublages de bois de 1/2" d'épaisseur, vous économisez jusqu'à 35% du prix des matériaux et, grâce à une installation plus rapide, vous réduisez le coût de la main-d'œuvre.
2. En comparaison des doublages de bois de 3/4", vous économisez jusqu'à 20% sur les déchets. Des dimensions convenables — 4' x 8' et 4' x 9' — ces panneaux sont d'emploi économique et de montage facile.
3. En réalisant une construction résistante et hermétique, vous économisez sur le combustible. Rappelez-vous qu'en pouvoir colorifuge, l'1" de TEN-TEST vaut 3" de bois plein.
4. Gagnez du temps! Le clouage s'effectue facilement grâce aux rails blancs qui portent tous les panneaux à intervalles de 16".

INTERNATIONAL FIBRE BOARD & PLYWOOD SALES LIMITED  
GATINEAU, QUÉBEC



## Tout cela pour si peu!

Je ferai vos commissions  
Je prendrai vos rendez-vous, ferai vos emplettes  
Je veillerai sur votre sécurité  
Je vous transporterai au chevet d'un ami malade  
Je vous épargnerai des tracas, du travail, du temps  
Je faciliterai votre ouvrage, agrémenterai votre vie.

Comment apprécier le téléphone à sa juste valeur?  
Toujours prêt à vous servir! Au besoin, il peut sauver une vie.  
Il met à votre portée un nombre de gens sans cesse croissant...  
C'est en cela que réside la valeur de votre téléphone.  
Évalué en dollars et cents, votre téléphone figure parmi les articles les plus minimes de votre budget familial; il en constitue même une fraction moins importante qu'avant la guerre.  
Aujourd'hui comme hier, il a pour vous une valeur précieuse.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

SI VOUS ATTENDEZ L'INSTALLATION DU TÉLÉPHONE ou un service de catégorie plus élevée, nous promettons de vous donner satisfaction dès que nous aurons installé l'équipement nécessaire. Nous visons constamment à fournir le service à tous ceux qui le désirent, en tout temps et en tout lieu.



# CHLT ..... CE SOIR

**6h.25** RADIO SPORT — avec le rédacteur sportif de la TRIBUNE, "Mike" LAINE.

**6h.30** CLUB 900 — Une demi-heure de rythmes modernes avec le concours des meilleurs ensembles américains.

**6h.55** NOUVELLES INTERNATIONALES

**7h.** NEUVAINES à Notre-Dame du Cap: dernier exercice.

**7h.30** MUSIQUE LEGERE.

**7h.45** VISAGES DU MONDE — Texte d'Alain Grandbois lu par Jacques Anger

**8h.** MUSIQUE TZIGANE — André Durieux dirige l'orchestre.

**8h.30** MICRO-REPORTAGE — Mettant en vedette différents aspects de notre vie quotidienne.

**9h.** SENSORS DE BOB ADAMS — Soliste affilié: Lise Roy.

**9h.30** CHICO VALLE — Une demi-heure de rythmes relevants empruntés à l'Amérique latine.

**10h.15** CAUSERIE.

**10h.30** L'HEURE DE LA DANSE — Avec le concours d'élèves réputés.

**10h.55** NOUVELLES ET COMMENTAIRES — Présentation de la Shell Oil Co.

**11h.** BONSOIR LES SPORTIFS — Avec Zolique L'Espérance et Guy Hogue.

De la variété à l'écoute de CHLT 900 au cadran de votre appareil!



**Au Cinéma de Paris — Jimmy Gaillard**, l'un des collègues de l'orchestre de Ray Ventura, qui obtient un beau succès dans "Feux de joie" à l'affiche du Cinéma de Paris.

## SUR LES ONDES

**MARDI**

**3.00 p.m.** CHLT — Mes bons humeurs  
 CBF — Club d'ouverture mus.  
 CKTS — Your Dancing Party

**4.00 p.m.** JLT — Heure du thé  
 CBF — Pensée aux malades  
 CKTS — Concert Corner

**4.30 p.m.** CHLT — L'heure du thé  
 CBF — L'heure du thé  
 CKTS — Bernie Braden

**5.00 p.m.** CBF — Fauteuil  
 CKTS — When a girl marries  
 CHLT — Nouvelles  
 CKTS — Nouvelles locales  
 CKTS — Chansonnettes  
 CKTS — Mus. Interlude  
 CKTS — Nouvelles locales  
 CKTS — Avis de décès

**5.30 p.m.** CHLT — Un peu de tout  
 CBF — Les émissions  
 CKTS — L'heure du thé  
 CKTS — L'heure du thé  
 CKTS — L'heure du thé

**6.00 p.m.** CHLT — L'heure du thé  
 CBF — L'heure du thé  
 CKTS — L'heure du thé

**6.30 p.m.** CHLT — L'heure du thé  
 CBF — L'heure du thé  
 CKTS — L'heure du thé

**7.00 p.m.** CHLT — L'heure du thé  
 CBF — L'heure du thé  
 CKTS — L'heure du thé

**7.30 p.m.** CHLT — L'heure du thé  
 CBF — L'heure du thé  
 CKTS — L'heure du thé

**8.00 p.m.** CHLT — L'heure du thé  
 CBF — L'heure du thé  
 CKTS — L'heure du thé

**8.30 p.m.** CHLT — L'heure du thé  
 CBF — L'heure du thé  
 CKTS — L'heure du thé

**9.00 p.m.** CHLT — L'heure du thé  
 CBF — L'heure du thé  
 CKTS — L'heure du thé

**9.30 p.m.** CHLT — L'heure du thé  
 CBF — L'heure du thé  
 CKTS — L'heure du thé

**10.00 p.m.** CHLT — L'heure du thé  
 CBF — L'heure du thé  
 CKTS — L'heure du thé

**10.30 p.m.** CHLT — L'heure du thé  
 CBF — L'heure du thé  
 CKTS — L'heure du thé

**11.00 p.m.** CHLT — L'heure du thé  
 CBF — L'heure du thé  
 CKTS — L'heure du thé

## BRIDGE

Voici une donne qui procura à un joueur l'occasion de faire une déclaration psychique. Or, il se trouva pris à jouer le coup à 6 sans atout, contrat qu'il réussit grâce à un adversaire excessivement complaisant.

**Donneur: Nord**  
 Tous vulnérables

Nord  
 ♠ RDV 10  
 ♥ RD 6 4 2  
 ♦ RD 5 3  
 ♣ RD 5 3

Ouest  
 ♠ A 8 5 2  
 ♥ V 10 9 3  
 ♦ 9 7 6  
 ♣ 10 6 5 2

**Les déclarations:**

Nord Est Sud Ouest  
 1- passe 1- passe  
 2- passe 3-5A passe  
 6- passe 6-5A passe  
 7- passe 6-5A passe

Evidemment, Sud est tort de faire l'annonce d'une fausse couleur quand celle-ci est plus chère que la couleur du partenaire, car il est à peu près certain que le partenaire reviendra à cette couleur. C'est précisément ce que fit Nord: avec 100 d'bonheurs à pique, il demanda le petit chelem à cette couleur. Alors, Sud fut pris de panique et remit le petit chelem à sans atout.

Ouest entama du valet de cœur sur lequel Sud fit jouer la dame et Est prit la levée de l'as. Sud se dit que son chelem était certainement voué à la défaite, car ses adversaires tenaient l'as de pique et le mort ne renfermait pas un seul carreau pour qu'il puisse prendre la main chez lui.

**Nouvelles paroisses**  
 MONTREAL. (PC) — Deux nouvelles paroisses seront établies dans le diocèse de Montréal et les curés fondateurs ont été nommés en fin de semaine. Ce sont MM. les abbés Léandre Lacombe, aumônier de l'hôpital de Verdun, nommé pour fonder la paroisse de St-Nicolas à Ville St-Laurent et Paul-Emile Robillard, inspecteur d'écoles à la Commission scolaire de Montréal, qui fondera la paroisse de St-Catherine de Sienna.

**Pêcheur champion à la truite, notre gouverneur**  
 JASPER, Alberta, (PC) — Jusqu'à cette saison, le champion pêcheur de Jasper n'est rien d'autre que le gouverneur général, le vicomte Alexander, qui passe ses vacances à cette villégiature des montagnes. Hier, il a capturé une truite de ruisseau de l'Est de 16 pouces de long dans la rivière Maligne, la meilleure prise de la saison, dans ces eaux. D'après les règlements du club du Canadien National des pêcheurs de la Maligne, il a obtenu automatiquement le bouton de bronze des membres, et il portera le bouton d'or du club, si sa truite n'est pas surpassée par une autre. On n'aura pas de photo du gouverneur et de sa truite car lui et son groupe l'ont dégustée à souper, le même jour.

**Détenus sans procès**  
 NOUVELLE-DELHI. (Reuter) — Le vice-premier ministre Sardar Vallabhai Patel a révélé au Parlement, samedi, que 6,340 personnes furent détenues sans procès, dans toute l'Inde, en vertu de la loi de détention préventive. Le total allait jusqu'à 15 juillet, dit-il.

**Appreciation**  
 Le grand nombre de clients réguliers de notre salle à manger, et le plaisir évident qu'ils retirent de chacune de leur visites. Voilà le meilleur témoignage d'appréciation que nous puissions recevoir. Nous sommes fiers de leur constant patronage.

**HÔTEL NEW SHERBROOKE**

**CINÉMA DE PARIS**  
 SALLE CLIMATISÉE  
 PROCÉDÉ MODERNE  
 A L'AFFICHE

**15 VELETES**  
 Sacha GUITRY

**LE DIABLE BOITEUX**  
 MARCONI  
 DEVILLERS  
 DEBUCOURT

En programme double  
 RAY VENTURA  
 et ses fameux collègues  
 dans le succès  
**"FEUX DE JOIE"**

OUVERTURE DES PORTES  
 REPRISSE JEUDI ET VENDREDI SOIR  
**"UN AMI VIENDRA CE SOIR"**

**LE REFORMATEUR**  
 réformait la  
**ROUGETTE**  
 ou la rouglette réformait-elle le reformatteur

Diré de l'histoire comique du Saturday Evening Post!

**AU MEME PROGRAMME!**

**Epouse-Enfant!**  
 ... sa romance!  
 ... son erreur!  
 ... sa trahison!

M-G-M's hot-as-the-headlines hit!  
**ROBERT TAYLOR**  
**ELIZABETH TAYLOR**  
**Conspirator**

Directed by VICTOR SAVILLE  
 Produced by ARTHUR HORNBLOW, JR.  
 A METRO-GOLDWYN-MAYER PICTURE

Commentaire demain

**Montres réparées**  
 EN 5 JOURS  
**CARON & FILS ENR.**  
 30 ans d'expérience  
 Montres: Cyma - Tavannes - Fremes - Admiral  
 Diamants - Plumes Waterman  
 Nous vendons à crédit  
 2 magasins  
 27a est, rue King — Tél: 3-1448  
 154 sud, rue Belvédère. Tél: 2-9192

**Les plans achèvent**  
 TROIS RIVIERES, (PC) — Le R.P. Wilfrid Soucy, curé de la paroisse de Cap-de-la-Madeleine, a annoncé hier que les plans d'une nouvelle église paroissiale seront complétés dans un mois et que la construction commencera le printemps prochain. La vieille église de Ste-Madeleine sera démolie pour faire place à la nouvelle basilique de Notre-Dame-du-Cap que les Oblats font construire.

**70 ans de vie dans les ordres**  
 Aujourd'hui même, un des plus vieux prêtres du monde célébrera le soixante-dixième anniversaire de son entrée en religion. Il s'agit du vénérable Père Jules Teston, de la province oblat de l'Alberta-Saskatchewan. Originaire du Midi de la France, il a consacré soixante-cinq de ses quarante-sept-quatre ans à l'apostolat auprès des Indiens de l'Ouest canadien: une des plus belles carrières sacerdotales qui soient!

**Deux destroyers du pays dans les eaux françaises**  
 OTTAWA — Deux destroyers canadiens tiendront un service commémoratif dans les eaux françaises où un destroyer fut coulé en action en 1944 perdant ainsi 129 officiers et marins.

**Le "Huron" et le "Micmac" qui sont célèbres pour prendre part à la croisière d'entraînement dans les eaux européennes** l'automne en compagnie du "Magnificent", participeront à la cérémonie.

Le 29 octobre, lorsqu'en route de Cherbourg à Lisbonne, ils fausseront compagnie au "Magnificent" et se rendront à un endroit près de l'île de Vierge sur la côte française où le premier "Athabaskan" fut coulé le 29 avril, 1944. Les marins des deux navires tiendront un service commémoratif et jetteront une couronne de fleurs sur les eaux en l'honneur de ceux qui ont perdu leur vie avec l'"Athabaskan".

Le "Huron" et le "Micmac" se joindront ensuite au "Magnificent" pour se rendre à Lisbonne.

**Les ours de Banff ne sont pas comme ceux vus au Zoo...**  
 Un avis spécial au sujet des ours est inclus dans les ordres émis pour les cadets de l'Armée canadienne à leur camp national de Banff en Alberta.

Apparemment un gros ours brun était sur les lieux pour leur souhaiter la bienvenue à 50 cadets de la compagnie "A" à leur retour au camp cette semaine après une excursion à Norquay. L'ours était presque dire des cadets, et était assis sur les marches de la cabine de ski attendant impatiemment qu'on lui offre du chocolat et des bonbons.

Lorsque les cadets se groupèrent pour photographier l'animal, celui-ci avança d'un pas pour chaque pas que ces derniers prenaient dans la direction opposée. Lorsque le sergent-major de compagnie F.W. Goodman arriva sur les lieux, l'ours était complètement encerclé par les jeunes Canadiens qui le regardaient de choc. Le sergent-major Goodman les avertit du danger qu'ils couraient et les jeunes se dispersèrent.

Pour rappeler aux cadets que les animaux du parc national ne sont pas apprivoisés comme on pourrait le croire quelquefois, on a publié un avis spécial dans les ordres du camp: "Les ours sont dangereux, soyez prudents. Laissez-les seuls; tenez-les à distance."

**L'industrie des bas très répandue au pays**  
 L'industrie canadienne du tricot fabrique toutes les sortes de bas utilisés au Canada, depuis l'article entièrement façonné et de la plus haute élégance que l'on produit pour madame, jusqu'aux gros "chaussons" de laine des bûcherons. Cette production a atteint l'an dernier 100,000,000 de paires, soit 11 pour cent de moins que pendant l'année record de 1948.

Dans des ateliers de toutes dimensions, répartis entre 84 villes et villages du pays, l'industrie du tricot produit des bas de tous genres, de toutes grandeurs et de tous prix. Dans plusieurs de ces localités, l'industrie textile est la principale source d'emploi stable, celle qui paie des salaires à l'année; elle y est donc un important facteur de prospérité.

**TOUS**  
 Veulent aller danser à l'endroit le plus chic de la région. Pas de monnaie. Pas d'humidité. Air climatisé. Alcoolique agréable. Musique agréable. Tous les soirs sauf le dimanche.

**Salle Mayfair**  
 HOTEL NEW SHERBROOKE

**ANNONCEZ DANS LA TRIBUNE**

**Théâtre CAPITOL**  
 — A L'AFFICHE! —  
 Aujourd'hui - mercredi - jeudi - vendredi les 15-16-17-18 août

**Que d'amoureux dans le film joyeux en technicolor de la M. G. M.**

**LUXURY LINER**

Starring  
 GEORGE BRENT  
 JANE POWELL  
 LAURITZ MELCHIOR  
 GIFFORD  
 FRANCES KOSHETZ  
 MARINA CUGAT  
 AND HIS ORCHESTRA

Screen Play by GLADYS LEMMAN. Directed by RICHARD WHORF. Produced by JOE PASTERNAK and RICHARD GELMAN.

— AU MEME PROGRAMME —

**"COURAGE OF LASSIE"**  
 ELIZABETH TAYLOR ET TOM DRAKE  
 En Technicolor

Vendredi soir! "FOTO NITE" présente:  
 "Riches cadeaux et concours comique"  
 JEUDI "FOTO NITE" vous offre: \$540.00  
 VENDREDI

**CINEMA REX** AUJOURD'HUI MARDI

UN EXTRAORDINAIRE FILM D'AVIATION ET UN TOUCHANT ROMAN D'AMOUR!!!

M-G-M AN PICTURE  
**THIRTY SECONDS OVER TOKYO**

WITH VAN JOHNSON - WALKER AND SPENCER TRACY

Deuxième grand film sentimental en technicolor UN COUPLE ADMIRABLE DANS LE PLUS BEAU ROMAN D'AMOUR DEPUIS "SENTIMENTAL JOURNEY"!

**CORNEL WILDE**  
**MAUREEN O'HARA**

**THE HOMESTRETCH**  
 in Technicolor!

"FOTO NITE" VEND. 11 HOUT!  
 Mlle Evelyn Roy, 34 Russell \$525  
 Mme Antonio Charland, Compton

**Montres réparées**  
 EN 5 JOURS  
**CARON & FILS ENR.**  
 30 ans d'expérience  
 Montres: Cyma - Tavannes - Fremes - Admiral  
 Diamants - Plumes Waterman  
 Nous vendons à crédit  
 2 magasins  
 27a est, rue King — Tél: 3-1448  
 154 sud, rue Belvédère. Tél: 2-9192

**Premier**  
 \$50. gratuits ce soir en obligation du Canada.  
 Gagnants de la semaine dernière: Mme E. Jones, 11-B Goodhue.

DERNIER JOUR — Glenn FORD, Ida LUPINO dans "LUST FOR GOLD"  
 Aimee "WOMEN IN THE NIGHT", avec Tala BIRELL, Wm. HENRY, Virginia CHRISTINE — Caricatures — Sports — Nouvelles

COMMENCANT DEMAIN POUR QUATRE JOURS  
 SUIVEZ LA FOULE ET CRIEZ!  
 C'EST LE MYSTERE LE PLUS COMIQUE DE L'HISTOIRE!  
 Quel trio torond et effrayant!

**"BUD ABBOTT and COSTELLO MEET the KILLER. BORIS KARLOFF"**

Avec Lenore AUBERT, Alan MOWBRAY, Clair DUBRAY

AUSSI — UN EXCITANT NOUVEAU DRAME DE L'ECRAN HABLE ET RUSEL... FOURRE ET DANGERUEUX! Voilà ce qu'on la surnomme!

**The Strange Mrs. CRANE**

Her post wouldn't stay hidden!

Mettant en vedette Marjorie LORD, Robert SHAYNE, Pierre WATKINS  
 PLUS — REVUE SPORTIVE — NOUVELLES DE GÉRARD ET AUTRES

**Granada**  
 SHERBROOKE QUE.

**LOTIS A VENDRE**  
 Beaux lots, assésur et égouts installés, près de l'église et écoles, 7e, 9e, 10e, 11e et 12e Avenues et près N. 10e St. Rouaire, rues L'Assommoir et Masse Inté à partir de \$400. Autres lots au Petit Lar Magné. Beau terrain pour chalets, maisons, ferme James Belanger. Autres lots à Asbestos, Danville, Massey et Magog St. Lots à partir de \$200.

**PHILIPPE DOYON**  
 106, rue Frontenac — Tél: 3-4654  
 Sherbrooke

**LUNETTES**  
**BÉLANGER**  
 EXAMEN DE LA VUE  
 POUR RENDEZ-VOUS  
 SIGNALEZ 4013  
 210 ouest, rue Principale  
**MAGOG**

**BLOCS**  
 DE  
**CIMENT**  
 40,000 blocs de ciment 8" x 8" x 16" faits d'avance.  
**15c** du BLOC  
**GERARD PICHETTE**  
 64, rue St-Michel — Tél: 2-6892

**CARTES PROFESSIONNELLES**  
**DENIS CLOUTIER, LAROCHELLE & CIE**  
 Comptables agréés  
**GERARD LAROCHELLE, C.A.**  
**MARCEL SAVARD, C.A.**  
 41 ouest, rue King  
 Tél: 2-2270 Sherbrooke

**MAHEU, NOEL & CIE**  
 Comptables agréés  
**AURELIEN NOEL, C.A.**  
**JOSEPH BESSETTE, C.A.**  
 22 nord, rue Wellington  
 Tél: 2-0044 — Sherbrooke

**BELANGER, ST-JACQUES, SIROIS ET CIE**  
 Comptables agréés  
**C.E. BELANGER, C.A.**  
**P. SAINT-JACQUES, C.A.**  
**YVON SIROIS, C.A.**  
 33 nord, rue Wellington  
 Tél: 2-3571, Sherbrooke, Que.

**G. STANLEY SHARPE**  
 Comptable Auditeur — Impôt sur le revenu — Syndic de facilité  
 Suite 6, 66 nord, rue Wellington  
 Sherbrooke, P. Q. — Tél: 2-7636

**HEBERT, LEGAULT & CIE**  
 (Good, Hebert et Cie)  
 Comptables agréés  
 A. Hebert C.A. — H. Legault, C.A.  
 Roger Roy, C.A. associé résident  
 Montréal, Valleyfield  
 Sherbrooke  
 70 nord, rue Wellington  
 Tél: 2-9111 Sherbrooke

**INGENIEURS CIVILS ET ARPENTEURS**  
**CREPEAU, COTE & LEMIEUX**  
 ARPENTEURS-GEOMETRES  
 INGENIEURS CIVILS  
 Armand C. Crepeau, L.E., A.S.  
 Gaston J. Côté, L.E., A.S.  
 Jacques Lemieux, L.E.  
 31 nord, rue Wellington  
 C. P. 659 — Tél: 2-3876 — Sherbrooke

**FRANÇOIS POULIN**  
 B.A., L.L.B., L.S.S., E.A.P.  
**AVOCAT ET PROCUREUR**  
 44 nord, rue Wellington  
 Sherbrooke, P. Q. Canada  
 Bureau: Sherbrooke  
 Tél: 2-1474

**JEAN BEAUCHESE**  
 NOTAIRE  
 50 ouest, rue King — Chambre 9  
 Tél: 2-9151 — Sherbrooke  
 Bureau tous les jours de 9 hres à 5 hres  
 à 9 hres p.m. sauf mercredi, à Wednesday, Tél. 411

**D.-T. GALVIN**  
 COURTIER EN DOUANES  
 S'adresse:  
 114 nord, rue Wellington  
 Boite postale 168,  
 Sherbrooke  
 Tél: 2-0877; rés. 2-1035.

Le seul bureau de service autorisé des Cantons de l'Est.  
**The National Cash Register Co.**  
 of Canada, Limited  
 474-A ouest, rue King, Tél: 3-3988  
 Sherbrooke, Que.

**J.-E. BEAUDOIN**  
 SABLAGE de planchers — Nettoyage et cirage de planchers. — Travail garanti. Machines neuves. 104, rue Short  
 Tél: 2-5547 — Sherbrooke

**SULLDOZERS ET MALAXEURS DE CIMENT**  
 à louer  
 S'adresse à:  
**LEO PIQUETTE**  
 105, rue Fédéral — Tél: 2-2577  
 Sherbrooke

**SABLAGE DE PLANCHERS**  
 Pose de tuiles de caoutchouc. Equipement neuf. Travail par des experts. Estime. Tél: 2-5547

**A.-H. MASSON**  
 18, rue St-Antoine — Tél: 2-4774

**LOTS A VENDRE**  
 Beaux lots, assésur et égouts installés, près de l'église et écoles, 7e, 9e, 10e, 11e et 12e Avenues et près N. 10e St. Rouaire, rues L'Assommoir et Masse Inté à partir de \$400. Autres lots au Petit Lar Magné. Beau terrain pour chalets, maisons, ferme James Belanger. Autres lots à Asbestos, Danville, Massey et Magog St. Lots à partir de \$200.

**PHILIPPE DOYON**  
 106, rue Frontenac — Tél: 3-4654  
 Sherbrooke

**LUNETTES**  
**BÉLANGER**  
 EXAMEN DE LA VUE  
 POUR RENDEZ-VOUS  
 SIGNALEZ 4013  
 210 ouest, rue Principale  
**MAGOG**

**BLOCS**  
 DE  
**CIMENT**  
 40,000 blocs de ciment 8" x 8" x 16" faits d'avance.  
**15c** du BLOC  
**GERARD PICHETTE**  
 64, rue St-Michel — Tél: 2-6892



### Une jeune Ecosaise animée de l'esprit des pionniers

REGINA (PC) — Margaret Millar, physiothérapeute écossaise, préfère commencer au bas de l'échelle. C'est pourquoi elle a quitté les îles Shetland, afin de développer à Regina une clinique de réhabilitation pour les victimes de l'arthrite et du rhumatisme.

Graduée de Glasgow, Mlle Millar a établi une clinique du même genre aux îles Shetland, quelque temps après la fin de la deuxième guerre mondiale. A son départ, la clinique fonctionnait à plein rendement grâce aux services de trois physiothérapeutes, un radiologiste, une orthopédiste et des appareils orthopédiques.

Après avoir commencé au bas de l'échelle, et avoir finalement installé la clinique, Mlle Millar a déclaré qu'un travail de routine ne convient pas à son tempérament, et décida alors de travailler dans un nouveau pays. Il y a quelques semaines elle arrivait à Regina et entrait au

service de la Société canadienne de l'Arthrite et du Rhumatisme.

"Ce que j'admire au Canada, dit-elle, c'est qu'après son mariage, une femme peut continuer à exercer sa profession, ce qui n'est pas très courant dans les vieux pays".

Mlle Millar aime son travail, d'abord parce qu'elle travaille avec des personnes d'âges variés, depuis les petits bébés jusqu'aux vieillards. Les enfants atteints de déficiences de naissance, sont partiellement paralysés, et font de rapides progrès grâce aux exercices et aux massages doux, dit-elle, à condition que les traitements soient commencés assez tôt. Deux bébés traités à sa clinique de Shetland, ont prouvé un développement normal vers le temps de son départ.

Mlle Millar a très hâte que sa clinique de Regina soit sur pied et complètement organisée. Elle espère, ensuite déménager dans un autre coin du pays et recommencer à nouveau au bas de l'échelle.



M. et Mme Laurent Gilbert (Albertine Gagnon), de St-Ludger, sont ici photographiés avec leur cortège, à la sortie de l'église. On reconnaît, de gauche à droite: MM. Camille Gilbert, J.-P. Gilbert et Fernand Lachance, garçons d'honneur, M. et Mme Laurent Gilbert, Miles Clémence Gagnon, Marie-Paule Hamet et Yvette Mercier, filles d'honneur.

## Pour vous régaler de BLÉ COMPLET et de FRUITS FRAIS



## Il vous faut du NABISCO Shredded Wheat

C'EST AVEC DU BLÉ COMPLET 100%... c'est du blé complet sous sa forme la plus populaire! En été, n'omettez pas ce bon aliment dont vous avez besoin — du blé complet! Il contient des éléments nutritifs essentiels. Et le NABISCO SHREDDED WHEAT est fait avec du blé complet 100%. Servez du NABISCO SHREDDED WHEAT croquant... avec des fraises, des framboises ou autres fruits frais pour un régal en été.



### Ici et là

TORONTO — Une femme de Steelesville, Ontario, détient le record du nombre d'entrées à la division féminine de l'exposition nationale de Toronto. C'est Mme John McLean, qui a préparé 29 entrées différentes, dont des conserves de framboises, de pêches, de cerises, de poires, de tomates, des confitures de fraises, de framboises, de groseilles, de cassis et de raisins, de la sauce chili, un gâteau aux épices, un gâteau de noix, un jouet de coton, un tapis croché, une li-seuse, un large châle et une robe tricotée.

LONDRES (PC) — Un producteur de la télévision anglaise a établi ainsi la liste des qualifications nécessaires à une artiste de la vidéo: grandeur moyenne, jambes droites, mollets ronds. Des tests récents ont démontré, dit-il, que les femmes à épaules, jambes et figures et bras osseux ne donnent pas une bonne image à la télévision, parce que les os produisent des ombres qu'on ne peut déguiser. La télévision rapetisse les personnages, a expliqué ce producteur, de sorte qu'une fille déjà courte a l'air naïve.

LONDRES (PC) — Les framboises et les groseilles de Somerset ont aidé à prélever un fond anglais de remerciement. Mme F. M. Fabell, qui demeure près de Somerset, a envoyé un chèque de 25 livres (\$77.50), qui est un faible remerciement, a-t-elle dit, aux femmes de Toronto et à leurs amis du Canada, pour les colis de nourriture reçus en Angleterre. Une bonne partie de l'argent a été amassé par la vente de groseilles et de framboises.

FORT-LEE, N.J. (PA) — Un concours pour découvrir la femme qui peut improviser le plus longtemps s'est terminé au bout de 30 minutes, à la demande des juges.

Mme Arthur Parxler, de New-York, a été déclarée gagnante de ce concours, après avoir joué pendant une demi-heure de recettes et du soin des enfants, et avoir commencé à raconter un roman. La deuxième concurrente n'a parlé que 12 minutes.

LONDRES (PC) — Mlle Margaret Hyndman, l'une des premières canadiennes à être admises au barreau, a déclaré à des journalistes anglais, au cours d'un congrès international de femmes de carrière, que ce fut un dur combat. Il y a 25 ans, le juge qui l'admit au barreau, a dit qu'elle n'obtiendrait jamais une cause, et que si elle en avait, il ne voulait pas la juger. Deux semaines plus tard, l'avocat Hyndman se présentait devant lui et perdait sa cause, mais gagnait plus tard en appel.

SASKATOON (PC) — Le Dr Ann Carlson, directrice à l'école des enfants infirmes de Jameson, est un bel exemple pour les enfants qu'elle doit guérir. Le Dr Carlson est née sans bras ni jambes, et manie expertement ses jambes artificielles. Elle a déclaré que l'avenir des enfants infirmes dépend de l'aide de leurs parents, et qu'il faut à ceux-ci de la patience, du travail et de la compréhension.

MONTREAL (PC) Mme G. L. Reay, femme de capitaine, de retour d'un voyage de sept mois sur la mer, croit que la vie de marin est la plus belle. Montréal était le dernier des 17 ports qu'elle a visités, dans ce voyage, qui la mena de St-Jean, N.-B., à la Nouvelle-Zélande. Mme Reay a dessiné une nappe qui raconte le voyage, à sa façon. Même le chat du bateau y a sa place, de même que le nom des 40 hommes de l'équipage.

PORT-ELIZABETH, Afrique du sud — (PC) — Un roman de deux mois s'est terminé par le mariage de Willem Hendrik Stoltz, 39 ans, et de Mme Suzanne Jacobs LeRoux, 33 ans. Ensemble, ils ont 17 enfants. Quatre des enfants de M. Stoltz et trois des enfants de Mme LeRoux étaient présents au mariage. Le couple s'est rencontré lorsque Mme LeRoux a rendu visite à une de ses filles, mariée au beau-frère de M. Stoltz. Quand il lui demanda en mariage, Mme LeRoux a dit qu'elle n'aurait pas pensé que c'était une farce.

### Les récents mariages



M. et Mme Eugène Bouchard (Gisèle Dupont) photographiés à l'issue de la réception qui a suivi leur mariage. M. Bouchard est le fils de M. Joseph Bouchard, et son épouse est la fille de M. et Mme Ronaldo Dupont, tous deux de Lac-Mégantic.

### Les récents mariages

NAULT RANCOUR (Par courrier) — A l'église de St-Romain, a été béni récemment le mariage de Mlle Emilienne Rancour, fille adoptive de M. et Mme Chs-Borromée Hallée, à M. Phidime Nault, fils de M. et Mme Hilaire Nault, de Magog. La bénédiction nuptiale leur a été donnée par l'abbé Albert Carbonneau, curé de la paroisse.

La mariée portait une robe de satin blanc, un voile de nylon et satin, retenu par un diadème de perles, et un bouquet de roses rouges.

Après la cérémonie religieuse, une réception eut lieu à la salle Hallée. Parmi les invités on remarquait les nouveaux époux M. et Mme Phidime Nault, M. l'abbé Albert Carbonneau, M. et Mme Chs-Borromée Hallée, M. et Mme Alfred Rancour, de Lingwick, MM. et Mmes Hilaire Nault, de Magog, Alcide Dubois de Sherbrooke, Léonard Côté Charles Poirier, de Magog, Fabien Nault, Louis Nault, de Magog, Hector Duquet, St-Romain, Joseph Richard, East Bolton, Alphonse Bélanger, de St-Romain, Willie Rancour, de Lingwick, Paul Rancour, Lingwick, Willie Hamel, Magog, Hervé Dugas, East-Bolton, Mme Charles Turneau, de Magog, Mlle Claire-Hélène Richard, East-Bolton, MM. Sébastien Lacroix, Emile Lacroix, Montréal, MM. et Mmes Clovis Bilodeau, Spaulding, Lucien Béliveau, Spaulding, M. Paul-Edouard Béliveau, Mmes Joseph Fortier, Spaulding, MM. et Mmes Gérard Bousières, St-Sébastien, Ludger Duquet, Mlle Yvette Duquette, M. Léon Duquet, de Lambton, M. et Mme Georges Lambert, Mlle Marielle Hallée, M. Paul Boisé, de Sherbrooke, M. et Mme Clotilde Noranda, Theford-Mines, Mmes Carol Noranda, Andrée Noranda, MM. Jean Laval Noranda, Jean-Marc Noranda, Mlle Candide Breton, Maroel Bélanger, de Theford, Mlle Marie-Anne Hallée, Dorset, M. Blanchet, de Dorset, M. et Mme Joseph Carrier, d'Asburn, Marie, Mme Gérard Lavigne, Boston Mass, Mme Aimé Gagnon, Sorbomouth, N.-H., M. Georges Gagnon, Sorbomouth, N.-H., M. et Mme Arthur Noury, Manchester, N.H., Mlle Annette Carrier, Manchester, Mmes Laurent et Paul Robert, Ascot-Corner, Gaudias Hallée, M. et Mme Hector Hallée, M. Elodien Hallée, M. et Mme Emile Hallée, MM. Patrice Hallée, Paul-Emile Hallée, M. Horace Hallée, Mlle Germaine Hallée, M. Hercule Hallée, Oliva Hallée, Doris Hallée, Conrad Hallée, M. et Mme Philias Marceau, Mme Aimé Hallée, M. et Mme Odias Rodrigue, Mlles Raymond, Bélanger, Gergette Bélanger, Rose-Hélène Guay, St-Romain, M. Mario Duquet, M. et Mme Joseph Hallée, Mme René Hallée, Fernand Hallée, Mlles Célia Hallée, Fernande

mer Laprise, M. et Mme Lionel Antin, de Saint-Gérard, M. Charles Morneau, de Sherbrooke, Mme Edgar Poirier, de Montréal, M. et Mme Ferdinand Fortier, de Disraeli, M. et Mme Charles Boissard, de Saint-Adolphe de Duswell, M. et Mme Clément Boissard et M. et Mme Jean-Charles Rodrigue, également de Saint-Adolphe de Duswell, MM. et Mmes Polycarpe Faucher, de Marbleton, Ludger Boissard, de Sherbrooke, Irène Rodrigue, de Marbleton, Lorenzo Saint-Pierre, de Saint-Gérard, Mme Joseph Lamothe, M. et Mme Mlle Napoléon Lehoux, de Saint-Gérard, M. Achille Arbour, de Disraeli, M. et Mme André Pomerleau, de Theford-Mines, Mlle Madeleine Arbour, MM. et Mmes Arthur Langlois, Maurice Langlois, Jean Toupin, tous de Disraeli, M. Eugène Bilodeau, de Washington, Mlle Clothilde Langlois, de Québec, M. et Mme Albert Vaillancourt, de Disraeli.

### Naissances à Courcelles

COURCELLES (Par courrier) — M. et Mme Lauréat Trépanier (Olivine Tanguay) sont les heureux parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Roger-Lucien, Parrain et marraine: M. et Mme Roland Trépanier, Oncle et tante du bébé.

Joseph-Edouard-André est le fils de M. et Mme Arthur Paré (Ernestine Mercier), Parrain et marraine: M. et Mme Edouard Bilodeau, de Lac-Mégantic, oncle et tante de l'enfant. Mlle Germaine Bilodeau, cousine du bébé, était portesse.

M. et Mme Rémi Binet (Clémence Roy) sont les parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Michel-Doris, Parrain et marraine: M. et Mme Henri Thibodeau, de St-Germaine, oncle et tante du bébé, Portesse, Mlle Régine Roy, de Courcelles, tante de l'enfant.

Était baptisé ces jours derniers, Joseph-Emilien-Marcel, enfant de M. et Mme Jean-Baptiste Couture (Rose-Aimée Rouillard), Parrain et marraine: M. et Mme Emilien Rouillard, de Courcelles, oncle et tante du nouveau-né. Portesse: Mlle Marie-Claire Rouillard, tante de l'enfant.

Est née à l'hôpital St-Joseph de Beauveillé, et baptisée en l'église de Beauveillé, Marie-Denise-Aliette, enfant de M. et Mme Wilfrid Thibodeau (Corine Toulouse), de Courcelles, Parrain et marraine: M. et Mme André Bolduc, de Beauveillé, oncle et tante du bébé, Portesse: Mlle Agathe Toulouse.

M. et Mme Florent Roy (Jacqueline Jean) sont les parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Serge-Marial, Parrain et marraine: M. et Mme Emilien Jean, de Courcelles, oncle et tante de l'enfant, Portesse: Mlle Céline Jean, tante du bébé.

M. et Mme Gérard Coulombe (Doris Quirion), sont au nombre de ces heureux parents: un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Gervais-Fernand, Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Rodrigue, oncle et tante du nouveau-né; portesse: Mlle Noëlla Quirion, tante du bébé.

LA MAYONNAISE A LA MOUTARDE DONNE UNE SALETTE Piquante aux SALADES

Dans le sucre bien battu de 2 œufs, mélangez 2 cuillères à thé de moutarde forte, 1 cuillère à thé de sel, 1 cuillère à thé de sucre en poudre, Ajoutez 2 c. à soupe jus de citron. Ajoutez graduellement 1/2 à 2 tasses d'huile à salades, battant sans cesse. Si trop épais pour battre, ajoutez un peu de jus de citron. Mettez le reste de l'huile, fermez à Recruit & Colman (Canada) Ltd., Station "T", Montréal pour le livre de recettes gratis, "L'Art Culinaire".

MOUTARDE Keen's

### Réunion des dames de l'UCF de Disraeli

DISRAELI (Par courrier) — Le 8 août, eut lieu la réunion mensuelle de l'UCF de Disraeli au sous-sol de l'église. On fit la lecture du procès-verbal de la réunion précédente, puis on donna un compte-rendu des recettes et des dépenses. Les recettes accusent un bon surplus. Diverses autres petites questions furent mises sur le tapis pour confirmer la devise du cercle "TOUTES POUR CHACUNE CHACUNE POUR TOUTES".

On discuta de l'exposition locale du 22 août prochain et on prit les noms des dames qui eussent à Sherbrooke. Plusieurs dames se rendront à l'exposition de Sherbrooke mercredi le 30 août. Mlle Adrien Lacoursière donna la démonstration de tricot de tricot de tricot en éventail et tricot de ba-

rons. On passa ensuite aux recettes culinaires. Mme Ludger Lévesque expliqua la manière de faire un bon "ROASTBEEF" et Mme A. Lacoursière celle d'un gâteau au jus de tomate.

La partie récréative consista en 11 parties de "BINGO". La première partie, comme prix de présence, fut gagnée par Mme Adrien Lacoursière; les autres gagnantes furent: Mme Lucien Colette; John Beaudoin; Elzear Gagnon; Adolphe Gagnon; Ludger Lévesque (deux fois); Lucien Colette; John Beaudoin; Ad. Lacoursière et Mme L. Lévesque. On procéda au tirage des carrés de couverts confectionnés par les dames du cercle; ils furent gagnés par Mme Philippe Mailhot. Les Dames présentes étaient: J. Nap. Roy, Fidèle Roy, Lucien Colette, Elzear Gagnon, Albert Comtois, J.-Phil. Gagné, Wilfrid Jacques, John Beaudoin, Adolphe Gagnon, Roland Parrain, Régis McKenzie, Arthur Laveru, Elienne Turgeon, Na-

poléon Colette, Léo Letarte, Jos Brouard, Alfred Fortin, Hector Lessard, Henri Doyon, Jos Laflamme.

Les Hommes Distingués choisissent les whiskys Calvert VICKERS' EST DISTILLÉ AU CANADA BY DISTRIBUÉ PAR Calvert



une cuisine où il fait bon vivre: Voici une cuisine tellement agréable que vous voudrez y passer vos heures de loisir! Ce qui est fort naturel, car plus on reste de temps dans cette jolie pièce, plus on apprécie la beauté, la facilité d'entretien et la durabilité de sa carapette Congoleum "Seau-Or". La surface du Congoleum est faite de peinture durcie à la chaleur et d'émail cuit, dont l'épaisseur est égale à 8 couches, passées à la main, de la meilleure peinture à plancher. Et c'est le seul couvre-plancher à surface émaillée dont la teneur garantie comporte la remise du prix d'achat. Assurez-vous que le couvre-plancher que vous achetez porte cette garantie.

CONGOLEUM CANADA LIMITED MONTREAL

HECTOR LANCTOT Stationnement illimité devant le magasin Coin Peel et Marquette — Tél.: 2-3851 "LE MAGASIN DE L'ECONOMIE"

ECHENBERG BROS. 49 NORD, RUE WELLINGTON TELEPHONE 2-1574 CARPETTES CONGOLEUM DE TOUTES GRANDEURS CHOIX DE TOUS LES DESSINS

Levesque Limitée MEUBLES. 20 SUD, RUE WELLINGTON TELEPHONE 2-4765

DESCHEMES & FISETTE ENRG MEUBLES 25 SUD, RUE BELVEDERE 25 OUEST, RUE KING TELEPHONE 2-1241 TELEPHONE 2-3450

H. G. WILSON & SONS LIMITED 37-39, NORD RUE WELLINGTON TELEPHONE 2-2627

COMMANDEZ Coca-Cola avec votre épicerie

Meagher's CREME de MENTHE UN PRODUIT CANADIEN

# VISITEZ L'EXPOSITION DE RICHMOND LES 17-18 et 19 AOÛT

## Exposition de Richmond programme pour les 3 jours

**PROGRAMME DE JUGEMENT**  
JEUDI

9.00 a.m. Département Junior  
1.00 p.m. Chevaux sous harnais — A l'avant de la Grande Estrade ou à l'Aréna.  
1.00 p.m. Jerseys. — A être continué le soir si nécessaire  
1.00 p.m. Race laitière ou de boucherie  
1.00 p.m. Porc  
1.00 p.m. Bestiaux Canadiens  
2.00 p.m. Moutons  
1.00 p.m. Volailles  
1.00 p.m. Récoltes des champs, légumes, fruits, fleurs  
1.00 p.m. Produits laitier ou d'étable  
1.00 p.m. Département des dames et enfants

**VENDREDI**

9.30 a.m. Ayrshires, Holsteins, Shorthorns.  
3.00 p.m. Parade de chevaux par le club des Jeunes Eleveurs.  
4.00 p.m. Parade des Bestiaux.

**SAMEDI**

9.30 a.m. Achèvement du jugement, s'il y a lieu.  
2.00 p.m. Parades des Chevaux  
3.00 p.m. Parade des Bestiaux

### Patrons et organisateur de l'expo



On reconnaît dans les photographies ci-haut, de gauche à droite, M. G. W. ARMSTRONG, maire de Richmond; M. Ernest O. GUNGRAS, M.P., député de Richmond-Wolfe aux Communes; l'un des patrons de l'Exposition de Richmond, M. A. F. DYSON, président actif de la Société d'Agriculture du comté de Richmond, sous les auspices de laquelle se tient la 94e exposition de comté et président de l'Association des Expositions de comtés des Cantons de l'Est; à droite, M. Albert GOUDREAU, M.P.P., député de Richmond à la Législature provinciale, un autre des patrons de l'exposition.

**Croisière aux Antilles**  
MONTREAL. — Des touristes de la Nouvelle-Angleterre et de la Nouvelle-Écosse jusqu'à Montréal, venant de l'Est du Canada et des États-Unis sont arrivés à Montréal à bord du "Lady Rodney" des Canadian National Steamship qui revêt une forte cargaison de mélasse, de sucre et d'autres produits des îles. Il part de son 285ième voyage aux Antilles, avec quelque 290 passagers, repartira le 23 août prochain pour Soixante-sept d'entre eux se sont embarqués à Boston et à Halifax pour faire la croisière le long des Côtes de la Nouvelle-Angleterre et de la Nouvelle-Écosse jusqu'à Montréal. Commandé par le capitaine A. Lebard du "Lady Rodney" transportait 285 passagers, dont 230 adultes, 50 enfants et 5 bébés. Le navire est équipé de 285 cabines, de 285 tables, de 285 chaises, de 285 coussins, de 285 serviettes, de 285 nappes, de 285 vaisselles, de 285 ustensiles, de 285 produits de toilette, de 285 produits de cuisine, de 285 produits de pharmacie, de 285 produits de beauté, de 285 produits de parfumerie, de 285 produits de papeterie, de 285 produits de quincaillerie, de 285 produits de ferronnerie, de 285 produits de menuiserie, de 285 produits de charpente, de 285 produits de plomberie, de 285 produits de serrurerie, de 285 produits de menuiserie, de 285 produits de charpente, de 285 produits de plomberie, de 285 produits de serrurerie.

**Assemblée à Windsor de l'Institut Féminin**  
WINDSOR (Par courrier) — L'Institut Féminin de Windsor tenait son assemblée d'août chez Mme Francis Robinson, la présidente, mercredi dernier. Les membres y assistaient nombreuses et représentèrent un rôle d'appel en présentant une fleur de leur jardin pour une exposition. Mme Robinson présidait l'assemblée. Mme Yves Alain, la secrétaire donna lecture du procès-verbal et de deux lettres de remerciements de la part de deux enfants malades, pour deux pa-

niers-solei. Une requête signée par les membres présentes fut adressée au premier ministre de la province l'honorable M. Dupuis, et une copie à M. le député A. Gaudreau, représentant Richmond à l'Assemblée législative de Québec. Cette requête stipulait les réformes urgentes qui devraient être apportées à la prison des femmes de la rue Fulham à Montréal, des conditions plus hygiéniques dans les quartiers réservés aux cas mentaux, le grand besoin d'espace pour exercices en plein air, et la diminution de causes d'incendie. Il faudrait à cette prison l'emploi de 8 matrones à salaires plus élevés. Au cours de l'assemblée l'on termina le détail de l'organisation de la 94e exposition de comté et président de l'Association des Expositions de comtés des Cantons de l'Est; à droite, M. Albert GOUDREAU, M.P.P., député de Richmond à la Législature provinciale, un autre des patrons de l'exposition. Les fillettes des membres participèrent ce soir à un concours de bonbons faits à la maison. Meses W. F. Dearden et I. E. Wheeler agissant comme juges attribuèrent les prix à Milles Shirley Dubuc, Virginia Greenlay, Edwina Robinson et Bernice McAdams. Meses C. Robinson et W. Halliday aidèrent Mme F. Robinson à servir le goûter.

**Disraéli**  
DISRAELI (Par courrier) — Le 9 août, M. Napoléon Lativière, de St-Zacharie de Beauce, accompagné de ses filles Antoinette, Thérèse, Jeannine et de son fils Marc-Yvan, visitaient la famille de M. et Mme Henri Doyon, puis continuèrent leur route vers Pontbriand. Les RR. FF. Charlemagne et Joseph Léonard, Maristes, de système que la R. sœur Alphonsine-Léonard, de la Congrégation de Notre-Dame, tous trois enfants de M. et Mme Alphonse Lacoursière, de Disraéli, étaient de passage ces jours derniers, visitant leurs parents, ainsi que M. et Mme Gérard Lacoursière, et M. et Mme Adrien Lacoursière.

Franc succès à l'Exposition!

### H. PAT DESROSIERS

MOULAGE et MALAXAGE  
Vendeur autorisé des moulées  
"PURINA" — "CARONA" — "ST-LAURENT"  
Nouveau local: 470, rue Principale — Tél. 310—Richmond  
Résidence: Téléphone 388

Cordiale bienvenue à l'Exposition de Richmond!

### Nettoyage Richmond Enr.

M. Lucien Cormier, prop.  
NETTOYAGE — PRESSAGE  
38, rue Craig — Tél.: 300 — Richmond  
Résidence: 91, rue Wilfrid — Tél.: 367-S-3

Rencontrez vos amis à l'exposition de Richmond!  
... pour vos malles, valises, sacs de classe

### Visitez HALL BROS. REG'D

Harnais — Articles en cuir — Bottes, etc.  
395, rue Main — Téléphone 166-s-2 — Richmond

Ne manquez pas la plus grande Exposition de l'histoire de Richmond!

### DYSON & ARMSTRONG

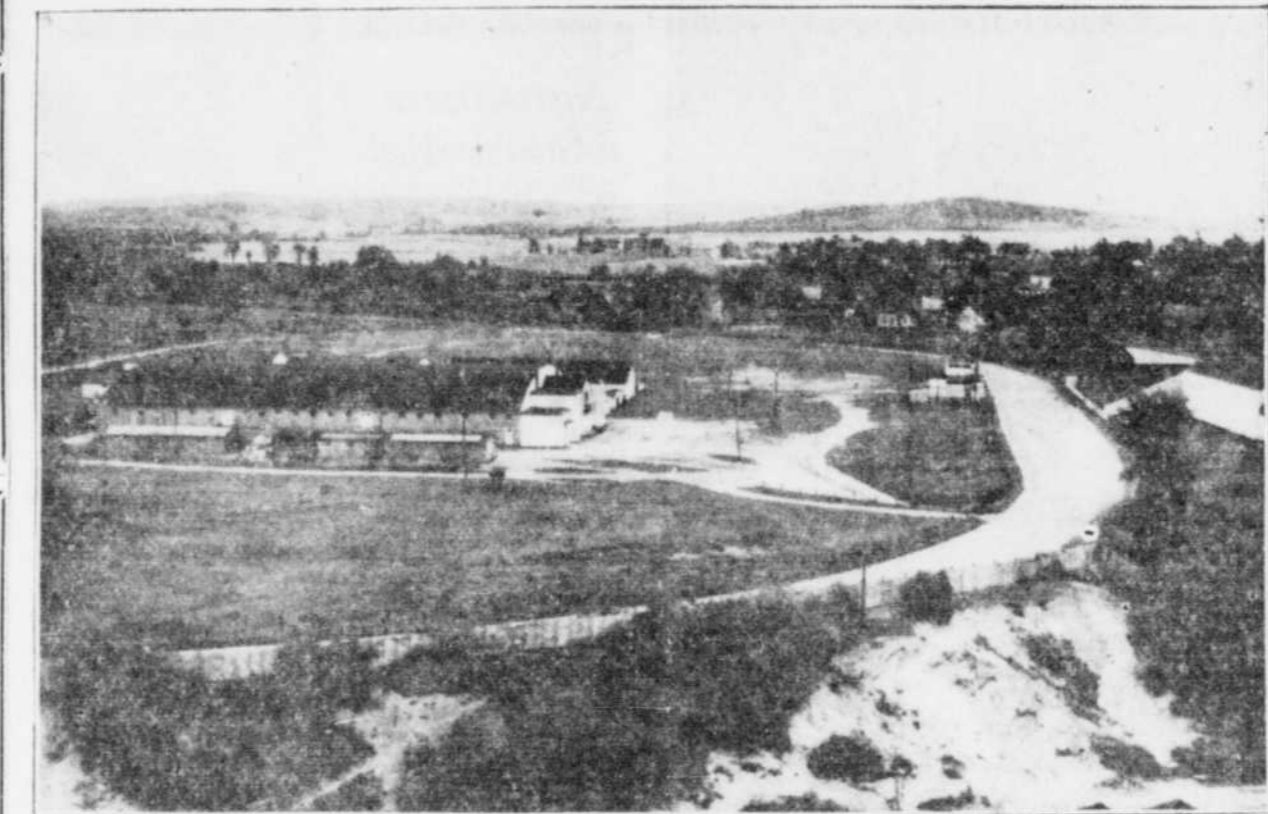
LIMITÉE  
AGENTS GENERAL MOTORS  
Maison établie en 1920  
Nous offrons un service complet sur toutes marques d'automobiles!  
434, rue Principale — Téléphone 197 — Richmond

Plan américain  
Tel: 813-814  
Visitez notre grill à air climatisé

### Hôtel Brunswick

J.-H. Marcoux, propriétaire — Richmond, Qué.  
Danse tous les soirs  
Entièrement à l'épreuve du feu  
Pension de première classe  
Chambres avec bain — Bière et vin  
En face de la gare du C.N.R.

### Terrain de l'Exposition



Voici une vue générale du terrain de l'Exposition de Richmond, où se tiendra la 94e exposition annuelle de Richmond, organisée par la Société d'Agriculture de Comté et qui se déroulera dans une splendeur sans précédent jeudi, vendredi et samedi, 17 - 18 - 19 août. Au centre de la photo, on reconnaît le Colisée.

**BON SUCCÈS!**  
à nos exposants

### Du nouveau! du chic!

### IMPRIMERIE RICHMOND

Georges TREMBLAY, prop.  
— EQUIPEMENT TRES MODERNE —  
Librairie — Articles de bureau — Papeterie  
572, rue Principale — Téléphone 358 — Richmond

Bienvenue à l'Exposition de Richmond  
Nous vous y rencontrerons

### GIRARD ENR.

•Epiciers en gros  
Tabacs — Cigarettes  
Bonbons  
55, rue Adam — Richmond — Tél. 154-s-2

Compliments de

### ALCIDE LECLAIR

Epicerie — Licenciée  
Marchandises sèches — Chaussures  
547, rue Principale—Téléphone 343—Richmond

### FERRONNERIE L.-P. GIRARD

REFRIGERATEURS ELECTRIQUES  
\$149.50 à \$389.00

- VAISSELLE
- TAPISSERIE
- RADIOS
- PEINTURE

MOTOCYCLETTES — 125 cc. \$395. équipées  
• Prix spéciaux: TRICYCLES — BICYCLES •  
MATERIAUX DE CONSTRUCTION  
UNE SPECIALITE  
Téléphon 30 — 551, rue Principale — Richmond

L'exposition s'annonce comme devant être meilleure que jamais!

Aux directeurs de

### L'Exposition de Richmond

et aux membres de

### L'Association agricole du comté de Richmond

Nous exprimons nos meilleurs vœux de succès!

### Eastern Townships Telephone Company

Bienvenue à notre exposition annuelle!

### VILLE de RICHMOND

Vous y rencontrerez tous vos amis!

MAIRE DE RICHMOND  
**CHARLES-W. ARMSTRONG**  
ECHEVINS DE LA VILLE

J. A. ROSS  
MARCEL CHAPUT, M.D.  
PAUL ARCHAMBAULT, V.S.

A. T. SMITH  
B. H. GAGNON  
THOS. SOUTHWOOD

Secrétaire-trésorier: G. MARVEAU ALEXANDER

Du plaisir pour tous!

Rendez-vous à l'Exposition de Richmond

Nos meilleurs vœux aux exposants et aux directeurs de l'Exposition de Richmond

### Bon Succès!

J. S. Mitchell & Co. Limited  
**FERRONNERIE**  
78-80 Wellington N. Sherbrooke, Québec

# 3 JOURS COMPLETS DE DIVERTISSEMENTS

## Ville de Richmond



Vue à vol d'oiseau de la magnifique ville de Richmond où se dérouleront les 17 - 18 - 19 août les nombreuses attractions de la 94<sup>ème</sup> exposition annuelle.

**J. H. COLES**  
FERRONNERIE — PEINTURES C-I-L  
Accessoires électriques — Articles de sport  
PLOMBERIE — CHARBON, UNE SPECIALITE  
TELEPHONE 49 RICHMOND

Cordiale bienvenue à l'Exposition !  
**CANADIAN 5c to \$5.00 STORE**  
Merceries pour dames, hommes et enfants  
— Toujours les meilleures aubaines —  
437, rue Principale — Téléphone 264 — Richmond

Voyez notre exhibit à l'exposition !  
**A. T. SMITH**  
Vendeurs de la machinerie de ferme "International Harvester"  
Pompes électriques de Beatty Bros  
Craig et Collège — Richmond

Visitez l'Exposition de Richmond et arrêtez au garage  
**RICHMOND MOTOR SALES**  
REG'D  
Vendeurs des autos  
PLYMOUTH — CHRYSLER  
CAMION FARGO  
VENTE ET SERVICE  
Pièces authentiques "Chrysler"  
INSTRUMENTS ARATOIRES  
**MASSEY - HARRIS**  
Richmond (chemin Windsor) — Téléphone 331 — Qué.

POUR TOUS NOS TRAVAUX DE PEINTURE ET DE DECORATION  
APPELEZ  
**GEORGE GORELOV-POPOFF**  
Reconnu partout comme le meilleur.  
SPECIALITES :  
Maisons — Edifices publics — Fermes, etc...  
**GEORGE GORELOV POPOFF**  
Vous obtiendrez vraiment satisfaction si vous téléphonez à :  
392, rue Principale Téléphone 806  
151, rue du Collège Richmond

Un plantureux repas... au plus chic restaurant de Richmond.  
**RESTAURANT LOU**  
J.-A. Simoneau, prop.  
REPAS COMPLETS — SANDWICHES — CREME GLACEE  
LIQUEURS DOUCES — CUISINE PAR EXCELLENCE  
"L'endroit idéal pour manger à Richmond"  
RICHMOND QUE.

Pour un service courtis et rapide, pour un meilleur repas, pour de meilleurs prix... mangez au  
**RESTAURANT LOU**  
J.-A. Simoneau, prop.  
REPAS COMPLETS — SANDWICHES — CREME GLACEE  
LIQUEURS DOUCES — CUISINE PAR EXCELLENCE  
"L'endroit idéal pour manger à Richmond"  
RICHMOND QUE.

**Coliseum**  
Le coliseum de Richmond dont toute la population est fière... et avec raison.  
R.-S. CARSON, F.-T. STALKER, Ashley STALKER, N.-G. PATRICK.  
Cheveaux: M.-S. HODGE, président, Elie BENOIT, I. ROBINSON, Harold ROBINSON, Melvin McCOURT.  
Porcs: O.-A. FOWLER, président, Wm. COMISKEY.  
Moutons: H.-A. FOWLER, président, W.-J. DENISON, Ed. PROVENCHER.  
Volailles: L.-L. HEALY, président, J.-A. LAGASSE, W.-J. DENISON, Harold KYDD.  
Beurre et Fromage: P.-E. TAYLOR, président, J.-W. BARRINGTON.  
Produits de l'Erable: H.-P. PEASE, président, Harry MACLEOD.  
Fruits: B.-A. STIMPSON, président, Kenneth HODGE, John WILKINS, Harry MACLEOD.  
Grains et Semences: L.-W. TAYLOR, président, H.-C. PEASE.  
Racines de champ et Légumes: Leslie W. TAYLOR, président, B.-A. STIMPSON, P.-E. TAYLOR.  
Département des Dames: K.-G. NOURSE, président, E.-S. COGAN, P.-E. TAYLOR.  
Terrains, Bâtisses, Clotures: F.-E. GALLUP, président, Walter COLES, A.-A. CARSON, A.-T. SMITH, E.-D. TABER.  
Grande Estrade: K.-G. NOURSE, président, E.-D. TABER.  
Barrière: W.-R. HEALY, V.-R. SON, BEATTIE, F.-E. GALLUP.  
Edifice Central, Concessions: A.-T.

**Patrons et directeurs de l'exposition de Richmond**  
PATRONS  
L'hon. Maurice DUPLISSIS, premier ministre.  
L'hon. Laurent BARRE, ministre de l'Agriculture.  
René TREPANIER, député et ministre de l'Agriculture.  
L'hon. Jacob NICOL, M.C.L. sénateur.  
E.-O. GINGRAS, M.P., Albert GOUDREAU, M.A.L., W.-B. CONVERSE, J.-W. QUINN, Sidon, SIMPSON.  
DIRECTEURS HONORAIRES  
Emile G. ANDRE, A.-James BEDARD, Herbert COLES, H.-W. FOWLER, H.-E. BIEBER, P.-J. GIRARD, F.-E. GALLUP, J.-D. STALKER, M.-T.-J. McKEE, Edmond PROVENCHER, A.-W. SYKES, B.-A. STIMPSON, Thos. SOUTHWOOD, E.-D. TABER.  
OFFICIERS  
A.-E. DYSON, président, W.-R. HEALY, vice-président, Mlle Antoinette LINAHEN, secrétaire-trésorier, W.-E. McIVER, auditeur.  
DIRECTEURS  
Elie BENOIT, V.-R. BEATTIE, A.-A. CARSON, W.-H. COLES, F.-E. COMISKEY, R.-S. CARSON, W.-J. DENISON, A.-E. DYSON, Sam DOYLE, G.-A. FOWLER, H.-A. FOWLER, G. MARTINEAU, Murray GALLUP, L.-L. HEALY, M.-S. HODGE, W.-R. HEALY, J.-A. LAGASSE, N.-P. Howard, LOCKWOOD, W.-L. McGEE, H. MACLEOD, B.-L. MACINTOSH, M.-W. McCOURT, Josh McCOURT, K.-G. NOURSE, N.-G. PATRICK, H.-C. PEASE, Irwin ROBINSON, Harold ROBINSON, Donat SALVAS, A.-T. SMITH, Gordon SMITH, Gordon SMITH, F.-I. STALKER, Ashley STALKER, Kenneth SKILLIN, L.-W. TAYLOR, John WILKINS, R.-W. SIMPSON.  
COMITE EXECUTIF

**À L'EXPOSITION**  
Demandez la délicieuse  
**CREME GLACEE**  
faite par la laiterie  
**E. A. HEALY & FILS**  
Lait pasteurisé  
Lait au chocolat...  
Crème glacées  
Tél. 128-2 — Richmond, Qué.  
VISITEZ NOTRE KIOSQUE VOISIN DE L'ESTRADE  
Crème glacée liqueurs douces

**PAUL LABROSSE**  
Vendeur autorisé des  
APPAREILS "GENERAL ELECTRIC"  
SPECIALITE: Installation et maintenance  
BROSSAGE DE MOTEURS  
93, rue Principale — Téléphone 195 — Richmond

Compliments de  
**ROLLAND PREVOST**  
PREPARATION DE BOIS, MEUBLES SUR COMMANDE  
MANUFACTURE DE PORTES ET CHASSIS  
AGENT DES PEINTURES "SICO"  
AGENCE: PAPIER-BRIQUE — LAINE DE VERRE — TUILE  
RESERVOIRS EN ALUMINIUM  
Rue Adam Tél.: 188 Richmond

**VISITEZ NOTRE EXPOSITION!**  
**S.-E. Desmarais & COMPAGNIE**  
• Matériaux de construction • Bardeaux d'amiante et de cèdre  
• Bois de construction • Peinture • Charbon  
Tél. 25 — Richmond

SMITH, président E.-S. HOGAN, Murray GALLUP.  
Amusements: F.-E. GALLUP, W.-R. HEALY.  
Enregistrement: V.-R. BEATTIE, Président, O.-F. FOWLER.  
Courses: Dr A.-W. McABE, président, Noël DUVAL, Dr Paul A.-CHAMBAULT, V.-S.  
Publicité: A.-E. DYSON, président, R.-S. CARSON, Murray GALLUP, Irwin ROBINSON, N.-G. PATRICK.  
Stationnement: C.-W. PERKINS, avec pouvoirs de se nommer des assistants.  
Parade: D. SALVAS, G. MARTINEAU, M.-W. McCOURT, M.-S. HODGE, R.-S. CARSON, H.-A. FOWLER, O.-A. FOWLER, V.-R. BEATTIE, E.-D. TABER.  
Achat: le président et le secrétaire-trésorier.  
Liste de prix: le président de chaque comité d'exhibits.

**Waterville**  
WATERVILLE (Par courrier)  
Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Emilien Nadeau en convalescence chez elle après avoir subi une grave opération à St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke.  
Le bébé de M. et Mme Gérard Fortier est également à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke où il a subi une opération dans une jambe.  
Bon succès à nos exposants !

**JEAN-PAUL BROUILLETTE**  
B.A. S.O.  
SPECIALISTE - OPTOMETRISTE  
Coin Main et Adam — RICHMOND — Téléphone 210  
BUREAU A WINDSOR  
Tous les mardis soirs de 7 à 9 heures à la PHARMACIE DUBRULE  
"LE PARADIS DES BIJOUX"  
**Coro BIJOUTERIE**  
**J. C. Brouillette Enr.**  
Georges-H. Brouillette, prop.  
HORLOGER — BIJOUTIER  
MONTRES BULOVA  
Diamants Blue Bird et Bridal Wreath  
Cadeaux pour toutes occasions  
Etabli en 1912  
523, rue Principale — Téléphone 210 — Richmond

Bienvenue à l'Exposition de Richmond  
**"Le Centre Récréatif de Richmond"**  
Films entièrement français tous les jeudis  
M. E. LODGE, prop.  
RICHMOND QUE.

Nous espérons vous voir durant l'expo !  
Un des hôtels réputés des Cantons de l'Est!  
• Bienvenue à l'Exposition de Richmond ainsi qu'à l'  
**Hôtel Richmond**  
Léo Huard, gérant — Roger Trudeau, propriétaire  
L'hôtel le plus moderne et le plus attrayant de la ville  
40 chambres modernes avec eau courante, bains et douches  
Salle de réception  
Excellente cuisine  
Facilité de stationnement  
Situé dans le centre de Richmond  
Visitez le "Golden Room" cocktail lounge  
Danse tous les samedis soirs avec l'Orchestre Irwin Richard  
Richmond (sur la route No 5, Sherbrooke-Québec)  
Téléphones: 316-803

# Attractions diverses — Courses — Exhibits Etc.

TOKIO. (Reuter) — Le premier ministre australien, Robert Menzies, a déclaré que tant qu'on n'aura pas signé de traité de paix avec le Japon, on ne peut espérer former un front anti-communiste dont ferait partie le Japon. Il a refusé de répondre quand on lui a demandé si l'Australie favoriserait le réarmement du Japon. "Il serait peu sensé de prêter l'oreille à de mauvais sentiments à l'endroit des Japonais. Mais, nous nous piquons d'être un peuple sensé. Nous aurions la vie large sur plusieurs sujets" Il ne visitera pas la Corée parce que le général MacArthur considère que la situation est trop "fluide" pour une visite de Menzies.



L'Exposition de Richmond est patronnée entre autres par les personnalités dont nous publions la photo ci-haut. De gauche à droite, l'hon. T. D. BOUCHARD, ministre de l'Agriculture dans le cabinet provincial, l'hon. JACOB NICOL, sénateur et conseiller législatif, l'hon. LAURENT LEGATIEL, député législatif, et l'hon. MAURICE DUPLESSIS, premier ministre de la province.

ment élevé des différentes classes d'animaux qui participeront à la grande parade des animaux dans l'après-midi de vendredi et samedi, et promet de maintenir la haute qualité des champions, qui en a fait un succès si éclatant par les années passées. La classe des Volailles comprendra 265 variétés d'exposants, assurant ainsi le succès des exhibits de cette classe.

L'Exposition de Richmond aura le Département des Jeunes pour cette année. Cette initiative est due au Département de l'Agriculture qui donne un total de \$500 pour encourager les organisations de clubs de garçons et filles concernant les divers travaux de trouver la valeur éducative d'une exposition et de stimuler l'intérêt des jeunes pour le but premier d'une exposition et par le fait même y intéresser un grand nombre d'adultes.

Il ne faut pas manquer la GRANDE EXPOSITION DE RICHMOND, amenez-y vos amis. Venez vous divertir et vous récréer.

Succès aux exposants et directeurs !

**MARCHE CRAIG**  
M. Aldé Lefebvre, prop.  
EPICIER LICENCIE  
"Bière froide en stock"

39, rue Craig — Téléphone 334 — Richmond

Compliments de

**GEORGES BOMBARDIER**

Moulin à scie — Bois de sciage

COMMERCE DE BOIS

CLOTURE A NEIGE

Kingsbury Tél.: 609-S-13 Richmond

## On prédit un succès sans précédent à la 94ième exposition annuelle de Richmond

Les magnifiques exhibits et les nombreux amusements nouveaux feront de la 94e exposition annuelle de Richmond les 17, 18 et 19 août 1950, une fête de loisir et de progrès sans précédent, dans les annales de ce comté.

Le Département fédéral de l'Agriculture l'a classée comme Exposition de la Classe B. D'importantes améliorations et plusieurs nouvelles constructions permettront un meilleur rendement et la liste des prix a été augmentée. Certainement le but le plus important de l'Exposition de Richmond et même des expositions de comtés à travers les Cantons de l'Est, c'est l'opportunité donnée aux cultivateurs d'exhiber leurs produits dans les diverses compétitions d'échanger leurs opinions, et d'apprendre les nouvelles méthodes et développements concernant l'agriculture et la ferme. De cette façon l'équipement est perfectionné et l'orgueil des agriculteurs pour leur travail de cette importance, est fondé. A l'exposition, les fruits de son travail sont étalés aux yeux de tous et permettent de constater la richesse et la beauté des terres cultivées du comté de Richmond.

Les directeurs n'ont rien ménagé pour faire de cette exposition un succès complet et ont fait des démarches pour avoir un meilleur spectacle sur la grande estrade et pour ce faire, ils ont signé un contrat avec Garden Bros de Toronto qui promettent des attractions et des présentations de choix, comme on n'en a jamais vu à l'Exposition de Richmond. Les trois jours et les trois soirs durant, il y aura de la musique par un orchestre réputé.

Pour la première fois dans Green Amusement Co., de Toronto, présentera un "Midway" avec plusieurs nouvelles attractions et nouveaux amusements dans un décor multicolore et féérique, qui sauront dériver les plus vieux et amuser les plus jeunes. Le "Midway" de cette année sera quelque chose d'original et d'unique.

Les meilleurs ambassadeurs et trottisseurs se disputent les riches bourses et apporteront un attrait particulier à la grande Exposition de Richmond. Pour apporter une plus grande compétition dans les courses, une grosse bourse sera en jeu, et la piste, élargie et complètement renouvelée, donnera de meilleurs résultats dans les différentes épreuves qui seront au programme.

Les visiteurs de l'exposition pourront admirer les magnifiques exhibits de fruits, de fleurs, de légumes, de produits de l'étable et de produits laitiers ainsi que le département des Dames.

L'Exposition de Richmond est hère du nombre particulière.

Bon succès à l'exposition de Richmond !

Voyez-nous pour l'achat de votre

**CHALOUPE**

Chaloupes faites sur demande

Prix avantageux !

**EMILE BOMBARDIER**

Manufacturier de bâtons de hockey

raquettes de tennis

Kingsbury — Téléphone 609-14 — Qué.

Bienvenue à l'Exposition !

**Canadian Breweries**

QUEBEC LIMITED

**BRADING - CARLING - O'KEEFE'S**

Représentant: A. F. GARIEPY

419, rue Principale Tél.: 36-S-3 RICHMOND

Bienvenue à l'Exposition de Richmond !

**E. S. COGAN**

Bijoutier — Fleuriste

Ouvret le vendredi soir jusqu'à 9.00 hres P.M. et le samedi soir jusqu'à 10 hres p.m.

**SPECIAL POUR L'EXPOSITION DE RICHMOND**

Tasse et soucoupe — 49c

Rue Principale — Téléphone 126 — Richmond

Bienvenue !

**HÔTEL ST-JACOB**

R. CAMERON, prop.

Visitez l'Exposition de Richmond et visitez notre Grill, le "Blue Room"

459, RUE PRINCIPALE TELEPHONE 194 RICHMOND

Ne manquez pas de visiter l'Exposition de Richmond !

Si vous avez besoin de gazoline, huile, air, etc.

ARRETEZ AU

**GARAGE MERRILL**

Agents Dodge et De Soto — Camions Dodge

REPARATIONS GENERALES

A. S. MERRILL, Prop.

440, Collège Tél.: 3-2 Richmond

Succès aux directeurs et exposants de l'Exposition de Richmond !

**LANGLOIS & FILS ENR.**

Entrepreneur-plombier

Ventes d'accessoires de plomberie et de chauffage

18, rue Adam Tél.: 618-S-25 Richmond

**QUINN BROS. REG'D**

— Toujours à votre service —

\*DIOS — POELES ELECTRIQUES REFRIGERATEURS

Laveuses Easy et Coffield — Gainaday Gladiron — Ligne complète d'accessoires électriques

VENTE ET SERVICE

Polisseuses Easy - Silex - Batterie Ray-O-Vac

418, rue Principale — Tél.: 89 — Richmond

**JEUDI-VENDREDI-SAMEDI**

**17-18-19 AOÛT**

94ième ANNÉE

**EXPOSITION DE RICHMOND**

TOUTE LA JOURNEE TOUTE LA SOIREE

**Parade d'animaux**

Chaque après-midi, il y aura devant la grande estrade une parade de tous les animaux exposés à Richmond. Ne manquez pas de voir ces bêtes de race qui ont fait la réputation de notre région. Dans les bâtisses également, il y a de magnifiques exhibits de volailles et autres petits animaux. Instructifs, intéressants !

**LA MUSIQUE DE FANFARE**

TOUS LES JOURS, APRES-MIDIS ET SOIRS

**VAUDEVILLE**

CETTE ANNEE ENCORE UNE PLEIADE D'ARTISTES DE REPUTATION INTERNATIONALE VOUS DIVERTIRONT DEVANT LA GRANDE ESTRADE. CE SERA LA PLUS GRANDE REVUE DE VAUDEVILLE JAMAIS PRESENTEE A RICHMOND.

**MIDWAY**

POUR LA PREMIERE FOIS DE SON HISTOIRE, L'EXPOSITION DE RICHMOND PRESENTE LE FAMEUX MIDWAY GREEN. — DE NOUVEAUX JEUX VOUS ATTENDENT: JEUX FORAINS, ROUES DE FORTUNE, ROUES, ACTES D'ADRESSE, LE TOUT DANS UN MERVEILLEUX DECOR DECOR FEERIQUE.

**COURSES**

De riches bourses seront disputées à chaque épreuve. — La piste élargie et renouvelée vous permettra d'assister à des programmes de courses supérieurs aux années passées.

**ATTENTION JEUDI**

JOUR DES ENFANTS ILS SERONT ADMIS SUR LE TERRAIN GRATUITEMENT

**DU PLAISIR**

POUR TOUT LE MONDE LES JEUNES COMME LES VIEUX !

A. E. DYSON, président  
Mlle A. LINAHEN, sec.-trés.

**PAVILLON INDUSTRIEL**

- JEUNES ELEVEURS
- NOMBREUX EXHIBITS

### Collision de 2 trains à Rio-de-Janeiro samedi

RIO DE JANEIRO, Brésil. — Au moins 10 personnes ont été tuées et 70 autres gravement blessées samedi, quand 2 trains renversés d'ouvriers sont entrés en collision, dans la banlieue de Rio-de-Janeiro.

### La loi du cadenas encore à l'épreuve

MONTREAL. (PC) — La constitutionnalité de la loi du cadenas sera de nouveau soumise à l'épreuve comme résultat de l'appel inscrit par John Switzman d'un récent jugement appuyant la validité de cette loi. L'affaire a été soulevée de nouveau à la fin de la semaine dernière par Freda Elbing qui cherche à faire annuler la location d'une maison à Switzman depuis que l'on a apposé le cadenas sur cette propriété parce qu'elle a servi à abriter les bureaux du parti progressiste-ouvrier, de la Fédération nationale des jeunes travailleurs et des autres sociétés.

Lors de la descente de la police à cet endroit en janvier 1949, le mandat était signé par le premier ministre Duplessis en sa fonction de procureur général. En juin dernier, le juge F. T. Collins avait déclaré la loi constitutionnelle et dans un jugement en date du 31 mai 1950, feu le juge Greenshield avait également déclaré cette loi constitutionnelle.

### 21 tués en camion

CUZCO, Pérou. (PA) — Un camion, transportant 50 personnes, a capoté dimanche entre Cuzco et Sicuani, tuant 21 des 50 et blessant presque toutes les autres. Les autorités disent que le chauffeur était ivre.



Madame Alphonse DESJARDINS, épouse du fondateur des Caisses populaires Desjardins.

### Dépenses imposées à l'industrie rayonne

Pour faire face à la concurrence toujours plus vive de l'étranger sur le marché domestique, l'industrie canadienne de la rayonne exécutée en ce moment, au coût de \$70,000,000, un programme quinquennal de modernisation, d'après-guerre. Cinquante-deux millions ont été réservés à l'achat d'outillage et de machinerie et \$18,000,000 à des travaux de construction. Vingt-huit millions sont consacrés à l'entretien et aux réparations.

Cette industrie comprend la fabrication des fils et des fibres de rayon et de nylon; le travail des fils de rayon, de nylon et de soie et la production des étoffes de rayon, de nylon et de soie. Elle compte 54 manufactures sises dans 36 localités différentes et donne de l'emploi à 17,000 hommes et femmes.

La production de la rayonne et des tissus mixtes renfermant de la rayonne a beaucoup augmenté dans notre pays depuis la guerre, mais pas aussi vite que la consommation. Le volume des importations monte et l'industrie canadienne fait face à cette situation, du moins en partie, en développant beaucoup pour accroître son rendement et abaisser le coût de sa production par unité. (Textiles)

TROIS-RIVIERES. (PC) — Peter-J. Larkin, 101 ans, l'un des plus vieux résidents de la région du St-Maurice, est mort hier à sa résidence de St-Louis de France. Il laisse un fils et une fille.

### Michel Audet, 11 ans, sauve une fillette de l'oncle, à Disraéli

DISRAELI (DNC) — Le 1er août eut lieu à Disraéli, sur les bords du lac Aylmer, le sauvetage d'une fillette de 9 ans, par un jeune héros de 11 ans. Voici les faits vers 8 heures du soir. Yvette Savoie, fillette de M. et Mme Lionel Savoie, était à l'amuser à l'arrière de la demeure de ses parents, avec une douzaine d'autres enfants, sur un quai longeant le boulevard Lapointe, au bord du lac. Soudain, des cris désespérés attirèrent l'attention de la mère de la victime. L'enfant était tombé d'une chaloûpe dans une douzaine de pieds d'eau.

La mère accourut à ces appels déchirants, et bien que ne sachant pas nager, voulut quand même se jeter à l'eau pour tenter de sauver son enfant qui avait déjà disparu à deux reprises sous l'eau. C'est alors que le jeune Michel Audet, fils de M. et Mme Emile Audet, de Ste-Anne-de-Bellevue, en promenade chez son grand-père, M. J.-A.-E. Audet, à Disraéli, et voisin de M. Lionel Savoie, attiré lui aussi par les cris, réalisa l'effroyable tragédie qui se déroulait et sans hésitation, plongea tout habillé pour sauver la fillette. Le sauveteur cependant, frôla un danger mortel, car la victime l'accrocha désespérément à la jambe; le sauveteur garda son sang-froid et réussit à se dégager pour emporter ensuite la victime par les chevrons et la ramener à la terre ferme. La maman de la fillette pleurait de joie, elle qui était bouleversée et folle de désespoir quelques instants auparavant, tout ceci grâce au courage héroïque de ce garçonnet de 11 ans.

St-Denis de Brompton (Par courrier) — Nous souhaitons un prompt rétablissement à la petite Céline Fréchette, 7 ans, enfant de M. et Mme Maurice, de cette paroisse, qui a été hospitalisée à l'hôpital St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke, à la suite d'une opération qu'elle subit à son pied. On nous apprend que l'enfant se porte bien.

Mlle Marie-Paul Lefebvre, de Ste-Geztrude, en visite chez sa sœur et son beau-frère, M. et Mme Gérard Hamel.

Mlle Irène Vaillancourt, de St-Prospère, est venue à St-Denis, ces jours derniers, par affaires.

Ces jours derniers, Mme Vve Paquette a été hospitalisée à l'hôpital St-Vincent-de-Paul, de Sherbrooke.

M. Lucien et Mlle Germaine Fortin, de Sherbrooke, ont visité leur oncle et tante, M. et Mme Israël Beauchesne, la semaine dernière.

ANNONCEZ DANS LA TRIBUNE

### Echos de Disraéli

DISRAELI. (Par courrier) Disraéli a appris avec regret la mort de l'un de ses anciens frères directeurs du collège Gérard Raymond, le R. F. Auguste Isidore, il fut supérieur chez nous de 1925 à 1928.

M. le curé et M. le vicaire ont fait leur retraite annuelle du 6 au 12 août.

M. et Mme Ernest Allaire reçoivent récemment la visite de leur fils Rioliard, de Magog.

Dernièrement MM. et Mmes Edmond Beaudoin, M. Lamoureux (Clair-Couture) et J.-Baptiste Gouin se rendaient à la Sarre, Abitibi, assister aux funérailles du maire de l'endroit, M. Xavier Martel, décédé subitement. M. Martel était l'oncle de M. Martial Martel de Disraéli.

Le 7 août dernier, au sous-sol de l'église, avait lieu une conférence donnée par M. Marcotte de Victoriaville.

### sur la corporation des prêts et revins du Québec

L'orateur posa la question: "Est-ce facile ou difficile de mettre de l'argent de côté?" En réponse à cette question, il affirma que c'est assez difficile, mais la corporation des prêts aidera à économiser.

Il dit que de 1948 à nos jours, les dépôts sont de plus en plus considérables, car les gens commencent à comprendre les bienfaits de l'économie pour l'avenir. Il y a plusieurs avantages dans ces plans et dont les principaux sont: 1 — intérêt composé, 2 — méthode dans l'économie, 3 — sécurité des épargnes, 4 — objectif à atteindre, 5 — Valeur de rachat, 6 — Pouvoir d'emprunt très avantageux, 7 — bénéfice égal aux meilleures obligations et débetures, 8 — Pouvoir d'emprunt hypothécaire de \$2,000 à \$10,000 pour construction, ou achat à 4%.

ANNONCEZ DANS LA TRIBUNE

### Béatification de Mère Marguerite Bourgeoys

MONTREAL. (PC) — S. Exc. Mgr Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, a annoncé que la béatification de la Vénérable Mère Marguerite-Bourgeoys, première missionnaire de Montréal, aura lieu au Vatican le 12 novembre. Mgr Léger dit qu'il se rendra à Rome pour prendre part à cette cérémonie, qui constitue un autre pas vers la canonisation de Mère Bourgeoys.

MONTREAL. (PC) — Trois membres d'une bande qui auraient trompés des Montréalais avec de faux timbres de l'Annee sainte, ont comparu samedi, accusés de conspiration pour frauder le public. Les accusés sont Douglas Maloney, Marcel Lefrançois et Marcel Paquette, tous de Montréal. Ils ont choisi un procès par jury et l'enquête préliminaire a été fixée à aujourd'hui.

**ELLE EST douce... ELLE EST moëlleuse...**

**LA BIÈRE FRONTENAC WHITE CAP**

LA MEILLEURE BIÈRE QUE VOUS AYEZ JAMAIS BUE!

AUSI EN CANETTES ET EN BOUTEILLES "NON-RETOURNABLES"

*Un champion!*

**Seagram's King's Plate Rye Whisky**

Servez Seagram en toute confiance

**Feu de forêt** — De longues flammes et une fumée très dense déferlent sur la petite ville de Rayoll, sur la côte d'Azur, tandis que des fantassins et des marins luttent pour empêcher le feu de se propager à Cavalaire et Saint-Maxime. A cause des munitions et des mines coloniales au cours de la dernière guerre soit par les Allemands soit par les Américains, les autorités ont dû retirer tous ceux qui combattaient le feu dans certains territoires. Les dommages s'élevèrent sûrement à plusieurs millions.

**POUR CHAUFFER ÉCONOMIQUEMENT EMPLOYEZ LE COKE LASALLE!**

**EPARGNEZ de l'argent, du travail et des inquiétudes**

Tonne pour tonne, le Coke Lasalle produit autant de chaleur et dure aussi longtemps que n'importe quel autre combustible solide. Remplissez bien la fournaise, agitez moins les grilles, utilisez moins de tirage; voilà la formule simple pour obtenir, d'un feu de Coke Lasalle, chaleur et confort.

Donnez dès aujourd'hui votre commande à votre marchand régulier. L'approvisionnement est garanti.

**LASALLE COKE**

PLUS DE CHALEUR MOINS DE CENDRE

"Chaleur sans perte"

# Ouverture d'une Nouvelle Usine "Ready-Mix" à Sherbrooke

Nous venons d'ajouter **3 malaxeurs à ciment** à notre équipement maintenant le plus complet et le plus moderne qui soit.

**Ces trois "Ready-Mix" vous fourniront votre ciment tout préparé**



Une des trois machines à ciment "Ready-Mix" que nous mettons au service du public

- Epargne de temps considérable
  - Epargne d'argent
  - Meilleurs résultats
  - Travail plus propre
- Commandez votre ciment puis tout ce que vous aurez à faire sera de préparer les formes

**Machinerie à louer**

Pelles mécaniques, tracteurs de toutes grosseurs, camions, pompes, compresseurs, chargeuses, fardiers pour transport lourd (floats)

**Fabi & Fils Ltée**

150, Rue Belmont

Téléphones: 3-1333, 2-5122, 2-1303

**Spécialistes en Pavages, routes, rues, trottoirs, entrées, etc.**



### Mme J. Messier, de St-Cyrille, à son dernier repos

DRUMMONDVILLE, (DNC) — Les funérailles de Mme Joseph Messier, née Malvina Patenaude, décédée à l'âge de 85 ans, à St-Cyrille de Wendover, ont eu lieu ces jours derniers dans la même paroisse. La levée du corps fut faite et le service fut chanté par M. l'abbé Beaudet, curé de la paroisse, assisté, comme diacre et sous-diacre de MM. les abbés Beauchemin et Joyal.

Les porteurs étaient MM. Odilon Joyal, Elphège Joyal, Auguste Janelle, Elphège Janelle, Xavier Hébert et Hubald Lavigne. M. Fernand Côté, portait la croix. Les funérailles étaient sous la direction de M. Ernest Boisclair, de St-Cyrille de Wendover.

La défunte laisse dans le deuil ses fils, MM. Norbert, Edmond et Alphonse Messier, respectivement de Newport, Vt., Montréal et St-Cyrille; ses filles, Mmes Idore Rivard (Eliel), de Sherbrooke, Aimé Beaudry (Adèle), de Dolbeau, Lac-St-Jean, Nestor Pinard (Anna), de Drummondville, Adèle Bellais (Lydia), de Drummondville, et Léopold Desjardins (Alice), de St-Liboire; ainsi que ses frères, MM. Pierre et John Patenaude, et sa belle-sœur, Mme Henri Messier.

Assistants aux funérailles, en plus des personnes mentionnées, les petits enfants; MM. et Mmes Elphège Messier, Laurent Coslombe, J.-B. Pelletier, de Newport, MM. et Mmes Gérard Lamirre et Roger Messier, de Montréal, MM. et Mmes Aldor Rivard, Pierre Gaudreau, André Pinard, Mlle Marielle, Lucille et Olyette Pinard, MM. Hervé Marcel et Gaston Pinard, de Drummondville; MM. et Mmes Gérard Belair, Lionel Belair, Rosaire Carignan, M. Florian et Aimé Béland, de Drummondville; MM. René, Gilles, Lucien et Denis Courteau, M. et Mme Georges Donais, de Drummondville; MM. et Mmes Ernest et Rosaire Goulet, M. Germain Messier, de St-Cyrille; ses neveux et nièces; MM. et Mmes Elie Martin, Alexis Joyal, Norbert Trépan, de Montréal; Mme Emilie St-Michel, de Montréal; Mme Arthur Morin, et Mme Arthur Trépan, de Granby, M. et Mme Pierre Thiébaud, de St-Jacques de Shefford, et plusieurs autres. La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathie pour le défunt et de condoléances.

### Echos de Disraéli

DISRAËLI (Par courrier) — M. Ernest Girard est entré au service de la ferronnerie Grégoire, dont le personnel augmente toujours.

Quelques amateurs de chasse ont commencé la chasse aux canards sur les bords du lac Asylmer, dans le village et les environs.

De 30 août on tiendra au sous-sol de l'église la plus importante assemblée des intéressés à la Cie de construction, afin de trouver finalement une solution au grave problème de la manufacture de chaussettes pour hommes, qui menace toujours de fermer ses portes, faute de capital. On a déjà sondé la question sous tous ses angles, mais il semblerait que des propositions intéressantes devraient être faites lors de cette assemblée, afin de conserver cette usine chez nous.

La saison des bleuets a tellement attiré d'étrangers chez nous depuis quelque temps, que le fait est remarquable, dans les prés et le long des routes avoisinants les entrées principales de nos districts. C'est une occasion pour les gens des Cantons de l'Est de nouer connaissance, tout en faisant la cueillette. En effet, des gens de Sherbrooke, Theford, Disraéli et autres localités intermédiaires, s'y rencontrent quotidiennement par centaines. Ce va et vient dure généralement tout le mois d'août, depuis quelques années.

M. Ovide Gauthier, rue Jobin, a fait des réparations extérieures à sa résidence.

M. Odilon Giguère s'est construit un chalet, chemin de Coleraine, sur un terrain acheté de M. Gaudin.

### Echos de Warwick

WARWICK (Par courrier) — Le Rév. Frère Nicéphore, des Pères du Sacrement, de New-York, passe quelques jours dans les familles Lelièvre, Lettier, Boudin et Chabot.

Mlle Jeanne Leclerc de l'hôpital St-Joseph, des Trois-Rivières, est en vacances chez ses tantes, Mlle Garnier.

Mlle Thérèse Morin et Mme Maurice Martel passent une quinzaine aux Trois-Lacs.

Mlle Irène Vidal, de Victoriaville, a visité son grand-père, M. F.-X. Therrien et sa cousine, Mme Robert Fréchette.

Mlle Rejeanne Marchand, opératrice de téléphone, est actuellement en vacances.

MM. et Mmes Hormidas et Philippe Campagna sont allés à Montréal assister aux funérailles de M. Wilfrid Campagna.

M. Gérard Campagna et son amie, de Montréal, en visite chez ses frères, MM. Hormidas et Philippe Campagna.

Le pique-nique des Artisans canadiens-français aura lieu dimanche après-midi, le 13 août, à l'épicerie de M. Armand Baril. Le départ aura lieu à la salle paroissiale à 1 heure de l'après-midi.

Au programme: jeux, courses, excursions, etc. Les rafraîchissements seront fournis par le cercle masculin de la paroisse. Le départ aura lieu à 1 heure de l'après-midi.

M. l'abbé Gabriel Leblanc était de passage à Warwick, dimanche dernier.

M. Alfred Laineuse est allé aux Etats-Unis la semaine dernière.

Le Rév. Père L. Goggin, P.S.S., chez son frère, M. J.-J. Goggin.

Mlle Estelle Therrien, institutrice, était à Victoriaville cette semaine.

Mlle Thérèse et Madeleine L'Heureux, d'Ottawa, en vacances chez leurs parents, M. et Mme Edouard L'Heureux.

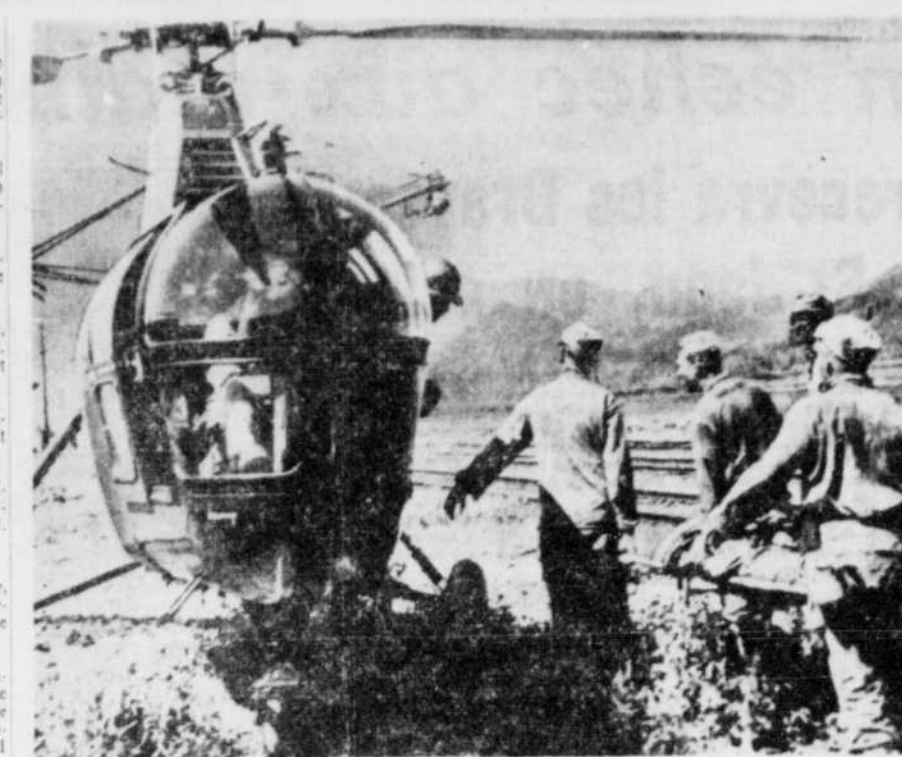
Mlle M. Anne Beauchesne est revenue de vacances dans le Nord. Elle a également visité M. et Mme Armand Beauchesne à Montréal.

Mlle Simone Pépin, en voyage à Montréal, Trois-Rivières et Shawinigan-Falls.

M. et Mme Raoul L'Heureux, Mme J.-H. Laroche, Mme F. Côté et Mlle Ernestine Rajotte, à Montréal, jeudi dernier.

M. et Mme Léon Boulanger, Mme Gaston Boulanger et son fils François, également à Montréal, la semaine dernière.

Dimanche, 6 août, la fanfare Warwick Woolfen Mills avait son pique-nique au Lac Nicolet.



Ambulance aérienne — Les hélicoptères de la Marine américaine se sont avérés très efficaces pour évacuer les blessés du front de Corée. Non seulement ils évitent bien des pertes de temps mais ils épargnent aussi bien des souffrances aux infortunés que la bataille a fauché en leur assurant un transport moins cahoteux vers les hôpitaux.

### M. Joseph Nadeau est inhumé à St-Romain

ST-ROMAIN (Par courrier) — Le onze courant avait lieu les funérailles de M. Joseph Nadeau, époux de Octavie Boulanger, décédé à l'âge de 74 ans, après quelques semaines de maladie.

Son service et sa sépulture eurent lieu à St-Romain au milieu d'une foule de parents et d'amis. Le service fut chanté par l'abbé Albert Carbonneau. Au chœur: l'abbé Félix Rousseau.

Dans l'assistance on remarquait son fils, M. et Mme Hector Nadeau; Mlle Germaine Nadeau, Angéline, M. et Mme Hervé Girard (Adrien) de Sherbrooke; Mme Robert Sévigny (Cécile), de Sherbrooke; Hyacinthe Nadeau, Gaston Nadeau, M. et Mme Philippe Nadeau, M. Armand Champagné, M. et Mme Albert Rancourt, Mme Ernest Lacroix, de St-Samuel M. Ephrem Nadeau, de Montréal, M. et Mme Florent Nadeau, de Dover, M. Vital Nadeau, de St-Joseph de Beauce, MM. et Mmes Joseph Duquet, St-Georges de Beauce; Henri Robert, Courcelles; Napoleone Ouellette Lambert, Héron; Ménégolette Tellier, de La Patrie; Laurent Lachance de Springhill; Thomas Gagné, Leo Bellavance, Mlle Cécile Goulet, Thérèse Goulet, Mlle Hector Hallé, Elodine Hallé, Emilie Hallé, M. et Mme Horace Hallé, M. et Mme Cléopâtre Boulanger, M. Joseph Boulanger, M. et Mme Philémon Boulanger, MM. Gérard Roy, Anatole Roy, MM. et Mmes Gérard Corrivéau, Joseph Breton, Aimé Roy, Adrien Groux, Philias Marceau, O.

Victor Bouffard, Honoré Bouffard, Rosaire Quirion, Omer Dion, A. Blais, Cyrinus Fortin, Marius Bellavance, Raymond Fortin, Gérard Fortin, Renaud Bellavance, Gérard Boulanger, Fidèle Boulanger, Arthur Allen, Georges Roy, Régis Roy, Olyvia Jacques, Jos. Rodrigue, Aimé Boulanger, René-Paul Fortin, etc.

Les porteurs étaient MM. Anatole Arguin, Emile Boulanger, Arthur Fortin, René Boulanger, Ulric L'Époulé Arguin.

### Mgr Ferdinand Vandy parle aux géographes

QUEBEC, (DNC) — Le recteur de l'Université Laval, Mgr Ferdinand Vandy, a défini la mission de paix confiée à l'Unesco sur le plan culturel et scientifique, en déclarant devant les participants au Séminaire International de Géographie que "l'Unesco réussit à rapprocher les peuples en permettant aux représentants de l'esprit humain de se rencontrer pour mettre en commun leurs connaissances, elle aura contribué ainsi à faire disparaître les menaces de guerre".

Une vingtaine de pays étaient représentés par plus de cinquante participants au Séminaire de géographie, venus en fin de semaine visiter Québec et la région. Ils furent reçus par les autorités municipales de Québec et par l'Université Laval, samedi au cercle universitaire.

Affirmant que par leur passage "Laval est devenu pendant quelques heures un centre de vie internationale", Mgr Vandy insista sur le fait que "l'on réussira à rapprocher les peuples que dans la mesure où, on on aura rapproché les âmes, les esprits et les cœurs de ceux qui constituent les peuples. Alors seulement, on pourra voir poindre le jour de la paix véritable. Il est important non seulement pour les individus mais pour tous les peuples, de se rapprocher pour arriver à une plus grande compréhension et à une réelle fraternité".

Mgr Vandy nota ensuite que la province de Québec est peut-être l'endroit au monde où l'on rêve le plus de fraternité. Il précisait que le Québec situé dans un pays bilingue, ambitionne de devenir un centre où l'on préche la charité fraternelle d'une façon assez efficace pour en arriver à réunir tous les pays du monde".

Commentant le travail du Séminaire de Géographie, le recteur de Laval dit que ses participants donnent un bel exemple et une espérance au monde, non seulement au monde universitaire, mais au monde tout entier. C'est un noble but que de vouloir mettre l'étude de la géographie au service de l'humanité toute entière.

### Feux de forêts à la Baie St-Paul

QUEBEC, (DNC) — Un gigantesque feu de forêt fait présentement rage dans les montagnes avoisinant Baie-Saint-Paul, au nord-ouest, et menace de causer des dégâts très considérables aux exploitations forestières de cette région.

L'incendie, qui s'est déclaré vers deux heures, samedi après-midi, a maintenant détruit environ une dizaine de milles carré de terre vierge et se situe dans la région des lacs à l'Ange, à l'Ours, aux Bêtes et Croche. Tous ces lacs sont voisins et se trouvent en pleine forêt.

Déjà, des flancs entiers de montagnes ont été rasés et le paysage est devenu calciné comme un enfer. On voit revenir des hommes couverts de suie et de sueur, qui paraissent exténués. D'abord poussés par un assez fort vent du nord-ouest, les flammes prirent rapidement une grande intensité et des milliers de cordes de bois de pulpe étaient, hier soir, menacées d'une combustion complète.

L'incendie, qui s'est déclaré vers deux heures, samedi après-midi, a maintenant détruit environ une dizaine de milles carré de terre vierge et se situe dans la région des lacs à l'Ange, à l'Ours, aux Bêtes et Croche. Tous ces lacs sont voisins et se trouvent en pleine forêt.

### Pèlerins de Windsor à Ste-Anne-de-Stukely

STE-ANNE-DE-STUKELY, (Par courrier) — Le sanctuaire de Ste-Anne-de-Stukely accueillait dimanche dernier un imposant pèlerinage de Windsor, organisé par Mme Levasseur. Les pèlerins consacreront cette journée à prier et à honorer la bonne Ste-Anne, dans son modeste petit sanctuaire où ils suivront les offices religieux.

De Ste-Anne-de-Stukely se rendaient à Terrebonne Heights dimanche dernier, en visite chez M. et Mme Rolland Robert: MM. et Mmes Jean-Paul Robert, Alcide Robert, Iréne Benoit, Jos. Robert, Roger Petit et leurs enfants, Jean-Guy, Jean-Claude et Mônica, ainsi que Gisèle Benoit.

Mlle Claire Johnson, de Sherbrooke, en vacances depuis trois semaines à Ste-Anne-de-Stukely, chez ses oncle et tante, M. et Mme Sylvain Vel, est retournée chez sa mère, Mme Vel-Johnson.

Sont les hôtes des familles Auclair, à Ste-Anne-de-Stukely: M. et Mme Olyvia Auclair ainsi que leurs fils Gérard, Roger et Robert, tous de Boston.

Mmes Benoit Laplante et Maurice Robert, de Ste-Anne-de-Stukely, sont revenus d'un séjour à l'hôpital où elles ont suivi des traitements.

### Manifestation à Singapour de 60 étudiants rouges

SINGAPOUR, (Reuter) — 60 étudiants communistes, expulsés d'un collège, ont envahi la salle des réunions du collège chinois de Singapour, juste avant la cérémonie de réouverture du collège, aujourd'hui. Ils ont tenu le principal et les instituteurs dans le corridor, pendant qu'ils faisaient une harangue aux élèves.

Les étudiants avaient été expulsés du collège et 6 professeurs mis sur une liste noire, après la récente découverte de publications communistes à leur endroit. La police avait détenu deux professeurs et en avait libéré un ensuite.

### Chef de police nommé à St-Simon de Drummond

DRUMMONDVILLE, (DNC) — Un chef de police et de pompier permanent a été engagé par la municipalité de St-Simon de Drummondville, par une résolution lors de la dernière séance du conseil. Il s'agit de M. Léo Gouin, de Disraéli, ancien policier à Black-Lake, et conseiller de la municipalité de Disraéli.

M. Léo Gouin est entré officiellement en fonctions lundi 7 août. Le conseil a pris la décision de réserver les services d'un chef permanent de police et pompier, à la suggestion de la Underwriters Association, comme moyen d'obtenir une diminution des taux d'assurance dans St-Simon. Dans cette municipalité, se poursuivent normalement les travaux de l'hôtel de ville, et la construction des trottoirs au sujet de laquelle le conseil continue de recevoir des requêtes des propriétaires.

A la dernière séance du conseil étaient présents outre le maire Esdras Dumaine, tous les conseillers: MM. Fernando Leblanc, Alphonse Ferland, Laurent Lamoureux, Amédée Croteau, Edgar Lemare, Maurice Luneau, ainsi que le secrétaire-trésorier, M. Conrad Fougère.

### Soirée de folklore martiniquais à Québec

QUEBEC, (DNC) — Aux accents de mélodies françaises et créoles, 23 jeunes martiniquais ont conquis le cœur de milliers de québécois, samedi soir sur la Terrasse Frontenac. Il s'agit des membres d'une compagnie de guides catholiques de la Martinique, arrivés le midi à Québec, qui avaient pour ce spectacle improvisé, troqué leur uniforme à chemise blanche pour leur costume national aux couleurs vives, tenu le principal et les instituteurs dans le corridor, pendant qu'ils faisaient une harangue aux élèves.

C'est grâce à la bienveillance de l'Ordre du Bon Temps de Québec, que les guides de la Martinique ont pu révéler à la population québécoise, les chansons et les danses de leur folklore. En effet, elles s'étaient endormies les invitées de l'Ordre de deux professeurs et en avait libéré un ensuite.

**AMATEURS DE BONNES PHOTOS**  
**CONFIEZ vos FILMS**  
**A DES EXPERTS**

Les photos que vous prenez sont précieuses. Grâce à un outillage scientifique des plus modernes, les experts SUPERTONE vous garantiront des photos non plus éblouies et d'un fini plus brillant. Le prix d'un rouleau de 8 poses réelles est de 55 plus taxe (films individuels: 64). Mérités la confiance SUPERTONE avec votre pharmacien.

**QUEBEC PHOTO SERVICE, EMR.**  
 Casier postal 1364, Québec, P.Q.

Tous les films jusqu'à 118 sont imprimés DOUBLE GRANDEUR, et livrés dans un magnifique ALBUM souvenir SUPERTONE.

**COMMANDES RECUES LE MATIN**  
**TOUJOURS LIVRÉES LE SOIR MÊME**

# Il vous offre une meilleure qualité antidétonante...

Votre vendeur Esso Imperial met à votre disposition deux gazolines de qualité supérieure qui assurent une performance beaucoup plus souple — ce sont l'Esso et l'Esso Extra améliorées.

Sachez tirer parti de ces gazolines modernes. Depuis plusieurs mois, les postes d'essence Esso Imperial offrent des gazolines dont les propriétés antidétonantes ont été accrues, une des améliorations réalisées pour que les gazolines Esso et Esso Extra continuent de répondre aux exigences des moteurs d'autos modernes.

Lorsque vous achetez de l'Esso ou de l'Esso Extra, vous obtenez non seulement un carburant d'une meilleure qualité antidétonante, mais vous êtes aussi assuré d'une volatilité contrôlée et de la combinaison la mieux équilibrée des qualités importantes qui contribuent de façon générale à l'efficacité de la performance.

La plupart des voitures donnent aujourd'hui un rendement satisfaisant avec l'Esso — une gazoline à prix ordinaire qui possède des propriétés antidétonantes améliorées et une volatilité contrôlée, assurant une performance plus souple.

Certaines voitures — à cause de leur taux de compression très élevé ou de l'état de leur moteur — ont besoin d'une gazoline à prime. Pour celles-là, le vendeur Esso Imperial offre l'Esso Extra, un carburant d'une qualité antidétonante supérieure.

Faites le plein d'Esso ou d'Esso Extra et prenez la route. Remarquez les démarrages rapides, les reprises instantanées, l'énergie débordante de votre moteur dans les côtes et sur les grandes routes.

**PLUS DE SERVICES POUR VOUS!**

Arrêtés à l'enseigne Imperial Esso lorsque vous devez vérifier l'eau du radiateur ou la pression des pneus. Ce sont des services que les vendeurs Imperial rendent toujours avec courtoisie et empressement.

N'oubliez pas de faire vérifier votre huile et de la changer à tous les 1000 milles, afin que votre moteur soit constamment lubrifié avec de l'huile fraîche et propre.

**LES ACCESSOIRES ATLAS SONT NETTEMENT SUPÉRIEURS!**

Encore une innovation!  
 Cartouche filtrante *Micronic Atlas* avec fenêtre de vérification

**PLUS DE VIE DANS LA BATTERIE!**

Un progrès sensationnel qui vous permet d'obtenir réellement plus pour votre argent! Facilement, rapidement, avec précision et sans endommager la cartouche, la fenêtre du nouveau filtre à huile "Micronic" Atlas permet de voir au premier coup d'oeil la quantité de dépôts nuisibles enlevés de votre huile... vous indique quand remplacer la cartouche. Le filtre renferme le meilleur des éléments filtrants, d'une efficacité vraiment supérieure; il enlève deux fois plus de substances abrasives que les filtres ordinaires. Ce nouveau filtre protège mieux votre moteur — est plus économique parce qu'il dure plus longtemps. Renseignez-vous, au plus tôt, auprès d'un vendeur Esso Imperial sur le nouveau filtre à huile "Micronic" Atlas, avec fenêtre de vérification.

Atlas vend les meilleures batteries. Les batteries Atlas ont une capacité accrue, une plus grande puissance de démarrage et une plus longue durée. La garantie écrite de la batterie Atlas est la plus généreuse jamais offerte aux automobilistes; elle est honorée par 38,000 vendeurs au Canada et aux Etats-Unis.

**VENDEUR ESSO IMPERIAL**

**L'enseigne qui signifie PLUS POUR VOTRE ARGENT**

**ANNONCEZ DANS LA TRIBUNE**

**Maintenant À MEILLEUR MARCHÉ ENCORE!**

**À LA belle saison!**

**À VOTRE SANTÉ!**

**DU BON VIN**

**St Georges ROUGE ET BLANC**





# Bevenez indelèrmandant: ayez votre propre commerce.

## Les petites annonces

POUR INSERER. TELEPHONEZ 3-2525

### ANNONCES CLASSEES

Le coût minimum des Annonces Classées est de 75c l'insertion (pour 25 mots ou moins). Plus de 25 mots, 3c le mot additionnel. En caractère ordinaire (6 pt). Six publications consécutives pour le prix de cinq; quatre pour le prix de dix; deux pour le prix de dix-huit. Nous acceptons les annonces par téléphone pour accommoder nos clients, mais, vu le grand nombre d'annonces, nous nous voyons dans l'obligation d'exiger le paiement le plus tôt possible.

Escompte de 20% pour toute annonce apportée et payée d'avance ou téléphonique et payée à nos bureaux avant 5 heures le jour même de la première parution.

LOYER D'UN CASIER: 10c.

AVIS de Naissances, Fiançailles, Mariages, Avis funéraires, Remerciements pour Sympathie. Avis de non-responsabilité: \$2.00.

Annonce placard Classifiée (Classified display) 8c la ligne agée.

### REGLEMENTS

NOUS n'acceptons aucun avis de naissances, fiançailles, mariages par téléphone. Il en est de même pour les avis de non-responsabilité. Telles annonces doivent être apportées à nos bureaux.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement PAYABLES A L'AVANCE.

Les erreurs sont promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde parution. Autrement, nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite.

Nous ne pouvons pas garantir la publication d'une annonce à une date spécifiée.

Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Tous les jours de 9 a.m. à 10 p.m. Cependant les annonces devant paraître le lendemain doivent être données avant 4 heures la veille, et pour le lundi, avant samedi midi. Les annonces reçues après ces heures seront publiées dans le journal du surlendemain.

### A LOUER

SALLE pour noces ou réunion de famille. Nous proposons des repas ou libre de se préparer soi-même, déjeuner buffet ou dîner au poulet chaud et nous allons servir à l'extérieur. S'adresser: Mme Brochu, 381 Drummond, Tel. 2-5125, 147-3.

### Meison à louer

MAISON seule avec garage. Peinture et tapisserie entièrement renouvelées. S'adresser: M. Cormier, 147-2.

### Logements à louer

LOGEMENT meublé, 3 chambres avec garage, boiler à gaz, frigidaire, four, S'adresser: 233-A McManaway.

LOGEMENT 5 chambres à louer pour les automobiles. S'adresser: Mile D. Gagnon, Tel. 3-1047.

UN logement moderne, de deux chambres chauffées. Poêle électrique et frigidaire. Eau chaude et salle de bain. S'adresser: O. Desjard, Tel. 2-3212 ou 2-9118.

LOGEMENT de 3 pièces, loué à un étudiant qui achèterait quelques pièces de meuble. S'adresser: 60, rue St-Charles, Magog.

GRAND logis de 7 pièces, non chauffé, deux Duplex; système de chauffage air chaud. \$65.00 par mois. S'adresser au bureau de La Tribune.

LOGEMENT 4 chambres à louer, S'adresser: 64, Septième Avenue, Tel. 2-5091.

### Chambres à louer

CHAMBRE meublée, éclairée, gaz four et salle de bain. Entrée privée. S'adresser: 36, rue Denault, Tel. 2-6571.

CHAMBRE à louer à prix raisonnable, mobilier de préférence. Usage de salle de bain et téléphone. 12, rue L'Éclair, 12-B St-Antoine, rue Gall, Tel. 3-4962.

CHAMBRE et pension pour deux jeunes hommes sobres et honnêtes. Service téléphonique et salle de bain. Lave-vaisselle et réfrigérateur. S'adresser: 61, Laurier, Tel. 2-0052.

GRANDE chambre chauffée, meublée pour un ou deux jeunes ou couple âgé. Permis de faire cuisine. Meublement National, apt. 8, Tel. 2-9718, Marie-Anne Blais.

CHAMBRE à louer pour deux messieurs, usage téléphone et salle de bain. S'adresser: 21, Gillen, Tel. 2-3272.

### Chalets à louer

CHALETs RICHARD à louer à la semaine. Téléphonez 225, North-Hills, 142-6.

PETIT LAC MAGOG — CHALET à deux pièces, toilette, eau courante, à quelques pas de l'Hotel Lake Park, à louer à partir du 12 août, soit à la semaine ou pour la fin de saison. S'adresser: J. A. Duran, 155, King King Tel. 2-5555, 145-3.

### A VENDRE

STANDARD Vanguard 1947 4 cylindres, 2100 miles, Convertible, 2 sièges, 4 pneus neufs. Vendrais \$200.00 ou échange contre camion de 1-2 à l'essai. S'adresser à 16 St-Antoine, Tel. 3-1969.

STATION WAGON 1950 — Mercury Club Coupe 1949 — Deux Mercury 1948 — Ford Chevrolet 1946 — Dodge sedan 1931 — Ford sedan 1928. Quatre tous les autres. S'adresser: Edgar McManaway, Club Bromont, Tel. 3-3771.

OLDSMOBILE 1947, "Club Coupe", 3 places, en bonne condition. Prix: \$1,400. S'adresser: 3, rue Marquette, Sherbrooke.

WELLS 1936, en très bon état, chauffeur, bon moteur, 8000 miles. S'adresser: 38, rue St-Paul, Magog, 147-3.

OLDSMOBILE 1938, quatre en bon ordre à vendre. S'adresser: 30-5, Magog, 147-3.

MERCURY 1940, moteur neuf 4,000 miles. Peinture neuve. Bons pneus, radio, chauffeur. Mécanisme en parfait ordre. S'adresser: après 8 heures du soir à 44-A King-Ours.

CHEVROLET 1936, en bonne condition. Moteur neuf \$300. S'adresser: 26 Gillespie, rue J. P. Tel. 2-4950, 145-3.

CHEVROLET 1941, Prix: \$675. Tel. 2-6140, 1950 Cadillac pick up neuf, \$1,200.

1940 Pontiac sedan de luxe \$1,275.

1941 Monarch sedan \$1,275.

1937 Chevrolet coach \$1,275.

1931 Plymouth sedan avec licence \$1,275.

GARAGE BLAIS, 172 Main, LENNOXVILLE, Tel. 2-4922, 145-4.

### A VENDRE

Propriétés à vendre  
DESIRABLES avec maison Duquesne à vendre, en face de l'église, à Mile Céline Pearson, 443, rue Main, Rich. 147-3.

### COMMERCES ET RESIDENCES

Revenu brut plus de \$6,000.00, lequel rapporte plus de 9% sur le prix qui vous pourriez payer pour l'acheter. C'est une rare occasion, et en considération des prix allant toujours en augmentant, cette propriété se vendra rapidement.

### ECKIRE A.

BOITE 17, LA TRIBUNE, Sherbrooke, 146-3.

### HOTEL A VENDRE

Hôtel licence touristes. Eau courante; 7 chambres, 5 cabines, garage, restaurant. Route nationale entre TROIS RIVIÈRES et SHAWINGAN FALLS \$20,000.

### HOTEL IDEAL

Route Rurale no 1, Almainville.

### Commerce à vendre

A ST-JULIEN DE KINGSEY, Commerce à vendre, en face de l'église. Boulangerie, épicerie et lingerie, coupons de tissu, machines à coudre, etc. S'adresser: Ernie Casier, 27 La Tribune, 147-6.

### A VENDRE — Manufacture de meubles

et d'articles en bois, 15,000 de planches, machines complètes, actuellement en opération, achète à bon marché. Une capacité de meubler, mobilier et équipement de bureau, etc. Main d'œuvre compétente sur les lieux. Tous les articles sont vendus. ERNIE CASIER, 27 LA TRIBUNE, 144-6.

### ATELIER de nettoyage, vêtements, chaussures, etc.

à Drummondville, 1200, rue St-Jacques, avec propriété et camion. Vendrais \$20,000. Comptant \$15,000. Bailonné facile. S'adresser: 420, rue Brock, Tel. 144-9. Drummondville, 144-9.

### CORDONNERIE à vendre — Équipement

complet et magasin de chaussures. Travail pour hommes. 1200, rue St-Jacques, à Drummondville. Vendrais \$20,000. Comptant \$15,000. Bailonné facile. S'adresser: 420, rue Brock, Tel. 144-9. Drummondville, 144-9.

### Chalets à vendre

REMISE à chalet (Boat-House) combinée avec chalet 15 x 30 Eau courante, électricité, salle de bain, etc. S'adresser: J. S. Chamberland, 352, rue King-Ours, Tel. 2-3124 ou 2-4974.

### Poussins à vendre

PROMPT, exposition de poussins en croissance, poulettes, poussins assortis. Les poussins de septembre-début d'automne. S'adresser: M. Hébert, 100, rue St-Jacques, Sherbrooke, Tel. 2-3720.

### ON DEMANDE

Logement demandé  
Petite famille de 3 personnes demande un logement chauffé, 5 ou 6 pièces dans quartier Nord. Entrée à Casier 39, La Tribune. I.N.O.

### A échanger

ECHANGEAIS logement 3 chambres, chambre à coucher, Centre pour un 4, 5 ou 6 chambres dans quartier Nord. S'adresser: 420, rue Brock, Tel. 144-9.

### Situation demandée

JEUNE homme bilingue, possédant un diplôme de commerce, cherche une situation et aussi connaissances dans entreprises commerciales et exportation de marchandises. S'adresser: 420, rue Brock, Tel. 144-9.

### Femmes demandées

BONNE domestique pour cuisine générale. Pas de cuisine. Bon salaire. S'adresser: 420, rue Brock, Tel. 144-9.

### INSTITUTRICE demandée

INSTITUTRICE diplômée demandée. Salaire \$45.00 par mois. S'adresser: Wilfrid Chénier, secrétaire, 305, rue Patrice, Magog, 147-6.

### Hommes et femmes demandés

FEMME capable demandée pour cuisine générale. Pas de cuisine. Bon salaire. S'adresser: 420, rue Brock, Tel. 144-9.

### Hommes demandés

HOMME avec auto, expérimenté dans la conduite, cherche situation. S'adresser: 420, rue Brock, Tel. 144-9.

### ENCAN

SAMEDI, 19 AOUT, à 9.30 a.m. Pour M. Moise Villeneuve, rue North donnant sur la rue Depot, à l'arrière de la manufacture Spencer, Rock Island.



"Bon, c'est correct, je suis prêt à répondre à toutes ces questions mentionnées dans les Annonces Classées de LA TRIBUNE."

### ON DEMANDE

Agens demandés  
BON revenu Territory profitable dans les comités de vente. S'adresser: M. Hébert, 100, rue St-Jacques, Sherbrooke, Tel. 2-3720.

### Demande à acheter

DEMANDE à acheter un auto. Donner le grandeur et le prix en l'adresse à M. Hébert, 100, rue St-Jacques, Sherbrooke, Tel. 2-3720.

### AVIS PUBLIC

AVIS public est par les présentes donné à tous les propriétaires de biens-fonds de la municipalité scolaire de Sherbrooke qu'à une session spéciale des commissaires, qui sera tenue à Sherbrooke, le 75, rue King-Ours, le 22 août 1956, à 4.30 heures p.m., sera prise en considération et adoptée une résolution autorisant un emprunt pour la construction de quatre écoles et l'achat d'un terrain et décrétant une imposition de taxe spéciale annuelle suffisante pour le remboursement du capital et intérêt dans le terme qui y sera stipulé.

Donné à Sherbrooke, ce 14ième jour d'août 1956.

Majella VIGNEAULT, Secrétaire-trésorier.

### Perdus

CHAPLET en cristal blanc, avec monture en or, initiales M.M. gravées sur le côté, perdu de la Cathédrale passant par la rue St-Jacques, Sherbrooke. S'adresser: 420, rue Brock, Tel. 144-9.

### Non-responsabilité

A PARTIR de cette date, 14 août 1956, nous sommes en mesure de vous offrir un contrat en mon nom par mes soins. S'adresser: Mme H. Emery, Rue Wind, Sherbrooke, Tel. 2-3720.

### VENTE PAR ENCAN

MERCREDI, 16 AOUT, à 12.30 p.m. Pour Jacques Brodeur, 21, rue des Ormeaux, Sherbrooke, Est.

### VENTE PAR ENCAN

JEUDI, 17 AOUT, à 12.30 p.m. Pour Freddy Beloin, le stock de Vernie Montgomery, à Randboro, situé à 3 milles de Sawyerville.

### VENTE PAR ENCAN

MARDI, 15 AOUT, à 9.30 heure avancée. Succession de feu M. Alice Edward, rue School, Ayer's, CIH.

### VENTE PAR ENCAN

MARDI, 15 AOUT, à 9.30 heure avancée. Succession de feu M. Alice Edward, rue School, Ayer's, CIH.

### VENTE PAR ENCAN

VENDREDI, 18 AOUT, à 12.30 heures p.m. Pour Gustave Vachon, Kataké, sur le chemin du Petit Lac.

### ENCAN

SAMEDI, 19 AOUT, à 9.30 a.m. Pour M. Moise Villeneuve, rue North donnant sur la rue Depot, à l'arrière de la manufacture Spencer, Rock Island.

### Des cliniques anticancéreuses

OTTAWA. — L'hon. Paul Martin, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, annonce que des fonds provenant des subventions fédérales à l'hygiène aideront à établir deux nouvelles cliniques anticancéreuses, l'une au Herbert Reddy Memorial Hospital, de Westmount, et l'autre à l'Hôpital St-Charles, de St-Hyacinthe (Qué.).

Le Herbert Reddy Memorial Hospital à toutes les facilités requises pour l'établissement d'une clinique de diagnostic du cancer, et celle de Westmount permettra à un nombre beaucoup plus grand de personnes de se faire examiner dans le plus court délai possible. On ajoutera au personnel un pathologiste résident, un interne en pathologie et un radiologiste adjuit. On achètera une grande variété de matériel médical et chirurgical.

La majeure partie de la subvention versée à l'Hôpital St-Charles, de St-Hyacinthe, servira à acheter du matériel, y compris \$11,000 pour du radium et \$15,000 pour un appareil de radiothérapie profonde. On ajoutera au personnel de l'hôpital un pathologiste et un radiologiste, tous les deux en service intermittent. L'ouverture de cette clinique mettra les services de dépistage et de traitement du cancer à la portée immédiate d'une partie importante des Cantons de l'Est.

L'établissement de ces deux dispensaires coûtera, cette année, près de \$50,000. En vertu du plan national de lutte anticancéreuse, le Gouvernement fédéral paie la moitié de ces frais.

### AVIS

Toute personne ayant des réclamations ou contre la succession de M. I. Cameron, Lennoxville, est priée de la produire dans les 30 jours et pas plus tard que le 15 septembre.

(Signé) M. Thérèse Plante Lemoine, Par J. W. Bourque, N. P., 15 et 18 août 1956.

### RENE DE COIREL

Comptables agréés  
140 Havelock, Est de l'Union St-Joseph, Drummondville, Trois Rivières — Shawinigan Drummondville

### CIMENT A VENDRE

Petite et grande quantité. Livraison dans la province. S'adresser à M. Normand Vallières, 940, rue Lafontaine, Tel. 6522, St-Simon DRUMMONDVILLE

### POUR REPARATIONS

PLOMBERIE - CHAUFFAGE  
COUVERTURES ET DALLES  
Adressez-vous à NORBERT BERGERON  
125, rue Alexandre, Tel. 2-7404, Sherbrooke

### SOYEZ ECONOMES

EN 1950  
Conduisez un AUSTIN A-40 pour une performance brillante et économique.

### GARAGE COOMBS

Coin King et Queen  
Sherbrooke — Tel. 3-2303  
Vente et service Austin

### PEINTURE

"Supergliss" et peinture mate Gal. 255 — Plote 85c  
PLOMBERIE  
Toilettes complètes \$29.95 et plus. Lavabos complets \$18.95 et plus. Bains, réservoirs, tuyaux, etc. Ligne complète toujours en main. LIVRAISON GRATUITE EN VILLE. Nous acceptons les commandes C.D.D. A. R. ROUSSEAU, peintre, 92, rue Wellington, Tel. 2-4905

### ATTENTION! ENTREPRENEURS ET CAMIONNEURS

DE SHERBROOKE ET DES ENVIRONS  
Je viens d'ouvrir un nouveau banc de gravier à ciment. Nous avons aussi sable à briques et à plâtre. GRAVIER CHARGÉ DANS VOS CAMIONS AU PRIX DE 25c LA VERGE  
Ce banc de gravier est situé sur la grande route de Cookshire, près de Lennoxville, S'adresser sur les lieux ou à D. CHARTIER, -30, RUE GALT. — TEL. 2-4833 — SHERBROOKE

### GÉRANT DEMANDÉ

Opportunité pour homme capable de gérer un magasin de marchandises sèches à Montréal. Doit avoir expérience dans la promotion des marchandises et avoir cette production en vue. L'homme que nous voulons gagner actuellement un salaire raisonnable mais se sent capable de gagner plus. Appelez M. VINBERG à 2-1204.

### ON DEMANDE

Vendeurs de journaux pour vendre "La Tribune" sur la rue S'adresser au Département de l'expédition à La Tribune

### ON DEMANDE

Si vous projetez une construction prochaine, ou tous genres de réparations, voyez: CLOVIS MASSON Entrepreneur général

Ouvrage fait par un homme honnête et consciencieux. Satisfaction garantie. Travail exécuté à l'heure ou aux contrats.

36b, 1ère Avenue Tel. 2-3724 Sherbrooke

### AVIS

Toute personne ayant des réclamations ou contre la succession de M. I. Cameron, Lennoxville, est priée de la produire dans les 30 jours et pas plus tard que le 15 septembre.

(Signé) M. Thérèse Plante Lemoine, Par J. W. Bourque, N. P., 15 et 18 août 1956.

### RENE DE COIREL

Comptables agréés  
140 Havelock, Est de l'Union St-Joseph, Drummondville, Trois Rivières — Shawinigan Drummondville

### CIMENT A VENDRE

Petite et grande quantité. Livraison dans la province. S'adresser à M. Normand Vallières, 940, rue Lafontaine, Tel. 6522, St-Simon DRUMMONDVILLE

### POUR REPARATIONS

PLOMBERIE - CHAUFFAGE  
COUVERTURES ET DALLES  
Adressez-vous à NORBERT BERGERON  
125, rue Alexandre, Tel. 2-7404, Sherbrooke

### SOYEZ ECONOMES

EN 1950  
Conduisez un AUSTIN A-40 pour une performance brillante et économique.

### GARAGE COOMBS

Coin King et Queen  
Sherbrooke — Tel. 3-2303  
Vente et service Austin

### PEINTURE

"Supergliss" et peinture mate Gal. 255 — Plote 85c  
PLOMBERIE  
Toilettes complètes \$29.95 et plus. Lavabos complets \$18.95 et plus. Bains, réservoirs, tuyaux, etc. Ligne complète toujours en main. LIVRAISON GRATUITE EN VILLE. Nous acceptons les commandes C.D.D. A. R. ROUSSEAU, peintre, 92, rue Wellington, Tel. 2-4905

### ATTENTION! ENTREPRENEURS ET CAMIONNEURS

DE SHERBROOKE ET DES ENVIRONS  
Je viens d'ouvrir un nouveau banc de gravier à ciment. Nous avons aussi sable à briques et à plâtre. GRAVIER CHARGÉ DANS VOS CAMIONS AU PRIX DE 25c LA VERGE  
Ce banc de gravier est situé sur la grande route de Cookshire, près de Lennoxville, S'adresser sur les lieux ou à D. CHARTIER, -30, RUE GALT. — TEL. 2-4833 — SHERBROOKE

### EBENISTES DEMANDÉS

pour manufacture de meubles — Avec expérience. — Bon salaire — Position permanente.

### J.-O. DUFOUR LTÉE

200, rue Belmont Sherbrooke

### Nous réparons toutes les marques de LA VEUSES

onfiez-nous la réparation de votre laveuse. Travail d'expert garanti.

### MULLIN ELECTRIC

ondeur autorisé des laveuses Dominion, Poles Spencer, Pompes électriques Beauty. 112-A, rue Belmont SHERBROOKE Tel. 2-0665

### ATTENTION!

ENTREPRENEURS ET CAMIONNEURS DE SHERBROOKE ET DES ENVIRONS  
Nous venons d'ouvrir un nouveau BANC DE GRAVIER A CIMENT sur le chemin d'Ascot et approuvé par le laboratoire de la Voie de la Province de Québec.

### GRAVIER CHARGÉ DANS VOS CAMIONS

POUR \$1.25 LE VOYAGE S'adresser: 150, rue BELMONT Tel. 2-5122 — Sherbrooke

### ON DEMANDE

Vendeurs de journaux pour vendre "La Tribune" sur la rue S'adresser au Département de l'expédition à La Tribune

### ON DEMANDE

Si vous projetez une construction prochaine, ou tous genres de réparations, voyez: CLOVIS MASSON Entrepreneur général

Ouvrage fait par un homme honnête et consciencieux. Satisfaction garantie. Travail exécuté à l'heure ou aux contrats.

36b, 1ère Avenue Tel. 2-3724 Sherbrooke

### AVIS

Toute personne ayant des réclamations ou contre la succession de M. I. Cameron, Lennoxville, est priée de la produire dans les 30 jours et pas plus tard que le 15 septembre.

(Signé) M. Thérèse Plante Lemoine, Par J. W. Bourque, N. P., 15 et 18 août 1956.

### RENE DE COIREL

Comptables agréés  
140 Havelock, Est de l'Union St-Joseph, Drummondville, Trois Rivières — Shawinigan Drummondville

### CIMENT A VENDRE

Petite et grande quantité. Livraison dans la province. S'adresser à M. Normand Vallières, 940, rue Lafontaine, Tel. 6522, St-Simon DRUMMONDVILLE

### POUR REPARATIONS

PLOMBERIE - CHAUFFAGE  
COUVERTURES ET DALLES  
Adressez-vous à NORBERT BERGERON  
125, rue Alexandre, Tel. 2-7404, Sherbrooke

### SOYEZ ECONOMES

EN 1950  
Conduisez un AUSTIN A-40 pour une performance brillante et économique.

### GARAGE COOMBS

Coin King et Queen  
Sherbrooke — Tel. 3-2303  
Vente et service Austin

### PEINTURE

"Supergliss" et peinture mate Gal. 255 — Plote 85c  
PLOMBERIE  
Toilettes complètes \$29.95 et plus. Lavabos complets \$18.95 et plus. Bains, réservoirs, tuyaux, etc. Ligne complète toujours en main. LIVRAISON GRATUITE EN VILLE. Nous acceptons les commandes C.D.D. A. R. ROUSSEAU, peintre, 92, rue Wellington, Tel. 2-4905

### ATTENTION! ENTREPRENEURS ET CAMIONNEURS

DE SHERBROOKE ET DES ENVIRONS  
Je viens d'ouvrir un nouveau banc



Droits de douanes moins élevés sur le coton, au pays

Les droits d'importation canadiens sur les tissus de coton sont maintenant si bas que le tarif préférentiel, applicable aux marchandises importées de Grande-Bretagne, des Indes et des autres pays de l'empire anglais, est plus bas que les tarifs de tous les autres pays qui sont des producteurs importants de cotonnades.

Retour du salut fasciste

La crise coreenne a contribué à la restauration de l'Associazione Nazionale dei veterani italiani des deux dernières grandes guerres.

Locaux scolaires trop exigus, à Waterloo

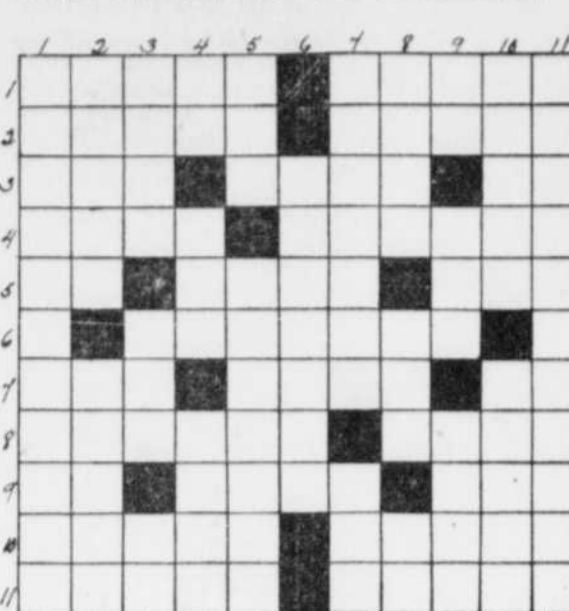
La Commission scolaire catholique de Waterloo indique sur les moyens qu'elle prendra pour assurer aux élèves de la municipalité le confort requis pour l'hygiène élémentaire.

bord pensé faire démenager les garçons à l'école du Sacre-Coeur et vice-versa, mais cette manoeuvre n'aurait guère donné de résultats, puisque les deux institutions sont petites.

Il y a quelques jours, la Commission scolaire recevait une lettre du ministre de l'Instruction publique l'autorisant à construire une autre école ou à agrandir celles qui existent déjà.

On a donc confié à un architecte compétent le travail de dresser les plans d'une autre bâtisse. Si ces derniers semblent avantageux, on commencera sous peu la construction d'une école.

Mots Croisés de "La TRIBUNE"



HORIZONTELEMENT: 1-La Tia de Dieu - Qui joue et agit selon l'équité.

2-Pays de mer - Embarras. 3-Cité marquée sur la carte. 4-Courbe géométrique de l'ère - Plane. 5-Dans l'ordre, on se trouve. 6-Christ de la Bible. 7-Commissaire de la loi. 8-Préfixe latin. 9-Préfixe latin. 10-Préfixe latin. 11-Préfixe latin.

VERTICALEMENT: 1-Préfixe latin et terminant. 2-Courbe géométrique. 3-Préfixe latin. 4-Préfixe latin. 5-Préfixe latin. 6-Préfixe latin. 7-Préfixe latin. 8-Préfixe latin. 9-Préfixe latin. 10-Préfixe latin. 11-Préfixe latin.

(Solution du dernier problème): HOCKEY, DENT, HOPIOMANE, AR, LIFU, MECENE, GON, BLEMI, RAS, CARBONE, ANS, CAU, SEU, SET, A, UVE, VOILLES, KERRASSE, PS, TRAIRES, GEA, ES, RETRENTE, SOIN, ALESEZ.

Cinématographie propre au Canada

L'industrie cinématographique canadienne ne prétend sans doute pas concurrencer Hollywood dans toute sa splendeur et notre production de longs métrages ne peut certes pas être comparée à celle des Etats-Unis, pas plus qu'elle ne peut se comparer, pour le moment du moins, à celle d'Angleterre, d'Italie ou de France.

Cependant, le Canada existe sur le plan cinématographique. Il existe, il est mondiallement connu, et il participe aux concours internationaux car notre Office national du film est le plus grand producteur au monde de films documentaires.

Enfin, à la XIème Exposition Internationale d'Art Cinématographique, du 20 août au 10 septembre, le Canada soumet: Ange ou démon, sur l'art de conduire une automobile sans mettre en danger la vie de ses semblables, ainsi que L'arbre généalogique, dont il est parlé plus haut.

A l'occasion de ce même festival de Venise, l'an dernier, Chante Jeunesse! est une réalisation de l'Office national du film.

Une augmentation des produits agricoles

OTTAWA, (PC) — Une nouvelle augmentation des prix de la viande, doublée d'une augmentation des prix des pommes de terre, des volailles et des oeufs, a contribué à hausser les produits agricoles en juin, à ce que révèle le bureau des statistiques.

Le prix du Prince-Edouard, 207.8 (210.5); Nouvelle-Ecosse, 198.9 (211.9); Nouveau-Brunswick, 218.5 (215.3); Québec, 259.6 (260.9); Ontario, 269.9 (260.9); Manitoba, 258.3 (256.7); Saskatchewan, 245.3 (242.6); Alberta, 270.2 (262.2); Colombie britannique, 243.1 (244.2).

JOURNÉE des FERMIERS à la ferme Bromeside — M. P.-M. Fox. Foster, Qué. le 19 août à 10.00 heures a.m. EXPERTISE DE BÉTAIL LAITIÈRE PUR SANG. OPPORTUNITÉ D'INSPECTER UNE FERME A BÉTAILS BIEN ÉQUIPÉE. SPORTS ET JEUX POUR LES ENFANTS... PRIX CAUSERIES SUR DES SUJETS IMPORTANTS PAR DES HOMMES BIEN CONNUS. APPORTEZ VOTRE COLLATION ET PIQUE-NIQUEZ PRES D'UNE BELLE PLAGE DU BEAU LAC BROME. NATATION Cordiale bienvenue à tous

MAISON À VENDRE DUPLEX, 6 et 7 chambres — 2 garages — 153 pieds de façade — Très bonne condition. Pour plus de détails, appelez 2-5587 ou adressez-vous à 43 NORD, RUE BOWEN

Ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse Hon. Paul Sauvé ministre Gustave Poisson sous-ministre ÉCOLE D'APTS ET MÉTIERS DE SHERBROOKE COURS TECHNIQUE COMPLET COURS DE METIER DE 2 ANS Spécialités: MECANIQUE D'AJUSTAGE MENUISERIE ELECTRICITE FONDERIE Les élèves pour l'année 1950-1951 peuvent s'inscrire du 14 août au 5 sept. Des épreuves d'admission auront lieu les 6 et 7 sept. Pour tous renseignements, s'adresser au directeur des études.

Cours gratuits L'École d'Apprentissage des Métiers de la Construction du district des Cantons de l'Est Réouverture des Cours de Métiers le 5 SEPTEMBRE PROCHAIN Charpenterie et menuiserie Briquetage Plomberie, ferblanterie et chauffage Electricité - brochage Les cours sont donnés de 8.30 hres a.m. à 5.00 hres p.m. L'outillage et le matériel sont fournis. Le nombre d'élèves sera limité. S'adresser à 275, rue Chailfoix Tel.: 2-3696

31 Canadiens à Churchill

WINNIPEG. — Un train spécial transportant quelque 230 voyageurs dont 31 Canadiens et 199 Américains qui prennent part à la 14ème excursion annuelle à Churchill, Man., organisée par le Canadian National, a quitté notre ville à destination de ce port du nord canadien.

Le train était composé de 15 wagons dont deux wagons-restaurants et un wagon muni d'un projecteur de films et d'un piano, qui servira de salle d'amusement. Durant les sept jours que durera l'excursion, le train servira d'hôtel aux voyageurs.

Les excursionnistes ont été reçus officiellement, hier, par les membres de la Chambre de Commerce de Dauphin. Ils ont visité les champs de blé de ce riche district.

Le groupe est attendu à Winnipeg le 17 août.

Courcelles

COURCELLES (DNC) — Les travaux d'élargissement, partant du coin de la route de Courcelles, sur le grand chemin qui va à Lambton, sont commencés depuis quelque temps, et de là les travaux du pont avancent rapidement. C'est donc dire que le vieux pont couvert, surmonté le pont de la rivière des "Bleuets" disparaîtra dans les cours de l'été, à la joie de tous, car ce pont qui était très bas, obligeait les camions chargés trop haut à passer par le village de Courcelles, par la route du bas rang.

M. Jean-Lion Beaudry, aviateur de Toronto, visitait dernièrement son oncle, Mlle Guétane Couture, de Courcelles.

M. Réal Nicol, de Sherbrooke, a passé la fin de semaine à Courcelles, en visitant son amie, Mlle Germaine Couture.

Mlle Lucette Larose, de Sherbrooke, a passé ses vacances à Courcelles, en visitant son amie, Mlle Germaine Couture. C'est la petite Nicole, qui passe une semaine, tandis que M. Larose, accompagné de Mlle Colette Larose et

de son ami, M. Claude Prevost, passaient une fin de semaine chez M. et Mme Ar. ne Couture. A leur retour à Sherbrooke, Mlle Huguette Couture, de Courcelles, les accompagnait pour passer quelque temps à Sherbrooke.

M. et Mme Philippe Roy, M. Paul Roy, Mlle Jacqueline Roy, M. Claude Roy, accompagné de son amie Mlle Marie-Marthe Falardeau, tous de Magog, ont passé quelques jours à Courcelles, les invités de M. et Mme Joseph Poulin, et Omer Roy. Ils se sont rendus à St-Evariste et Beauveuve, chez M. et Mme Henri Lacombe.

Mme Bertrand Champagne, ainsi que ses enfants Pierrette et Jacques, le Costicook, étaient les invités des parents, M. et Mme Ulric Fortin, de Courcelles.

M. et Mme Roland Levasseur, Mme Arthur Provost, Mlle Thérèse Provost, de Lewiston, sont venus visiter M. et Mme Philemon Demers, à Courcelles.

La Pravda critique les recherches américaines à bord des navires

MOSCOU, (PA) — LA PRAVDA, Journal du parti communiste, dit que les Finlandais sont furieux contre les Américains qui fouillent les navires finlandais, en quête d'engins atomiques, quand ils s'approchent des ports des Etats-Unis. C'est la première fois, ici, que la presse russe mentionne les fouilles américaines à bord de navires étrangers. La pravda qualifie ces recherches d'une "hystérie atomique".

A COURT D'ARGENT

\$50 à \$1000 Empruntez de Household Finance sur votre seule signature, sans endosseurs ni garanties négociables. Notre spécialité: prêts rapides pour toute raison valable, 3 familles sur 4 bénéficient du service prompt et amical de Household Finance. Venez ou téléphonez dès aujourd'hui!

LA PLUS IMPORTANTE ET LA PLUS ANCIENNE MAISON DE PRÊTS DOMESTIQUES AU CANADA HOUSEHOLD FINANCE M. O. Mallette, gérant 22, rue Albert (angle Wellington) SHERBROOKE, QUE. Tel. 2-1535

Comic strip 'Le chat siamois' by André Monnier-Zwengelstein. The story follows a Siamese cat named 'Le chat siamois' who is involved in a series of events, including a search for a missing person and a confrontation with a man named 'M. Clark Kent'. The comic is presented in a grid format with dialogue bubbles.

Feuilleton de la "Tribune" Le chat siamois par André MONNIER-ZWINGELSTEIN (Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres). No. 26. — Bon Voilà qui est bien... Pourquoi ne serait-ce pas bien, mac hère Mademoiselle? Vous avez été témoin d'une rare amabilité rare. Je le souligne. Et vous avez droit. Permettez-moi de vous remercier... de vous féliciter. Il bafoillait, lancé dans des bouts de phrase où il cherchait vainement une issue, tel le rat fourvoyé dans un mauvais trou. La jeune fille le fixait gravement. Un reproche muet occupait son regard. Le colonel Carranza est mort. Osez donc dire Elle cherchait les yeux du commissaire pour lui imposer sa volonté. Et pas un muscle ne bougeait dans sa face toute blanche, où l'on n'apercevait plus que l'éclat féroce de ses yeux lourds et froids. Modeste. Pastil ne répondait pas. Il se contentait de fixer la jeune fille, avec une expression de paternelle bonté. Alors Mlle Saint-Fossat comprit. Un à un, elle détacha ses doigts de la main du commissaire, puis elle se pencha vers son menton. Un vertige parut la faire vaciller, tel un jeune arbre qu'assaille la première tempête. Ensuite, elle se relevait. Elle eut un signe de tête. Un signe d'acquiescement qui disait: "Je suis une jeune fille d'exception. D'origine et de ferme, elle se dirigea vers la porte. Sur le seuil, elle se retourna pour saluer le commissaire. Mais M. Pistil était derrière elle, les mains tendues. Des larmes irrésistiblement jaillirent sous les cils de la jeune fille. Elle sentit soudain ses larmes l'abandonner. Elle chancela, égarée. Et le commissaire eut que le temps de la recueillir dans ses bras. — Evidemment. Evidemment. Mais si vous le voulez bien, nous pourrions vous accompagner plus tard. On est dit des baguettes de bois. — Monsieur le Commissaire, prononça-t-elle avec fermeté, en rejetant fièrement la tête en arrière, je vous que vous me connaissez mal. Vous me cro-

### Nouvelles diverses d'endroits divers

**LONDRES. (Reuter)** — Des propriétaires de cinémas de 7 pays d'Europe, réunis à Paris, ont fondé un organisme en vue de se protéger contre la télévision. Le groupe se réunira de nouveau à Venise le mois prochain, pour déterminer la "politique" à adopter.

**LONDRES. (Reuter)** — Tous les communistes turcs seront privés de leurs droits de citoyens; c'est ce qu'a annoncé le radio d'Ankara hier, ajoutant que cette décision a été annoncée par le ministre de la Justice, Halil Ozarık.

**PARIS. (Reuter)** — La police a arrêté 12 membres de l'extrême-droite du parti national français, y compris le secrétaire général Georges Villaret. Les arrestations ont eu lieu à la suite d'un raid aux bureaux de l'hebdomadaire communiste Action, la semaine dernière, par des hommes qui ont fait du sabotage et menacé le personnel.

**ST-LOUIS. (PA)** — Les chauffeurs d'autobus et les conducteurs de tramways de St-Louis ont mis fin à leur grève de 3 jours pour obtenir des hausses de salaires. Le gouverneur F. Smith a ordonné la saisie par l'Etat du système de transport en vertu d'une loi qui interdit les grèves contre les services publics.

**RIO-DE-JANEIRO. Brésil. (Reuter)** — Des Juifs ont été lancés des pierres hier soir contre les établissements commerciaux de Herbert Kukur, qu'ils tiennent responsable de l'assassinat massif de 200.000 Juifs, alors qu'il était le chef de la Gestapo en Lituanie. La police a arrêté 3 Juifs.

**TOKIO. (PA)** — Plus de 39.000 Japonais se sont empressés de faire leur demande d'emploi pour la nouvelle police de réserve, qui doit comprendre 75.000 hommes, et qui remplacera les troupes américaines d'occupation.

**TOKIO. (PA)** — La section légale de l'administration MacArthur a approuvé la libération sur parole de 5 autres criminels de guerre japonais, ce

qui porte à 75 le nombre de Japonais ainsi libérés.

**HONG-KONG. (PA)** — Quelques oeufs de la poule aux oeufs d'or ont été éclores. Le magistrat Hin Sing-O a ordonné la confiscation de 6 poulets morts... et de leur contenu. Les propriétaires de Macao à Hong-Kong. Leur propriétaire a préféré garder l'incognito.

### Du travail pour les bichérons de Terre-Neuve

**CORNER BROOK, T.-N.** — La saison 1958-1959 promet d'être une saison record dans l'histoire de Terre-Neuve pour les ouvriers de l'industrie des pâtes et papiers et pour les bichérons. Les nouvelles commandes britanniques de pâte au bisulfite et de bois à pâte brut, s'ajoutant à la demande déjà élevée du marché américain en papier-journal produit par Corner Brook, assurent pour cet hiver un maximum de travail et de salaires aux ouvriers de cette localité.

Il est évident que l'industrie forestière terre-neuvienne dont le rendement rattrapa et dépassa celui de la pêche en 1948, malgré les prix élevés atteints cette année-là par le poisson, est destinée à maintenir sa prédominance dans l'économie nouvelle de la province.

Les contrats à long terme visant au ravitaillement en papier-journal de l'improbable marché américain, suffisent déjà à faire marcher à plein rendement l'usine de pâtes et papiers Bowater, "la plus grande du monde". C'est lorsqu'elle se fixa un programme d'après-guerre prévoyant une augmentation de production de 40% en 1948 que la compagnie dota pour la première fois la nation terre-neuvienne d'une économie basée sur deux industries. Elle dut fermer l'usine de pâte au bisulfite l'an dernier en raison du manque de dollars dans la zone sterling, mais elle travaille actuellement sur de nouvelles commandes de 40.000 cordes de bois à pâte brut, et il se peut qu'elle double cette quantité pour les livraisons de 1957, que l'on coupera cet hiver.

Puisque chaque nouvelle commande se reflète immédiatement dans le recrutement de la main-d'oeuvre pour les coupes de bois de Bowater, on prévoit qu'il en résultera un maximum sans précédent dans les feuilles de paie de la saison prochaine. Les ouvriers de Bowater couperont de 550.000 à 580.000 cordes de bois au lieu de 400.000 en 1949. Tous les chantiers de Bowater (il y en a 103) seront en pleine activité et emploieront plus d'hommes que jamais.



Portrait de monsieur le Commandeur ALPHONSE DESJARDINS, fondateur des Caisses populaires, à sa table de travail.



Edifice Desjardins, situé à 59, avenue Bégin, Lévis, Siège social de la Fédération des Caisses populaires Desjardins.

**Exploitation par une autre compagnie**  
QUEBEC. (DNC) — Il est possible qu'une coopérative de transport ou une compagnie autre que la Québec Railway soit invitée à desservir désormais les circuits de cette dernière organisation exploitée sur la côte de Beaufort.

En effet, dans le but d'étudier la question du service d'autobus dans les municipalités de Giffard, Beausport, Beaufort-Est, Courville et Bonchâtel, une réunion a eu lieu hier midi à l'hôtel de ville de Courville, où se tenaient rendus une trentaine de délégués des municipalités concernées. On sait qu'une ordonnance de la Régie provinciale des transports et communications, augmentant les tarifs de transport par autobus dans les cinq localités mentionnées, a soulevé de nombreuses protestations.

A l'assemblée de dimanche, que présidait M. C. N. Dorion, maire de Courville, on discuta de la formation de sous-comités dont l'un sera chargé de demander des soumissions aux compagnies de transport pour les résidents des municipalités situées entre Québec et le Kent House. L'autre comité étudiera les possibilités de former une coopérative de transport pour les résidents de la Côte de Beaufort.

ANNONCEZ DANS LA TRIBUNE

### Surplus réalisé à la Commission de Windsor-Mills

**WINDSOR. (DNC)** — La Commission des écoles catholiques de Windsor a enregistré cette année un surplus de \$5,433.59. C'est ce qui ressort du rapport financier présenté par le secrétaire-trésorier, M. Joseph Rousseau. On sait qu'à Windsor la taxe scolaire est de 1.30 millin, et que l'évaluation imposable est de \$2,538,445. Ce surplus a été enregistré malgré des travaux de construction faits au couvent, au montant de \$6,668.75. Voici quelques détails du bilan de l'année, présenté aux commissaires :

**Recettes**

Balance en banque au 30 juin 1949	\$ 5,930.27
Perçu sur taxes générales 1949-50	30,473.05
Perçu sur mensuel 1949-50	2,948.50
Perçu sur arriérés antérieurs (fonciers)	1,729.52
Perçu sur arriérés de mensuel	489.32
Octrans, transport	200.00
Octrans salariaux	8,804.75
Octrans Ecoles supérieures	165.00
Remise pour votre cause	75.75
Intérêts sur arriérés	65.50
<b>Total des recettes</b>	<b>\$50,806.16</b>

**Débourés**

Administration générale	900.00
Salaires du secrétaire	10.00
Contribution à l'amicale	55.12
Téléphone	6.50
Police de garantie du secrétaire	101.68
Vérification	18.75
Impression	3.25
Revenus pédagogiques	87.75
Voyages	10.88
Assurance - responsabilité	31.00
Demands de soumissions	18.88
Timbres	31.00
Fret, transport	18.88
<b>Total des débourés</b>	<b>\$ 1,293.81</b>

**Contrôleur d'absences** 200.00  
**Certificats d'étude et surveillance** 174.75  
**Achat de pupitres** 384.00

**Salaires des religieux** 11,000.00  
**Salaires des religieuses** 4,960.00  
**Salaires des institutrices** 10,000.00  
**Total** 25,960.00

**Assurance-feu** 264.16  
**Entretien du couvent** 1,276.59  
**Entretien du collège** 1,306.59  
**Chauffage** 4,582.10  
**Total** 7,429.44

**Réparations** 127.50  
**Transport d'enfants** 1,700.00  
**Construction du couvent** 6,668.75  
**Recompenses** 465.50  
**Syndes protestants** 1,140.95  
**Classiques** 277.57  
**Total des débourés** 54,372.57  
**Surplus des recettes sur débourés** 5,433.59  
**Total** 59,806.16

### Echos de St-Adolphe

**ST-ADOLPHE - DE-DUDSWELL. (Par courrier)** — A la dernière séance du conseil, il a été décidé de faire construire un trottoir sur le côté du pont qui traverse le village. Ceci s'imposait depuis longtemps, pour la sécurité des piétons.

La Rév. Sr Marie-Dorothée (Evelyn Westman), qui est partie pour le Japon en mai dernier, vient d'écrire à ses parents qu'elle s'adapte bien au pays, et se dit heureuse d'avoir traversé l'océan pour évangéliser ses petits Japonais.

Mlle Jeannette Dubé, garde-malade de Montréal, passe ses vacances chez M. et Mme Oscar Dubé.

M. Maurice Bernard, d'Asbestos, a visité son amie, Mlle Irène Desmarais.

Mlle Lucie Turmel, de Montréal, est en repos dans sa famille.

M. et Mme Wilfrid Forques, de Port-Corbore, Ont., sont en vacances chez de nombreux parents.

M. Edgar Ducharme, de Sherbrooke, visitait sa fille, Marie-Claire, qui demeure avec ses grands-parents, M. et Mme Philias Ducharme.

M. l'abbé Léon Lessard, supérieur à Lévis, est actuellement en promenade chez son frère, M. J.-A. Lessard.

M. et Mme Jos. Routhier, Fernande, Gilles et Réal Routhier, sont allés à Old Orchard, en fin de semaine, et ont visité des parents à Lewiston, Me.

Plusieurs personnes ont donné leurs noms pour le pèlerinage des Tertulaires à la Pointe-aux-Trembles, le 23 août.

M. et Mme Léon Laventure et leurs enfants, de l'Abitibi, ont visité les familles Poulin, récemment.

Mme Vve Delphis Doyon et M. et Mme Laurent Beaudoin, d'Asbestos, sont allés à East-Broughton, dimanche dernier.

Mlle Pauline Pomerleau, de Montréal, est retournée chez ses parents, après un séjour chez des parents.

M. Lucien Breton a subi un léger accident à la carrière de chaux et qui aurait pu avoir des suites graves. Mais il s'en tira avec un doigt écorcé et retournera bientôt à son travail.

### Il y a trop d'accidents

**QUEBEC. (DNC)** — Devant la liste sans cesse grandissante des accidents de la route, la Chambre de Commerce des comtés de Québec et Montmorency a adopté hier après-midi au cours de son congrès régional annuel une résolution qui sera soumise au congrès provincial qui se tiendra à Toronto les 24, 25, et 26 septembre prochain. Le but de la résolution est d'obtenir du gouvernement soit de plus en plus sévère, afin d'éviter les catastrophes dont font mention toutes les fins de semaines et quasiment tous les jours les journaux du pays.

### Meilleur éclairage des rues à Ville St-Joseph

**DRUMMONDVILLE. (DNC)** — La dernière séance du conseil de St-Joseph de Drummondville a été plutôt courte. Outre le maire Gérard E. Turgeon, Elnéage Lacombe, Arthur Fortin, Armand Gauthier, ainsi que le secrétaire-trésorier, Me Paul Rousseau.

Le Conseil a décidé d'améliorer l'éclairage de la ville, en posant une lumière à chaque poteau des rues Me-Perron, et qui divise ville St-Joseph en trois quartiers, représentés au conseil chacun par deux échevins. Dans chaque quartier, les locataires contribueront à l'éclairage d'un échevin. Les limites des nouveaux quartiers seront marquées par le centre des rues Manseau et St-Alphonse, qui traversent toute la municipalité. On conservera les noms de quartier St-Louis et de quartier St-Joseph, et d'Ascot-Corner.

### Pilote lèché forcé à atterrir en Allemagne hier

**AUGSBERG, Allemagne. (PA)** — Un avion commercial bimoteur (chicotlovaque, avec 5 personnes à bord, a atterri près d'Aichach, en Bavière, hier soir. Les autorités militaires disent que l'avion transportait 2 adultes, 2 enfants et le pilote. Ils ont été emmenés ici par les autorités américaines. On prétend qu'un des passagers a menacé le pilote avec un couteau ou une arme mortelle et l'a forcé à descendre.

### Ascot-Corner

**ASCOT-CORNER. (Par courrier)** — M. et Mme P.-E. Martin, de Montréal, ont visité la famille de M. et Mme Arsène Cadorette, d'Ascot-Corner; ils ont également rendu visite à M. Napoléon Cadorette, hospitalisé à St-Vincent-de-Paul.

M. Léo Thibodeau, de Lowell, Mass., a fait un court séjour à Ascot-Corner, visitant M. et Mme Arsène Cadorette, d'Ascot-Corner.

M. René Cadorette, d'Ascot-Corner, est hospitalisé à St-Vincent-de-Paul, pour y suivre un traitement.

M. et Mme Edgar Roy, de Montréal, ont été récemment les invités de nombreux parents et amis, à Ascot-Corner.

M. et Mme Lucien Rodrigue et leur fille Danielle, de Sherbrooke, ont été les invités de MM. et Mmes Odilon Rodrigue et Arsène Cadorette, d'Ascot-Corner.

**Cashmere Bouquet**  
**CRÈME ATRIPLE EFFET**  
SOCAL  
GEANT DE \$1.00  
POUR 69c SEULEMENT  
TOUTES LES BOUTIQUES DE COSMÉTIQUES

**Mozart Ltée** 96-98 nord, rue Wellington

**Doublez la VALEUR de votre ARGENT durant**

**NOTRE GRANDE VENTE A 1/2 PRIX POUR TROIS JOURS SEULEMENT. COMMENCANT DEMAIN MATIN**

**1/2 PRIX** ROBES — Rég. \$2.98 à \$5.98  
Plusieurs modèles dans le coton. — Tailles: 12-20. Maintenant **\$1.49 à \$2.99**

**1/2 PRIX** ROBES — Rég. \$6.98 à \$10.98  
Beau choix dans le coton et le shear. Tailles: 9-19. Maintenant **\$3.49 à \$5.49**

**1/2 PRIX** ROBES — Rég. \$10.98 à \$29.98  
Toutes nos meilleures robes à solder. Crépe, coton et shear clair et foncé. Maintenant **\$5.49 à \$15.49**

**1/2 PRIX** COSTUMES POUR DAMES — Rég. \$29.50 à \$59.50  
Costumes de bonne qualité dans le gabardine, charmaine, worsted; teintes foncées. Tailles: 12-20. Maintenant **\$14.75 à \$29.75**

**1/2 PRIX** MANTEAUX POUR DAMES — Rég. \$29.00 à \$49.00  
Ce qu'il vous faut pour l'automne — nouveaux styles; trinites foncées; tissus de haute qualité. Tailles jusqu'à 40. Maintenant **\$14.55 à \$24.55**

**1/2 PRIX** IMPERMEABLES pour DAMES — Rég. \$29.50 à \$39.50  
Achetez votre impermeable maintenant pendant que le choix est bon dans le gabardine et le satin, etc. Maintenant **\$14.75 à \$19.75**

**1/2 PRIX** SHORTIES POUR DAMES — Rég. \$14.95 à \$39.50  
Shorties dans des tissus clairs et foncés; plusieurs modèles. — Grandeurs jusqu'à 20. Maintenant **\$7.50 à \$19.75**

**1/2 PRIX** ENSEMBLES DE SLACKS — Rég. \$15.95  
Magnifiques ensembles avec slacks. Balance à solder. Grandeurs: 12-18. Maintenant **\$7.95**

**1/2 PRIX** MANTES DE PLAGE — Rég. \$5.95 à \$9.95  
Grandeurs: petites-moyennes-grandes en bon "terry cloth" — 3 styles **\$2.98 à \$4.98**

**ENSEMBLES DE JEUX** Rég. \$9.95 à \$11.95. Modèles à 3 ou 4 morceaux. **1/2 PRIX \$4.95 à \$5.95**

**SLACKS** Rég. \$5.95 à \$9.95. Tissus: Alpine; tweed; flanelle — Slacks pour dames, Tailles: 12-18. **1/2 PRIX \$2.95 à \$4.95**

**SHORTS POUR DAMES** Rég. \$2.95 à \$5.95. Coton - Gabardine - Corduroy — Balance à solder. Tailles jusqu'à 20. **1/2 PRIX \$1.49 à \$2.95**

**CHEMISES EN "T"** Rég. \$2.95. Balance de chemises en jersey. Vaste assortiment de teintes et grandeurs. **1/2 PRIX \$1.49**

**SACOCHE D'ETE** Rég. \$3.95 à \$10.95. Solde de toutes nos sacoches en plastique; veau; crépe, etc. **1/2 PRIX \$1.59 à \$5.48**

**CHAPEAUX D'ETE** Rég. \$1.95. Elegants et pratiques, chapeaux en gabardine. Toutes les teintes. **1/2 PRIX \$1.00**

**COUPE-VENT POUR GARCONS** Rég. \$3.49. Idéal pour l'école — 3 à 7 dans un épais twill sanforisé. **1/2 PRIX \$1.75**

**SALOPETTES ET "JODPURS"** Rég. \$3.95. "Drill" pesant pour l'automne — teintes foncées. Grandeurs: 2-8. **1/2 PRIX \$1.95**

**MOZART MOZART MOZART**



Tous les cultivateurs, leurs dames, et les amis de la

### BONNE SAINTE ANNE

SONT CORDIALEMENT INVITES A SE JOINDRE AU

### PÈLERINAGE

des PRODUCTEURS de SUCRE D'ÉRABLE de QUÉBEC  
**Dimanche, 20 AOÛT,**



### au SANCTUAIRE de Ste-ANNE de STUKELEY

#### PROGRAMME

- MESSE SOLENNELLE à 10 heures, EN PLEIN AIR — célébrée par Mgr O.-Z. LETENDRE, P.A., V.G. — SERMON DE CIRCONSTANCE par M. le curé R. POITRAS, de St-Jean Bosco, Maqog.
- DINER CHAMPETRE — Les directeurs prennent le diner avec les membres du clergé, à la salle.
- ASSEMBLEE à 1 heure, etc...
- TOUT SERA FINI A 4 HEURES.

**BONNE SAINTE ANNE, CHEMIN DES PELERINS, PHIEZ POUR NOUS!**

**DIRECTION:**  
A WATERLOO: Prenez la route 9, 9 milles.  
A RICHMOND: La route 39 après avoir traversé le pont.